

འབྲུག་གི་ནང་ཁུལ་གྱི་དཔྱད་ཡིག་ ༢༠༢༥ ཅན་མ།
THE EXCISE TAX BILL OF BHUTAN 2025

དཀར་ཆག།

དུས་རྒྱུད།.....	༡
ལེའུ་ ༡ པ།.....	༢
སྒྲིག་བཞུགས།.....	༢
མཚན་གཞན་པ།.....	༢
འགོ་བཙུགས་ལྷན་ཆེས།.....	༢
ཁྱབ་ཚད།.....	༢
ཆ་མེད།.....	༢
རྒྱལ་མེད།.....	༢
ལེའུ་ ༢ པ།.....	༣
བདག་སྒྲིག་པ།.....	༣
དབང་འཛིན།.....	༣
ལས་སྒྲུབ་པའི་བཀོད་སྒྲིག།.....	༣
ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ལྷ་འགན་ཚུ།.....	༣
དབང་ཆ།.....	༣
ཉེན་སྲུང་ཚུ།.....	༤
ལེའུ་ ༣ པ།.....	༥
ནང་འདྲེན་དང་ བཟོ་འདྲེན་ དམ་སྒྲིམ་བཀའ་ནི་ རང་བཞིན་ཁྱད་ཆོས་སྦྱར་བཅས།.....	༥
ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅུང་ཆས་ནང་འདྲེན་ལུ་ དགོ་པའི་ཆོག་ཐམ།.....	༥
ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་ཆས་ བཟོ་འདྲེན་གྱི་དོན་ལུ་དགོ་པའི་ཆོག་ཐམ།.....	༥
ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ཅུང་ཆས་ཚུ་ རང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་ཆས་ བཟོ་འདྲེན་ནང་ལུ་ལག་ལེན།.....	༦
བཟུང་ཆད་མ་སྒྲིམ་བཀའ་ནི་ལུ་དགོ་པའི་ཆོག་ཐམ།.....	༦
དགོངས་ཡངས།.....	༧
ཆད་ཅིགས་ཀྱི་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཆོས་སྦྱར་བཅས་འབད་ནི་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ཆོག་ཐམ།.....	༧
ས་ཁོངས་ནང་འཛུལ་ཞུགས་ཀྱི་དབང་ཆ།.....	༧
ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ཅུང་ཆས་ བདག་བཟུང་།.....	༧
ལེའུ་ ༤ པ།.....	༨
དོས་ཁང་ནང་བཞག་ཐངས།.....	༨
ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་ཚུ།.....	༨
ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་ནང་ འཛུལ་ཞུགས།.....	༨
ཅུང་ཆས་ཡང་ན་དོས་སྒྲུལ་ཚུ་ ལ་ཕྱེ་ནི་དང་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནིའི་དབང་ཆ།.....	༨
ཅུང་ཆས་རྩིས་ཆད།.....	༨
ཕྱིར་བཏོན་ ཡང་ན་ ཆོག་ཐམ་ཆ་མེད།.....	༩
ལེའུ་ ༥ པ།.....	༡༠
ནང་ཁྲལ།.....	༡༠
ནང་ཁྲལ་བཀའ་ཐངས།.....	༡༠
ནང་ཁྲལ་སྒྲོན་ནིའི་ ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ མི་ངོམ་ཚུ།.....	༡༠
ནང་ཁྲལ་གྱི་ ཁྲལ་ཚད་ཚུ།.....	༡༡
ཁྲལ་ཚད་བདེ་སྒྲིག།.....	༡༢
ནང་འདྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ ས་གནས་ནང་བཟོ་འདྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ རང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་ཆས་ཚུ།.....	༡༢
ཕྱི་དབྱུང་སྒྲོན་ལེན།.....	༡༢

TABLE OF CONTENTS

PREAMBLE	1
CHAPTER 1	2
PRELIMINARY	2
Title.....	2
Commencement.....	2
Extent.....	2
Repeal.....	2
Supersession.....	2
CHAPTER 2	3
ADMINISTRATION	3
Authority.....	3
Organizational structure.....	3
Functions of the Department.....	3
Powers.....	3
Securities.....	4
CHAPTER 3	5
IMPORTATION, MANUFACTURE, BOTTLING AND DENATURING	5
Permit required to import excisable goods.....	5
Permit required to manufacture excisable goods.....	5
Use of excisable goods in manufacturing excisable goods.....	6
Permit required to bottle intoxicating liquor.....	6
Exemption.....	7
Permit required to denature spirits.....	7
Power to enter premises.....	7
Possession of excisable goods.....	7
CHAPTER 4	8
WAREHOUSING	8
Excise warehouses.....	8
Access to excise warehouse.....	8
Power to open and examine goods or packages.....	8
Deficient goods.....	8
Removal or withdrawal of permit.....	9
CHAPTER 5	10
EXCISE TAX	10
Imposition of excise tax.....	10
Persons liable to pay excise tax.....	10
Rates of excise tax.....	11
Adjustment of rates.....	12
Value of imported or locally manufactured excisable goods.....	12
Foreign currency transactions.....	13
Measuring and testing.....	13
Recovery as a civil debt.....	13

ཆད་འཇམ་དང་བརྟག་དཔྱད།.....	༡༩
ཞི་བའི་བྱ་ལོན་སྟེ་ ཆད་བསྐབ་ལོན་ཐངས།.....	༡༩
ཅཆས་ཆབ་བཅུགས།.....	༡༩
བཀོ་བཞག་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཚུ།.....	༡༩
དགོངས་ཡངས།.....	༡༩
དགོངས་ཡངས་གཞན་ཚུ།.....	༡༩
ནང་ཁལ་བསྐྱར་ལོག་བཀལ་ཐངས།.....	༡༥
ཅད་མ་ཆད་འཛིན་ ཡང་ན་ ནང་ཁལ་ཆད་འཛིན་ལོག་ལས་ མ་བཏོན་པའི་སྤྲོ་གོང་ལུ་ བྱང་སྟོར་དང་ སྟོན་ཞུགས་ ཡང་ན་ གཏོར་ བཞིག་འབད་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ་ལུ་ དགོངས་ཡངས།.....	༡༥
ཁལ་འཐེབ་ ཡང་ན་ ཝོར་འཁལ་ཐོག་སྟོད་ཡོད་པའི་ ཁལ་དང་སྐྱ་ཡོན་ གཞན་སྐྱ་འཐུས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ ཐོབ་བཞོན་ཚུ།.....	༡༤
ཁལ་དང་སྐྱ་ཡོན་ སྐྱ་འཐུས་གཞན་ཚུ་ ཆད་ལུས་ཐོག་ ཡང་ན་ ཝོར་འཁལ་ཐོག་གི་ཆབ་སྟོན།.....	༡༤
ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ལོག་འཐབ་མི་ ཅཆས་ཚུ་ལུ་ ཁལ་ལོག་སྟོན།.....	༡༧
བཟོ་འདོན་ནང་སྟོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ་ལུ་ ཁལ་ལོག་སྟོན།.....	༡༧
དུས་ཕྱིས་སྟོད་བཀལ་ཐངས།.....	༡༩
ལེའུ་ ༤ པ།	༡༩
ཆགནས་དང་བསྐྱར་སྟོན།.....	༡༩
ནང་ཁལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ནང་འདྲེན་ལུ་ ཅད་མ་བྱ་སྟོན་འཇུག་ཐངས།.....	༡༩
འབྲུག་གི་ཅད་མ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མའི་ལོག་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་དབང་ཆ་ཚུ།.....	༡༩
ཡིག་ཐོ་དང་བརྟག་ཞིབ།.....	༡༩
ཁལ་འབུལ།.....	༢༠
ངོ་ཆབ་ལས་སྟེ་ཚུ།.....	༢༠
ལེའུ་ ༥ པ།	༢༡
དགག་ཆད་མཐོ་གཏུགས་ཚུ།.....	༢༡
ཁལ་གྱི་གོས་ཆོད་ཅིག་གི་སྟོར་ དགག་ཆའི་བད་ལན།.....	༢༡
དགག་ཆ་ཅན་གྱི་ གོས་ཆོད་བཏོན་ཐངས།.....	༢༡
དགག་ཆའི་གོས་ཆོད་ བསྐྱར་ཞིབ་ ཡང་ན་ ལྷན་ཁག་གིས་ བསྐྱར་ཞིབ་རུང་བའི་གོས་ཆོད།.....	༢༡
དགག་ཆའི་གོས་ཆོད་བསྐྱར་ཞིབ།.....	༢༩
ཤེས་ཆོད་དང་ཉམས་ཐུང།.....	༢༩
བསྐྱར་ཞིབ་བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་འབྲུབ་ཚུལ།.....	༢༩
མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་སྟོན་གསན་དང་ མཐའ་བསྟོམས།.....	༢༥
བཀལ་སྤྱད།.....	༢༥
ཁེ་ཕན་བརྟག་སྟོན།.....	༢༤
བཀོད་ཆོགས་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་གོགས་རམ།.....	༢༤
ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས།.....	༢༤
གོས་ཆོད་བསྐྱར་སྟོན།.....	༢༤
དགག་ཆ་དང་ མཐོ་གཏུགས་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ སྤྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།.....	༢༧
ལེའུ་ ༦ པ།	༢༩
ཉེས་བྱ་དང་གཞོན་འགེལ་ཚུ།.....	༢༩
བདག་སྟོང་གི་ཉེས་བྱ་དང་ གཞོན་འགེལ་དང་འབྲེལ་བའི་ སྤྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།.....	༢༩
བདག་སྟོང་གི་ཉེས་བྱ་ཚུ།.....	༢༩
སྤྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།.....	༢༩

Replacement goods.....	13
Abandoned goods.....	14
Exemption.....	14
Other exemptions.....	14
Reimposition of excise tax.....	15
Remission on goods lost, damaged or destroyed before removal from customs control or excise control.....	15
Claims for taxes, fees and other charges overpaid or erroneously paid.....	16
Payment of taxes, fees and other charges short levied or erroneously refunded...	16
Drawback on re-exported goods.....	17
Drawback on goods used in manufacture.....	17
Imposition of late payment interest.....	18
CHAPTER 6.....	19
COMPLIANCE AND ENFORCEMENT.....	19
Applicability of customs procedures to importation of excisable goods.....	19
Powers of the Department under the Customs Act of Bhutan 2017.....	19
Records and Assessment.....	19
Returns.....	20
Agents.....	20
CHAPTER 7.....	22
OBJECTIONS AND APPEALS.....	22
Notice of objection to a taxation decision.....	22
Making an objection decision.....	23
Review of objection decision or reviewable decision by the Ministry.....	23
Review of objection decision.....	24
Qualifications and experience.....	24
Constitution of Review Board.....	24
Hearing and Disposal of Appeal.....	25
Immunity.....	25
Conflicts of interest.....	26
Department to assist Board.....	26
Appeal to High Court.....	26
Implementation of decision.....	26
General provisions relating to objections and appeals.....	27
CHAPTER 8.....	28
PENALTIES AND OFFENCES.....	28
General provisions relating to administrative penalties and offences.....	28
Administrative penalties.....	28
General provisions.....	28
Failing to maintain or retain records.....	29
Late filing.....	30
False or misleading statement resulting in tax shortfall.....	30
False or misleading statement not resulting in tax shortfall.....	31
Offences.....	32

ཡག་ཐོག་རྒྱུན་སྦྲེང་འབད་ནི་ ཡང་ན་ བདག་བབྱུང་ཐོག་བཞག་ནི་ལས་འཕུས་ཤོར།.....	༢༩
དུས་ཕྱིས་ཁྲལ་འབུལ།.....	༣༠
ཁྲལ་ཆད་ལུ་འགྱུར་བའི་ བཟོན་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྒོར་ཅན་གྱི་བཟོན་དོན།.....	༣༠
ཁྲལ་ཆད་ལུ་མ་འགྱུར་བའི་ བཟོན་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྒོར་ཅན་གྱི་བཟོན་དོན།.....	༣༡
གཞོན་འགེལ་ཚུ།.....	༣༡
ཡིག་ཐོག་རྒྱུན་སྦྲེང་ ཚུལ་མཐུན་འབད་ནི་ལས་འཕུས་ཤོར།.....	༣༡
ཁྲལ་འབུལ་ གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ ཡིག་ཆ་གཞན་སྦྲེང་ནི་ལས་ འཕུས་ཤོར།.....	༣༡
ཁྲལ་མ་བཏང་ཡོད་མི་ ཆད་བསུབ་ལེན་ནི་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོན་འགེལ་ཚུ།.....	༣༡
དབྱེ་ཞིབ་དང་བརྟག་དཔྱད་ འཛུལ་ཞིབ་དབང་ཆ་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོན་འགེལ་ཚུ།.....	༣༡
གཡོ་ཁྲམ་ཅན་གྱི་ ཡིག་ཐོ་དང་ བཟོན་དོན་ ཡིག་ཆ་ལ་སོགས་པ་ཚུ།.....	༣༡
ཚོལ་འགོག།.....	༣༢
ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོན་འགེལ་ཚུ།.....	༣༢
གཡོ་ཁྲམ་ཐོག་གི་ཁྲལ་ཟུར།.....	༣༣
ནང་ཁྲལ་མ་སྦྲོད་པའི་ ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཚོང་།.....	༣༣
ནང་ཁྲལ་མ་སྦྲོད་པའི་ ཅུང་ཆ་ཚུ་ བདག་ཏུ་བབྱུང་ནི་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་ སྐྱེལ་འབྲེན་འབད་ནི་དང་ སྐྱོབ་རོགས་འབད་ནི།.....	༣༣
ཤེས་རྟོགས་ཀྱི་སྒོ་ལས་ ནང་ཁྲལ་མ་སྦྲོད་པའི་ ཅུང་ཆ་ཚུ་ཚུད་པའི་ ཚོང་ལཱ་གི་ ཚོང་སྒྲུར་དང་ ཉེ་སྤྱུབ་ཀྱི་དོན་ལུ་ སྟོན་བྱེན་ ཡང་ན་ ཉི་འུ་ཕིག་ནི།.....	༣༣
ནང་ཁྲལ་ཚད་འཛོན་ལ་སོགས་པའི་འོག་ལས་ ཅུང་ཆ་ཚུ་ ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་དེ་ ཚོག་ཐམ་མེད་པར་ ལས་དོན་ ཁ་ཤས་ལག་ལེན།.....	༣༤
བཟུང་ཆད་ལུ་ གཞོན་ཉེན་ཅན་གྱི་རྩིས་རིགས་ ཁ་སྒོར་འབད་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བབྱུམ་མའི་ཆད་གི་རིགས་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་ ཡང་ན་ བཞག་ནི་ལ་སོགས་པ།.....	༣༤
ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ལས་ ཁྲལ་ལོག་ལེན་ནི་འི་ ཐོབ་བཟོན་ཚུ།.....	༣༤
ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་གི་ཚོག་ཐམ་ ཕྱིར་དབྱུང་འབད་བའི་མཐར་ ཅུང་ཆ་ཚུ་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་ལས་འཕུས་ཤོར།.....	༣༤
གཞོན་འགེལ་ཅིག་ལུ་ གདོད་ལྷན་དང་རྒྱུད་སྤྱུལ།.....	༣༥
ཚོང་སྤྱེ་ཚུ་གིས་ གཞོན་འགེལ།.....	༣༥
གཞོན་འགེལ་གྱི་དོན་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཚུ།.....	༣༥
ལེའུ་ ༩ པ།	༣༦
ཟུར་དེབ་ , པ་ལུ་ སྒྲིགས་གཞི་དང་དུས་མཐུན་ཚུ།.....	༣༦
སྒྲིགས་གཞི་བཟོ་སྒྲིག་གི་དབང་ཆ།.....	༣༦
ཟུར་དེབ་ , པའི་ རང་སྤྱུལ་དུས་མཐུན།.....	༣༦
ལེའུ་ ༡༠ པ།	༤༠
ངེས་ཚིག་དང་ གོ་དོན་འགྲེལ་བཤད།.....	༤༠
སྤྱིར་བཏང་ངེས་ཚིག་ཚུ།.....	༤༠
ཡིག་ཆ་ཚུ་གི་སྒྲིབ་བསྐྱར།.....	༤༡
འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་དང་གཅིག་ཁར་མཉམ་འབྲེལ།.....	༤༡
གསང་སྤྱུལ་བཟོ་དོན་ལུ་ གསོལ་རས།.....	༤༡
བཟོ་སྒྲིག་གི་སྒྲིགས་གཞི།.....	༤༡
ཚིག་དན་གྱི་དབང་ཆད།.....	༤༡
འཕྲི་སྟོན།.....	༤༡
ཟུར་དེབ་ ༡ པ།	༤༢
གཞོན་འགེལ་ཚུ་ལུ་ ཉེས་བྱ།.....	༤༢

Failure to maintain proper records.....	32
Failure to file return, declaration, or other documents.....	32
Offences relating to recovery of unpaid tax.....	32
Offences relating to inspection, investigation and search powers	33
Fraudulent records, statements, and documents, etc.....	33
Obstruction	34
Offences relating to taxation officers of the Department.....	34
Fraudulent evasion	35
Importation or exportation of unexcised goods.....	35
Possession, storage, conveyancing and harbouring of unexcised goods.....	35
Knowingly advancing or furnishing money for business comprising sale and purchase of unexcised goods.....	35
Illegal removal of goods from excise control, etc., and carrying on certain activities without permit.....	36
Adding deleterious substances to intoxicating liquor, or storing, keeping, etc., such liquor.....	36
Unlawful claims for drawback.....	36
Failure to remove goods after excise warehouse permit is removed.....	36
Aiding and abetting an offence.....	37
Offences by companies.....	37
Sanctions for offences.....	37
CHAPTER 9	38
REGULATIONS AND UPDATES TO SCHEDULE 1.....	38
Power to make regulations	38
Automatic update of Schedule 1.....	39
CHAPTER 10	40
MISCELLANEOUS.....	40
General definitions.....	40
Translation of documents.....	43
Coordination with stakeholder.....	43
Reward for Informants.....	43
Rules of construction.....	43
Authoritative text.....	43
Amendment.....	43
SCHEDULE 1	44
SCHEDULE 2	54

དུས་ཚིག་།

དེ་ཡང་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་དོན་ལུ་ དེང་རུས་དང་བསྐྱེད་པའི་ ནང་ཁལ་བཀལ་ཐངས་ཅིག་ ཆ་འཛིག་འབྲུབ་དགོས་
ཡོད་པ་ལས། དང་།

ཉོ་སྤྱོད་རིང་ལུགས་ཀྱི་ ཐོན་སྐྱེད་ཚུ་གི་གཞོད་ཉེན་ཚུ་ ཤེས་ཚེར་ཐོག་ལས་ འཕྲོད་བསྐྱེད་དང་ དཔལ་འབྱོར་ མཐའ་འཁོར་
གནས་སྤངས་ སེམས་ཁམས་བཅས་ལུ་ གཞོད་སྤྱོད་མར་ཕབ་འབད་ནི།

འབྲུག་མཉམ་དང་བྲང་བདེན་ འཛོན་སྤངས་ཚུ་གི་ གཞི་རྩ་ཚུ་ཚུད་པའི་སྒོ་ལས།

འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ གཤམ་གསལ་སྤར་ ཆ་འཛིག་མཛད་གྲུབ།

PREAMBLE

WHEREAS it is in the interest of the people of the Kingdom of Bhutan to adopt a modernized excise taxation which:

DISCERNS consumerism of harmful products to curtail damage to health, economy, environmental and spirituality; and

EMBODIES the principles of equity, fairness and efficiency.

The Parliament of the Kingdom of Bhutan hereby enacts as follows:

ལེའུ་ ༡ པ། སྒྲིབ་བརྗོད།

མཚན་གནས།

༡. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་ནང་ཁྲལ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༥ ཅན་མ་ཡིན།

འགོ་བརྩམས་སྒྲ་ཆོས།

༢. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ རང་ལུགས་གནམ་ལོ་ ཤིང་མོ་སྤུལ་ལོ་ རང་ལྗེ་ ༡༡ པའི་ཆོས་ ༡༩ ལུང་མ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༤
ཟླ་བྲའི་ ༡ པའི་ཆོས་ ༡ ལས་ བསྟར་སྦྱོང་འབད་དགོ།

བྱབ་ཚད།

༣. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ འབྲུག་གི་ས་ཁྱོན་ཡོངས་ལུ་བྱབ་ཚད་ཡོད།

ཆམེད།

༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ཆམེད་བཏང་མ་ཡིན།

(༡) འབྲུག་གི་ཅཱཱ་དང་ཞབས་རྟོག་ཁྲལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༠ ཅན་མའི་ བམ་ཚན་ ༩ པ། དང་།

(༢) ཟུར་དེབ་ ༤ པ་ ནང་ཁྲལ་ཤོ་སྤྲོམས་གྱི་ ཁྲལ་ཚད་ཚུ་ འབྲུག་གི་ཅཱཱ་དང་ཞབས་རྟོག་
ཁྲལ་གྱི་ བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༠ ཅན་མ།

རུས་མེད།

༥. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་དང་ ཚུལ་མཐུན་མེད་པའི་ ཁྲིམས་ལུགས་དང་ བཅའ་ཡིག་དང་
སྤྱིགས་གཞི་ བྱབ་བསྐྱུགས་ ལམ་སྟོན་ གསལ་བསྐྱུགས་ཡོངས་རྫོགས་ ཡང་ན་ འདི་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་
མ་ཚུ་ ཆམེད་ཡིན།

CHAPTER 1

PRELIMINARY

Title

1. This Act is the Excise Tax Act of Bhutan, 2025.

Commencement

2. This Act comes into force on the 13th day of the 11th month of the Wood Female Snake Year corresponding to the 1st Day of January 2026.

Extent

3. This Act extends to the whole of the Kingdom of Bhutan.

Repeal

4. This Act repeals:
 - (1) Part II of the Goods and Services Tax Act of Bhutan 2020; and
 - (2) Schedule VI, Excise Equalization Tax Rates under the Goods and Services Tax Act of Bhutan 2020.

Supersession

5. This Act supersedes all laws, rules and regulations, notifications, guidelines and circulars to the extent they are inconsistent with the provisions of this Act.

ལེའུ་ ༩ པ།
བདག་སྐྱོང་།

དབང་འཛིན།

- ༤ ལྷན་ཁག་འོག་གི་ འོང་འབབ་དང་ཅ་དམ་ལས་ཁུངས་དེ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ ལག་ལེན་དང་བདག་སྐྱོང་གི་དབང་
འཛིན་ཡིན།

ལས་སྡེའི་བོད་སློག་གི།

- ༥ ལྷན་ཁག་དེ་ རང་ཁྲུལ་དང་འབྲེལ་བའི་ གནད་དོན་ཡོངས་ཀྱི་ འགན་ཁུར་འཁུམ་གྱི་ འདུས་ཚོགས་ཡིན།
- ༦ ལྷན་ཁག་གི་ ཐད་ཀར་འོག་ལུ་ མདོ་ཆེན་ ཡང་ན་ ཡོངས་ཁྲུབ་མདོ་ཆེན་ཅིག་གིས་ འགོ་ཁྲིད་ཐོག་ ལས་ཁུངས་
དེ་ རང་ཁྲུལ་གྱི་སྤྱི་བཏང་འཛིན་སྐྱོང་དང་བདག་སྐྱོང་གི་ དབང་འཛིན་ཡིན།

ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ལཱ་འགན་ཚུ།

- ༧ ལས་ཁུངས་ལུ་ གཤམ་འཁོད་ལཱ་འགན་ཚུ་ ལཱ་འགན་དེ་ཚུ་གིས་ ཚད་འཛིན་མ་འབད་བར་ ལག་ལེན་འཐབ་ནིའི་
འགན་ཁུར་འཁུམ་ཡིན།
- (༡) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་དང་ དེའི་བཅའ་ཡིག་དང་སློག་སྒྲིག་སྒྲིག་གཞི་ཚུ་ བདག་སྐྱོང་དང་ལག་ལེན་འཐབ་ནི། དང་།
- (༢) རང་ཁྲུལ་དེའི་ ལྷན་ཁག་བདེ་བའི་བདག་སྐྱོང་དང་འབྲེལ་བའི་ གནད་དོན་ཚུ་ནང་ ལྷན་ཁག་དང་ལས་སྡེ་ཚུ་ལུ་
ཕན་གོགས་འབད་ནི།
- (༣) བདེ་དོན་བརྟག་དཔྱད་འབད་ནི་དང་ ཉེན་ཁ་འཛིན་སྐྱོང་ལམ་ལུགས་ཚུ་ བཟོ་སློག་འབད་ནི།
- (༤) འཆར་གཞི་བཟུམ་ནི་དང་ བཟུ་རྟོག་འབད་ནི་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི།
- (༥) དོན་སློན་ཅན་གྱི་ བདག་སྐྱོང་གི་དོན་ལས་ བྱ་སློ་ཚུ་མཐུན་སློག་འབད་ནི།
- (༦) རང་ཁྲུལ་བརྟག་ཞིབ་དང་ བསྐྱུ་ལེན་ བསྐྱར་སྐྱོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི།
- (༧) དགག་ཆ་ལུ་བྱ་བ་དང་ མཐོ་གཏུགས་ཚུ་ བསྐྱར་ཞིབ་འབད་ནི།

དབང་ཆ།

- ༡༠ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ འཛིན་སྐྱོང་སྤྱི་ཅན་གྱི་ ལག་ལེན་གྱི་དོན་ལུ།
- (༡) ལྷན་ཁག་ལུ་ཡོད་པའི་ དབང་ཆ་ཚུ་ཡང་།
- (༡༡) བཅའ་ཡིག་དང་སློག་སྒྲིག་སྒྲིག་གཞི་ཚུ་ལུ་ དབང་ཆ་དཔྱད་ནི་དང་།
- (༡༢) རང་ཁྲུལ་དེ་ འཕེལ་རྒྱས་ཅན་དང་ འཇམ་རྟོག་རྟོ་བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ བྱ་སློ་དང་ གནས་ཚད་
ཁྱད་ཚད་ བོད་ཤོག་ཚུ་ གོང་འཕེལ་བཏང་ནི་དང་ བསྐྱར་ཞིབ་འབད་ནི་དང་།

CHAPTER 2

ADMINISTRATION

Authority

6. The Department of Revenue and Customs under the Ministry is the authority for the implementation and administration of this Act.

Organizational structure

7. The Ministry is the responsible body for all matters concerning the excise tax.
8. The Department headed by a Director or a Director-General is the immediate authority for the overall management and administration of the excise tax.

Functions of the Department

9. It is the responsibility of the Department to carry out the following functions, but not limited to:
 - (1) administer and implement this Act and rules and regulations thereof;
 - (2) assist the Ministry and other agencies in matters relating to the smooth administration of the excise tax;
 - (3) analyse information and devise risk management systems;
 - (4) implement planning and monitoring;
 - (5) streamline procedures for effective administration;
 - (6) carry out assessment, collection, and enforcement of the excise tax; and
 - (7) review the application of objections and appeals.

Powers

10. For the efficient implementation of this Act:
 - (1) the Ministry is empowered to:
 - (a) authorize rules and regulations; and
 - (b) develop and review procedures, standards, criteria, and forms to make excise tax dynamic and simple; and

- (༢) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་བཀོད་པའི་ དབང་ཚད་ཚུ་དང་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིགས་གཞི་ཚུ་ ལག་ལེན་འབད་ནིའི་དབང་ཚད་ ལས་ཁུངས་ལུ་ཡོད།

ཉེན་སྲུང་ཚུ།

- ༡༡ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ སྤྱིར་བཏང་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལུ་ཆ་གནས་དང་ འོང་འབབ་ཉེན་སྲུང་གི་དོན་ལུ་ ཁུལ་བཏབ་ བྱི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉེན་སྲུང་གི་དགོས་མཁོ་ བཀོད་ནི་དང་ལེན་ནི་ཚུ་འབད་ཆོག།
- ༡༢ ཉེན་སྲུང་གི་དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ གནད་དོན་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ཉེན་སྲུང་ མ་སྟོན་ཚུན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཡིག་ཚང་གི་བསྟར་སྟོན་གང་རུང་ ལག་ལེན་འབབ་ནི་ལས་ བཀག་ཆ་འབད་ཆོག།
- ༡༣ དོན་ཚན་ ༡༡ པ་འོག་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགོས་མཁོ་བཀོད་པའི་ ཉེན་སྲུང་དེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གནང་བ་ གྲུབ་པའི་ བྱ་སྟོན་དང་ཐབས་ལམ་གྱི་ཐོག་ལས་ སྟོན་དགོས་དང་ དེ་ཡང་ གནང་བ་གྲུབ་ཡོད་མིའི་དབང་ལུ་བཏང་ རྟེ་ རྒྱལ་གཞུང་དང་ལས་དབང་འཛིན་གྱིས་ རོས་ལེན་ཡོད་པའི་ ཚོང་སྐྱར་རུང་བའི་ དངུལ་འབྲེལ་བའི་གནད་གང་རུང་གོ།
- ༡༤ དོན་ཚན་ ༡༡ པ་འོག་གི་ ཉེན་སྲུང་གང་རུང་ སྟོན་དགོས་དེ་ཡང་།
- (༡) ལས་ཁུངས་ཀྱི་ རོས་འབབ་ཡོད་པའི་ ཚོང་སྐྱར་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དམིགས་བསལ་གྱི་ སྟོན་ལེན་གང་རུང་ ཡང་ན་ སྤྱིར་བཏང་ལུ་ སྟོན་ལེན་གྱི་དབྱེ་བ་ གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཡང་ན་ སྟོན་ལེན་ཡོངས་རྫོགས་ གྱི་དོན་ལུ།
- (༢) ལས་ཁུངས་ཀྱི་ རོས་འབབ་ཡོད་པའི་ ཚོང་སྐྱར་དང་འཁྲིལ་བའི་ དུས་ལུན་དང་དངུལ་བསྟོམས་གྱི་དོན་ ལུ་དང་།
- (༣) གཞུང་བཞེས་དང་ ཉེས་ཆད་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གཏན་འཁེལ་འབད་ཆོག་པའི་ གནས་ཚུག་ ཚུ་དང་འཁྲིལ་ཏེ།
- ༡༥ གལ་སྲིད་ དུས་ཚོད་གང་རུང་ནང་ལུ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཉེན་སྲུང་གང་རུང་དེ་ ལྷང་ཆད་ཡོད་པའི་ ཡིད་ཆེས་མ་ འདྲོངས་པ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཉེན་སྲུང་གསལ་པ་ཅིག་ ཚབ་བཅུགས་འབད་དགོས་ ཡང་ན་ སྤར་གྱི་ཉེན་ སྲུང་ལུ་ ཁ་སྐོང་བཀལ་དགོས་པའི་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག།
- ༡༦ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ལེན་ཡོད་པའི་ ཉེན་སྲུང་གང་རུང་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཁྲིམས་དོན་བྱ་རིམ་ནང་ལུ་ བསྟར་སྟོན་ འབད་བ་ཅིན་ བྱ་རིམ་ལག་ལེན་གྱི་མི་ངོམ་གང་རུང་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་གི་ སྒྲུབ་བྱེད་བཏོན་ནི་ཡོད་ན་མ་ གཏོགས་ དེ་མིན་ སྒྲུབ་བྱེད་གཞན་ མངོན་སྟོན་འབད་མ་དགོས་པ་ བཟོན་དོན་བཀོད་པའི་ཐོག་ལས་གྱི་དོན་ལུ་ དེ་བཟུམ་མའི་ཉེན་སྲུང་དེ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཁྲིམས་མཐུན་ཐོབ་དབང་ཡོད།
- (༡) ཉེན་སྲུང་དེའི་ གནས་ཚུག་ཚུ་ལུ་ ཆ་གནས་བཞག་ཡོད་པ།
- (༢) ཉེན་སྲུང་དེ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ ལག་ལེན་འབབ་པ་མེད་པ།
- (༣) མི་ངོམ་དེ་ ཉེན་སྲུང་གི་དགོངས་དོན་ཚུ་ལས་ འཛིན་གྲུལ་འབད་ཡོད་པ། ཡང་ན་
- (༤) མི་ངོམ་དེ་གིས་ དངུལ་བསྟོམས་ཕྱིལ་བུ་ ཡིད་ཆེས་འདྲོངས་མ་སྟེ་བཏབ་ཡོད་པ།

- (2) the Department is empowered to exercise the powers set out in this Act and the rules and regulations prescribed under this Act.

Securities

11. The Department may require and take securities for payment of tax and generally for compliance with this Act and for the protection of the revenue.
12. The Department may refuse to do any act in the execution of its office in relation to any matter of which security is required, until such time the required security is given.
13. A security required by the Department under section 11 must be given in a manner and form approved by the Department and may, subject to that approval, be any tradable financial assets as recognised by the Royal Monetary Authority.
14. Any security under section 11 may be given:
 - (1) to any particular transaction or generally with respect to any class of transactions or to all transactions as the Department thinks fit;
 - (2) for such period and amount as the Department thinks fit; and
 - (3) under such conditions as to forfeiture, penalty or otherwise as the Department may determine.
15. If at any time the Department is not satisfied with the sufficiency of any security, the Department may require a new security in substitution for or in addition to the security which has been given.
16. Whenever any security taken by the Department is enforced in legal proceedings by the Department, the production of such security shall, without further proof, entitle the Department to judgment for the stated liability, unless any person against whom the proceedings are taken proves:
 - (1) compliance with the conditions of the security;
 - (2) that the security was not executed by that person;
 - (3) that person has been released from the provisions of the security; or
 - (4) that person has made satisfaction for the full amount.

ལེའུ་ ༩ པ།

ནང་འབྲེན་དང་ བཟོ་འདོན་ དམ་ཐུས་བཀའ་ནི་ རང་བཞིན་ལྟ་ཆོས་སྐྱུར་བཅོས།

ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅུང་མ་ནང་འབྲེན་ལུ་ དགོ་པའི་ཆོག་ཐམ།

༡༧ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་འོག་ལུ་དང་ དེ་ནང་གི་དགོངས་དོན་ཚུ་དང་འབྲེན་ཏེ་མ་གཏོགས་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་མ་གང་རུང་ ནང་འབྲེན་འབད་མི་ཆོག།

༡༨ དོན་ཚན་ ༡༧ པ་འོག་ལུ་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་ཅིག།

- (༡) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཐག་གཅད་རང་དབང་གི་སྒོ་ལས་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་སྐྱ་ཡོན་ཅིག་ བཏབ་པའི་ཤུལ་ལུ་ སྤྱོད་པ་ཨིན།
- (༢) ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ ཅུས་ཡུན་དང་གནས་ཆོག་ ཡང་ན་ ཆོག་ཐམ་གྱ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཅུས་ཡུན་དང་ གནས་ཆོག་ཚུ་གི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ སྤྱོད་པ་ཨིན་མ་དང་།
- (༣) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཅུས་ཆེད་གང་རུང་ནང་ལུ་ མཚམས་འཛིག་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་གཏང་ཆོག།

ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་མ་ བཟོ་འདོན་གྱི་དོན་ལུ་དགོ་པའི་ཆོག་ཐམ།

༡༩ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་གྱི་ དགོངས་དོན་ཚུ་དང་འབྲེན་ཏེ་དང་ ཆོག་ཐམ་ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ བཟོ་འདོན་གྱི་ས་གནས་ ཡང་ན་ ས་གནས་ཚུ་ནང་མ་གཏོགས་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་མ་གང་རུང་ བཟོ་འདོན་འབད་མི་ཆོག།

༢༠ དོན་ཚན་ ༡༩ པ་འོག་ལུ་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་ཅིག།

- (༡) ཆོག་ཐམ་ནང་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཅུས་ཡུན་གྱི་དོན་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ སྐྱ་ཡོན་སྤྱོད་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཐག་གཅད་རང་དབང་གི་སྒོ་ལས་ སྤྱོད་པ་ཨིན།
- (༢) གཤམ་འཁོད་ཚུ་གི་དབང་ལུ་གཏང་དགོཔ་དེ་ཡང་།

- (༣) ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གནས་ཆོག་ཚུ་དང་།
- (༤) དམིགས་བསལ་གྱི་ གནད་དོན་གང་རུང་གི་ཐད་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཆོག་ཐམ་གྱ་བཀོད་ནིའི་ བཀོད་ཆུ་གཏང་བའི་ གནས་ཆོག་ཁ་སྐོང་ཚུ་དང་།

(༥) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཅུས་ཆེད་གང་རུང་ནང་ལུ་ མཚམས་འཛིག་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་གཏང་ཆོག།

༢༡ དོན་ཚན་ ༢༠(༣) པ་འོག་ལུ་ ཆོག་ཐམ་ཅིག་ མཚམས་འཛིག་འབད་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་བཏང་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ཅུས་ཆེད་ཡོལ་བའི་སྐབས་ ཆོག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ འབད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

(༡) ཆོག་ཐམ་དང་འབྲེལ་བའི་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུང་མ་ བཟོ་འདོན་འབད་ནི་དེ་ དེ་འབྲལ་ལས་ མཚམས་འཛིག་འབད་ནི།

CHAPTER 3

IMPORTATION, MANUFACTURE, BOTTLING AND DENATURING

Permit required to import excisable goods

17. A person must not import any excisable goods except under and in accordance with the provisions of a permit granted by the Department.
18. A permit issued under section 17:
 - (1) is granted at the discretion of the Department upon payment of such fee as may be prescribed;
 - (2) is for such period and subject to such conditions as may be prescribed or as may be endorsed on the permit; and
 - (3) may be suspended or withdrawn at any time by the Department.

Permit required to manufacture excisable goods

19. A person must not manufacture any excisable goods except under and in accordance with the provisions of a permit granted by the Department and at the place or places of manufacture specified in the permit.
20. A permit issued under section 19:
 - (1) is, on payment of such fee as may be prescribed, granted at the discretion of the Department for such period as may be endorsed on the permit;
 - (2) is subject to:
 - (a) such conditions as may be prescribed; and
 - (b) such further conditions as the Department may direct to be endorsed on the permit in any particular case; and
 - (3) may be suspended or withdrawn at any time by the Department.
21. Where a permit has been suspended or withdrawn under section 20(3) or has expired, the permit holder shall:
 - (1) immediately cease to manufacture the excisable goods to which the permit relates;

(༢) ཚུགས་ཐམ་དེའི་འོག་ལུ་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་མི་ཚུ་གུ་ ཁྲི་ཚུ་ དེ་
འབྲུལ་ལས་བཏབ་ནི་དང་།

(༣) ལས་ཁུངས་དང་ཡང་ན་འབྲེལ་དབང་འཛིན་གྱིས་བཀའ་བའི་ གནས་ཚུགས་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་མ་གཏོགས་ དེ་བཟུམ་
མའི་ ཚུགས་ཐམ་དང་འབྲེལ་བའི་ བཟོ་འདོན་གྱི་ས་གནས་ ཡང་ན་ ས་གནས་ཚུ་ནང་ རྒྱ་ཆགས་རུང་བཀོ་མི་ཚོགས་།

༢༢ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་གང་རུང་ བཟོ་འདོན་འབད་ཚོགས་པའི་ ཚུགས་ཐམ་ནང་ལུ་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ཚུད་
དེ་ཡོད་པའི་གྲངས་སུ་ བཙུག་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) རྟོན་ཚན་ ༣༣ པ་ནང་ལུ་ དགོངས་དོན་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ དེ་བཟུམ་མའི་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་
ཅཆས་ཚུ་གི་ རྟོན་ཁང་ལག་ལེན་དང་།

(༢) རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཀྱི་གྲངས་སུ་ བཟུང་ཚུ་ཚུད་དེ་ཡོད་པའི་སྐབས་ རྟོན་ཚན་ ༣༥ པ་ནང་
ལུ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ དགོངས་དོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དམ་སྤྱིས་བཟུང་བཀའ་ནིའི་ ཚུགས་ཐམ་ཅིག་།

༢༣ རྟོན་ཚན་ ༡༩༣ པ་འོག་ལུ་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་མི་ཅཆས་ཀྱི་རྟོན་ཁང་ ཡང་ན་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནིའི་རྟོན་
ཁང་ཚུ་ དམ་འཛིན་གྱི་རྟོན་ལུ་ བཟོ་སྤྱིས་འབད་ཡོད་པའི་ སྤྱིགས་གཞི་གང་རུང་ཚུ་ རྟོན་ཚན་ ༢༡ པ་འོག་ལུ་ ལས་
ཁུངས་ཀྱི་བཀོད་རྒྱུ་ཁྲུབ་ཚད་ཚུན་ ལག་ལེན་འཐབ་ཚོགས་པའི་ རྟོན་ཁང་ཚུ་ལུ་ ཆགས་ཡོད་།

རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་པའི་ཅཆས་ཚུ་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ བཟོ་འདོན་ནང་ལུ་ལག་ལེན་།

༢༤ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ སྤྱིགས་གཞི་ཚུ་གི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཚུ་ ལས་
ཁུངས་ཀྱི་དམ་འཛིན་འོག་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་གཞན་ བཟོ་
འདོན་འབད་ནི་ནང་ ལག་ལེན་འཐབ་ཚོགས་།

བཟུང་དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནི་ལུ་དགོ་པའི་ཚོགས་ཐམ་།

༢༥ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སྤྱོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཚོགས་ཐམ་གྱི་འོག་ལུ་དང་ དགོངས་དོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་དང་ ཚོགས་ཐམ་ནང་ལུ་
ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནིའི་རྟོན་ཁང་ ཡང་ན་ རྟོན་ཁང་ཚུ་ནང་མ་གཏོགས་ མི་ངོས་ཅིག་གིས་ རང་
འབྲེན་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ བསྐྱེས་མ་ ཡང་ན་ འདུས་གྲུབ་བཟུང་
ཚུ་ ཡང་ན་ བཟུང་གི་རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚེས་ སྤྱར་བཅོས་གང་རུང་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནི་ཚོགས་།

༢༦ རྟོན་ཚན་ ༢༥ པ་འོག་གི་ ཚོགས་ཐམ་ཅིག་།

(༡) ཆེད་དུ་བཀོད་ཚོགས་པའི་ གྲ་ཡོན་སྤྱོད་པའི་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཐག་གཅད་རང་དབང་གི་སྒོ་ལས་
སྤྱོད་པ་ཨིན།

(༢) ཆེད་དུ་བཀོད་ཚོགས་པའི་ ལུ་ཡུན་དང་གནས་ཚུགས་ ཡང་ན་ ཚོགས་ཐམ་གྱི་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ལུ་ཡུན་
དང་གནས་ཚུགས་ཚུ་གི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ སྤྱོད་པ་ཨིན་མ་དང་།

(༣) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ལུ་ཆེད་གང་རུང་ནང་ལུ་ མཚམས་འཛིན་ ཡང་ན་ ཆམེད་གཏང་ཚོགས་།

༢༧ རང་འབྲེན་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ བསྐྱེས་མ་བཟོ་ནི་ ཡང་ན་ འདུས་གྲུབ་
འབད་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་མའི་བཟུང་གང་རུང་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚེས་ སྤྱར་བཅོས་གང་ནི་ཚུ་གི་ ཚོགས་ཐམ་
ཅིག་ དེ་བཟུམ་མའི་ རྒྱལ་ཁྲི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཀྱི་ རྟོན་ཁང་ལག་ལེན་དེ་ རྟོན་ཚན་ ༣༣ པ་ནང་ལུ་
དགོངས་དོན་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནིའི་རྟོན་ཁང་ནང་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཚོགས་པའི་ ཚོགས་ཐམ་གྱི་
གྲངས་སུ་བཙུག་ཨིན།

- (2) immediately pay tax on the excisable goods manufactured under the permit; and
 - (3) not dispose of any materials in the place or places of manufacture to which such permit relates, except in accordance with such conditions as the Department may impose.
- 22. A permit to manufacture any excisable goods is deemed to include the following:
 - (1) a permit for warehousing such excisable goods as provided for in section 33; and
 - (2) where the excisable goods consist of intoxicating liquors, a permit for the bottling of such intoxicating liquors as provided for in section 25.
- 23. Any regulations made under section 193 to regulate the control of excise warehouses or bottling warehouses apply to warehouses deemed to be so permitted under section 22 to such an extent as the Department may direct.

Use of excisable goods in manufacturing excisable goods

- 24. Subject to such regulations as may be prescribed, excisable goods may, while subject to the Department's control, be used in the manufacture of other excisable goods in accordance with this Act.

Permit required to bottle intoxicating liquor

- 25. A person must not bottle intoxicating liquors imported or manufactured in Bhutan, or blend, compound or vary any intoxicating liquors except under and in accordance with the provisions of a permit granted by the Department and at the bottling warehouse or warehouses specified in the permit.
- 26. A permit under section 25:
 - (1) is granted at the discretion of the Department upon payment of such fee as may be prescribed;
 - (2) is for such period and subject to such conditions as may be prescribed or as may be endorsed on the permit; and
 - (3) may be suspended or withdrawn at any time by the Department.
- 27. A permit to bottle any intoxicating liquors imported or manufactured in Bhutan, or to blend, compound, or vary any such intoxicating liquors at a bottling warehouse specified therein, is deemed to be a permit for warehousing such excisable goods at the bottling warehouse, as provided for in section 33.

དགོངས་ཡངས།

༡༥ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་གི་ གནད་དོན་ག་ནི་ཡང་ ཆ་གནས་མེད་མི་དེ་ཡང་།

- (༡) ཁྲིམས་མཐུན་ཁྱད་ཚད་གྲུབ་མི་ སྤྱོད་བཅོས་ལག་ལེན་པ་ ཡང་ན་ གཞུང་གཡོག་ནང་ཡོད་པའི་ རྩིས་སྤྱོད་མཁུ་མཆོག་གང་རུང་ ཡང་ན་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་པའི་ སྤྱོད་སྤྱོད་མཁུ་མཆོག་གང་རུང་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་གནང་བའི་ཐོག་ ཁྱད་ཚད་གྲུབ་པའི་རྩིས་སྤྱོད་པ་ཅིག་གིས་ བཟི་ཆང་དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནི་དང་ གྲླ་བསྐྱེད་ཀྱི་འདུས་གྲུབ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚོས་ སྤྱོད་བཅོས་འབད་ནི་གང་རུང་དང་།
- (༢) ཁྲིམས་མཐུན་ཁྱད་ཚད་གྲུབ་མི་ སྤྱོད་བཅོས་ལག་ལེན་པ་གང་རུང་ ཡང་ན་ གཞུང་གཡོག་ནང་ཡོད་པའི་ རྩིས་སྤྱོད་མཁུ་མཆོག་གང་རུང་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་གནང་བའི་ཐོག་ ཁྱད་ཚད་གྲུབ་པའི་རྩིས་སྤྱོད་པ་ཅིག་གིས་ གྲླ་བསྐྱེད་གང་རུང་ སྤྱོད་བཅོས་ ཡང་ན་ ཆོན་རིག་གི་དགོས་དོན་ལུ་ འབྲུལ་མེད་ཡིན་པའི་ སྤྱོད་བཅོས་ཡོད་ཆོ་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་གནང་བའི་ཐོག་ ཉེ་མཁོའི་སྤྱི་མ་རིགས་གྲླ་བསྐྱེད་གང་རུང་ལུ།

ཆང་རིགས་ཀྱི་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚོས་སྤྱོད་བཅོས་འབད་ནི་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ཆོག་ཐམ།

༡༧ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཆང་རིགས་ཀྱི་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚོས་ སྤྱོད་བཅོས་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཚོས་ སྤྱོད་བཅོས་བཏང་ཡོད་པའི་ ཆང་རིགས་ཆོང་སྤྱོད་ཅིག་འཐབ་ནི་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་ཅིག་གི་ འོག་ལུ་ ཆོག་ཐམ་དེའི་དགོངས་དོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཆོག་ཐམ་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ས་གནས་ ཡང་ན་ ས་གནས་ཚུ་ནང་རྒྱུ་མ་གཅིག་མ་གཏོགས་ ལག་ལེན་འཐབ་མི་ཆོག།

༢༠ དོན་ཚན་ ༡༧ པ་འོག་ལུ་སྤྱོད་པའི་ ཆོག་ཐམ་ཅིག།

- (༡) ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གྲླ་ཡོན་སྤྱོད་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཐམ་གཤམ་རང་དབང་གི་སྤྱོད་ལས་ ཆོག་ཐམ་གྱི་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཏུས་ལུན་གྱི་དོན་ལུ་ སྤྱོད་པ་ཡིན།

- (༢) དབང་ལུ་གཏང་དགོས་དེ་ཡང་།

(༣) ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གནས་ཆོག་ཚུ་དང་།

(༤) དམིགས་བསལ་གྱི་ གནད་དོན་གང་རུང་གི་ཐང་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཆོག་ཐམ་གྱི་བཀོད་ནིའི་ བཀོད་རྒྱ་གཏང་བའི་ གནས་ཆོག་ཁ་སྐོང་ཚུ་དང་།

- (༥) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཏུས་ཆོད་གང་རུང་ནང་ལུ་ མཚམས་འཛིག་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་གཏང་ཆོག།

ས་ཁོངས་ནང་འཛུལ་ཞུགས་ཀྱི་དབང་ཆ།

༢༡ ཏུས་དང་ནུམ་པ་ཀྱུན་ཏུ་ ལེའུ་འདིའི་འོག་ལུ་ ཆོག་ཐམ་སྤྱོད་དེ་ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་བའི་ ས་ཁོངས་གནང་རུང་ནང་ ལུ་ འཛུལ་ཞུགས་ཀྱི་དབང་ཆ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ཡོད།

ནང་ཁུལ་ཕོག་པའི་ཅ་ཆས་ བདག་བཟུང་།

༢༢ ཅ་དམ་ཚད་འཛིན་ ཡང་ན་ ནང་ཁུལ་ཚད་འཛིན་གྱི་འོག་ལུ་མ་གཏོགས་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ནང་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་གང་རུང་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་ ཁོ་ར་དང་གཅིག་ཁར་ ཡང་ན་ ཁོ་རའི་བདག་བཟུང་ཐོག་ལུ་ བཞག་མི་ཆོག།

Exemption

28. Nothing in this Act applies to:

- (1) any bottling, blending, compounding, or varying of intoxicating liquors by a legally qualified medical practitioner, or by any chemist in the service of the Government, or by a registered pharmacist, or, with the approval of the Department, by a qualified chemist, which is proven to be for genuine medicinal or scientific purposes; and
- (2) any distillation by a legally qualified medical practitioner, or by any chemist in the service of the Government, or by a registered pharmacist, or, with the approval of the Department, by a qualified chemist, which is proved to be for genuine medicinal or scientific purposes, or, with the approval of the Department, to any distillation of essential oils.

Permit required to denature spirits

29. A person must not denature spirits, or make a sale as denatured spirits, except under and in accordance with the provisions of a permit granted by the Department, and at the place or places specified in the permit.

30. A permit issued under section 29:

- (1) is, on payment of such fee as may be prescribed, granted at the discretion of the Department, for such period as may be endorsed on the permit;
- (2) is subject to:
 - (a) such conditions as may be prescribed; and
 - (b) such further conditions, as the Department may direct to be endorsed on the permit in any particular case; and
- (3) may be suspended or withdrawn at any time by the Department.

Power to enter premises

31. The Department has at all time access to any premises in respect of which a permit is issued under this Chapter.

Possession of excisable goods

32. A person must not store, keep, or have in the person's possession any excisable goods, except under customs control or excise control, or with the prior approval from the department.

ལེབ་ ༤ པ།
དོས་ཁང་ནང་བཞག་ཐངས།

ནང་ཁལ་དོས་ཁང་ཚུ།

- ༣༣ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཐག་གཅད་རང་དབང་ཐོག་ལས་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ སྤྲོ་ཡོན་སྤྱོད་པའི་ལུ་ མི་ངོམ་གང་རུང་ ལུ་ ཚོག་ཐམ་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ས་གནས་ ཡང་ན་ ས་གནས་ཚུ་ནང་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅུམས་ཚུ་གི་ དོས་ཁང་བཞག་ཐངས་ཀྱི་དོན་ལུ་ ཚོག་ཐམ་ཅིག་སྤྱོད་ནི་དང་ ཚོག་ཐམ་སྤྱོད་ཡོད་པའི་སྐབས་ ཚོག་ ཐམ་གང་རུང་ མཚམས་འཇོག་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་གཏང་ཆོག།
- ༣༤ དོན་ཚན་ ༣༣ པ་འོག་ལུ་སྤྱོད་པའི་ ཚོག་ཐམ་གང་རུང་དེ་ གནད་དོན་རེ་རེ་བཞིན་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་བཀོད་ ཚོག་པའི་ དུས་ལུན་དང་ གནས་ཚོག་ཚུ་གི་དབང་ལུ་བསྐྱེད་གོ།

ནང་ཁལ་དོས་ཁང་ནང་ འཛུལ་ཞུགས།

- ༣༥ དུས་དང་ནམ་པ་ཀྱན་ཏུ་ ནང་ཁལ་དོས་ཁང་གང་རུང་ནང་ འཛུལ་ཞུགས་ཀྱི་དབང་ཆ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ཡོད།

ཅུམས་ཡང་ན་དོས་སྐམ་ཚུ་ ཁ་ཕྱེ་ནི་དང་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནི་དཔང་ཆ།

- ༣༦ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དུས་ཚོད་གང་རུང་ནང་ལུ་ ནང་ཁལ་དོས་ཁང་གང་རུང་ནང་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཡིག་ ཐོག་གནད་བ་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ ས་གནས་གཞན་གང་རུང་ནང་ བཞག་སྟེ་ཡོད་པའི་ ཅུམས་ ཡང་ན་ དོས་སྐམ་གང་ རུང་ ཁ་ཕྱེ་ནི་དང་ སྤྱིད་ཚད་འཇལ་ནི་ ཡང་ན་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་དགོ་པའི་ བཀོད་སྒྲིག་གཏང་ཆོག་ནི་དང་ ཅུམས་ དང་དོས་སྐམ་ཚུ་ ཁ་ཕྱེ་ནི་དང་ སྤྱིད་ཚད་འཇལ་ནི་ ཡང་ན་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནི་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་ལུ་ ཅུམས་ཡང་ན་དོས་སྐམ་དེ་ཚུ་ ཐིལ་རྒྱབ་ནི་ ཡང་ན་ ཐབས་ལམ་གང་རུང་གི་སྒོ་ལས་ རྟགས་བཀལ་ནི་ཚུ་ ལས་ ཁུངས་ཀྱིས་ འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ བསམ་འཆར་དང་བསྐྱེད་ཏེ་འབད་སྤེད་པ་ཨིན།

ཅུམས་ཕྱིས་ཆད།

- ༣༧ དུས་ཚོད་གང་རུང་ནང་ ནང་ཁལ་དོས་ཁང་གང་རུང་ནང་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུམས་ཀྱི་ འཕོར་ཆད་ཡོད་ དགོ་ས་ལས་ ཕྱིས་ཆད་ཅིག་འཕོན་མ་བཟུམ་འབད་བ་ཅིན་ དོས་ཁང་དེའི་ ཚོག་ཐམ་འཆང་མི་གིས།
- (༡) དེ་ལུགས་མིན་པའི་ སྐབ་བྱེད་མེད་པའི་སྐབས་ ཅུམས་ཚུ་ སྤྱོད་ཡོད་ ཡང་ན་ བཏོན་ཡོད་པའི་གངས་ སུ་བཟི་ནི་དང་།
- (༢) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ བྱ་རིམ་གང་རུང་ལུ་ གཞོད་མེད་ཀྱི་སྒོ་ལས་ ཅུམས་ཕྱིས་ཆད་ཐོན་མི་གུ་ ཕོག་པའི་ཁལ་དེ་ དེ་ཕྱལ་ལས་ ལས་ཁུངས་ལུ་ བཏབ་དགོ་པའི་ཕོག་ལམ་ཡོད།

- ༣༨ ཕྱིས་ཆད་དེ་ བཀག་ཐབས་མེད་པའི་ འཇོགས་ཐོན་དང་ ཆག་དཀྱུམ་ ཡང་ན་ རྒྱུན་གཞན་ ཡང་ན་ རྐངས་གྲུར་ ལུ་བརྟེན་ཏེ་ ཐོན་ཡོད་པའི་གསལ་སྟོན་འབད་མི་དེ་གིས་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་ཡིད་ཆེས་འདྲོངས་པ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་ ཕྱིས་ཆད་ཐོན་མི་ ཅུམས་གུ་ཕོག་པའི་ཁལ་དེ་ ཡོངས་ཚོགས་ ཡང་ན་ ཆ་ཤས་གང་རུང་ ཆ་མེད་གཏང་ཆོག།

CHAPTER 4

WAREHOUSING

Excise warehouses

33. The Department may, in its discretion, on payment of such fees as may be prescribed, grant a permit to any person, and, when granted, suspend or withdraw any permit for warehousing excisable goods in a place or places specified in that permit.
34. Any permit issued under section 33 is for such period, and subject to such conditions, as the Department may, in each case specify in the permit.

Access to excise warehouse

35. The Department has at all time access to any excise warehouse.

Power to open and examine goods or packages

36. The Department may, at any time, direct that any goods or package lodged in any excise warehouse, or in any other place approved by the Department in writing, be opened, weighed, or otherwise examined, and, after the goods or package has been so opened, weighed, or examined, may cause the same to be sealed or marked in any manner that the Department thinks fit.

Deficient goods

37. If it appears at any time that, in any excise warehouse, there is a deficiency in the quantity of excisable goods which ought to be found therein, the permit holder of the warehouse is:
 - (1) in the absence of proof to the contrary, deemed to have consumed or removed the goods; and
 - (2) without affecting any proceedings under this Act, liable to pay immediately to the Department the tax leviable on the goods found deficient.
38. If, it is shown to the Department's satisfaction that the deficiency has been caused by unavoidable leakage, breakage, or other accident, or by evaporation, the Department may remit the whole or any part of the tax leviable on the goods found deficient.

ཕྱིར་བཏོན་ ཡང་ན་ ཚུག་ཐམ་ཆམེད།

༣༩ རྒྱལ་ཤོས་ཁང་ཅིག་གི་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་གི་སྤྱོད་ལུ་ རྒྱལ་ཤོས་ཀྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་
ཆས་ཡོངས་ཚྭ་གས་ ཤོས་ཁང་ནང་ལས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

(༡) ཚུག་ཐམ་གྱི་ ཏུས་ཡུན་ཡོལ་ནི། ཡང་ན་

(༢) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ལུ་ ཚུག་ཐམ་ཆམེད་ཀྱི་ བན་ལན་ཅིག་འབད་བའི་སྐབས་ བན་
ལན་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཆམེད་ཀྱི་ཆོས་གྲངས།

༤༠ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ཅིག་གིས་ རྟོན་ཚན་ ༣༩ པ་ལུ་ ཆག་ནས་བཞག་ནི་ལས་ འབྲས་ཤོར་འབྱུང་ཆེ་ ལས་ཁུངས་
ཀྱིས་ གཤམ་འཁོད་གང་རུང་ ཡང་ན་ ཡོངས་ཚྭ་གས་ ལག་ལེན་འབབ་ཆུག་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) ཤོས་ཁང་ནང་ལས་ རྒྱལ་ཤོས་ཀྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཡོངས་ཚྭ་གས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི།

(༢) རྒྱལ་ཤོས་ཀྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་ རྒྱལ་ཤོས་ཁང་གཞན་ཅིག་ནང་ བཟོད་བཞག་འབད་
ནི།

(༣) ཚུག་ཐམ་གྱི་ཏུས་ཡུན་ ཡོལ་བའི་ཆོས་གྲངས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་ཀྱི་ཆོས་གྲངས་ལས་ (གནད་
ཁུངས་དང་བསྐྱུན་ཏེ་) ཟླ་ངོག་ཅིག་གི་བྱུལ་ལས་ རྒྱལ་ཤོས་ཀྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་ གཞུང་
བཞེས་གཏང་ནི།

(༤) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རྒྱལ་གསེས་རྟོན་ཚན་ ༣ པ་འོག་ལུ་ གཞུང་བཞེས་ཐོག་གི་ རྒྱལ་ཤོས་
ཀྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཡོངས་ཚྭ་གས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི།

༤༡ རྟོན་ཚན་ ༤༠ པའི་ ལག་ལེན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཟད་འགོ་གང་རུང་བཏང་ཡོད་མི་དེ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་
མི་ལས་ གཞུང་ལུ་བུ་ལོན་སྟེ་ ཆབ་ལེན་འབད་ཆོག།

Removal or withdrawal of permit

39. The permit holder of an excise warehouse must remove all excisable goods from the warehouse before:
- (1) the expiry of the period of the permit; or
 - (2) if the Department serves on the permit holder a notice of withdrawal of the permit, the date of withdrawal specified in the notice.
40. If a permit holder fails to comply with section 39, the Department may do all or any of the following:
- (1) remove all excisable goods from the warehouse;
 - (2) store the excisable goods in another excise warehouse;
 - (3) forfeit the excisable goods after one month from the date of the expiry or withdrawal (as the case may be) of the permit;
 - (4) dispose of all excisable goods forfeited under subsection (3) in accordance with this Act.
41. Any costs incurred by the Department pursuant to section 40 are recoverable by the Department from the permit holder as a debt due to the Government.

ལེའུ་ ༥ པ།
ནང་ཁྲལ།

ནང་ཁྲལ་བཀའ་ཐངས།

༤༩ ཟུར་དེབ་ ༡ པའི་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་གང་རུང་ལུ་ ནང་ཁྲལ་ ཐོག་དགོས་དང་ བཀའ་དགོས་ ལས་ཁུངས་ལུ་སྤྲོད་དགོས་ཚུ་ཡང།

- (༡) ཅད་མ་གྱི་བྱུང་ཁོངས་ནང་ལུ་ ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པ། ཡང་ན།
- (༢) འབྲུག་ལུ་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པ།

༥༩ ཅཆས་གང་རུང་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ ཡང་ན་ འདི་འོག་བཀའ་ཡོད་པའི་ ནང་ཁྲལ་གང་རུང་དེ་ ཅཆས་ཚུ་ གི་ འབྲུང་ཁུངས་ཀྱི་ས་གནས་ ཡང་ན་ བཟོ་འདོན་གྱི་ས་གནས་ལུ་ གཞི་མ་བརྟེན་པར་ རྩུགས་ལྷུང་མེད་པའི་སྤོ་ ལས་བཀའ་དགོ།

ནང་ཁྲལ་སྤྲོད་ནིའི་ ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ མི་རིམ་ཚུ།

༥༥ རོན་ཚན་ ༤༩ པ་འོག་གི་ ནང་ཁྲལ་དེ་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སྤྲོད་ནིའི་གཞི་ལུ་འགྱུར་ནི་དང་ སྤྲོད་ དགོས་དེ་ཡང།

- (༡) ནང་འབྲེན་འབད་མི་གིས་ ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ།
 - (ཀ) འབྲུག་གི་ཅད་མ་ཁྲལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མ་དང་ དེའི་བཅའ་ཡིག་དང་སྤྱི་གས་ གཞི་ཚུ་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་དོ་བཟུམ་ ཅད་མ་ཉོག་སེལ་གྱི་དུས་ཚོད་ཁར་ ཡང་ན་ ནང་འབྲེན་འབད་མི་དེ་གིས་ ཅཆས་ཚུ་ ཅད་མ་ལུ་གསལ་སྟོན་འབད་ནི་ལས་ འབྲུག་ཤོར་ འབྲུང་ཆོ་ འབྲུག་གི་ཅད་མ་ཁྲལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མ་དང་ དེའི་བཅའ་ཡིག་ དང་སྤྱི་གས་གཞི་འོག་ལུ་ ཅཆས་ཚུ་ གསལ་སྟོན་འབད་དགོ་པའི་དུས་ཚོད་ཁར། ཡང་ན།
 - (ཁ) ཅཆས་ཚུ་ དེ་འཕྲལ་ལས་ ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་ ཡང་ན་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་སའི་དོས་ཁང་ནང་ བསྐྱལ་ཡོད་པ་འབད་བ་ཅིན་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གནས་ཚིག་ཚུ་གྲུབ་ཡོད་པའི་དབང་ལུ་ བསྐྱ་སྟེ་ ཅཆས་ཚུ་ ནང་ཁྲལ་ཚད་འཛིན་གནད་དོན་ མཇུག་བསྟོམས་ཀྱི་ འཕྲལ་ཐོག་ལུ་ གོང་གི་དུས་ཚོད་ཁར། ཡང་ན།
 - (ག) ལྷན་ཁག་གིས་ བཀའ་རྒྱའི་སྤོ་ལས་ བཀོད་བྱ་གཏང་ཆོག་པའི་ དུས་ཚོད་གཞན་ནང།
- (༢) འབྲུག་ལུ་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་གང་རུང་ཚུ་ བཟོ་ འདོན་འབད་མི་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ལས་ ༩་ཤོས་ཀྱི་དུས་ཚོད་ཁར།
 - (ཀ) བཟོ་འདོན་འབད་མི་གིས་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཚུ་ ཆོང་སྒྱུར་འབད་བའི་ ལྷབས། ཡང་ན།
 - (ཁ) ནང་ཁྲལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཚུ་ ནང་ཁྲལ་ཚད་འཛིན་གནད་དོན་ མཇུག་བསྟོམས་ འབད་བའི་ལྷབས། ཡང་ན།
 - (ག) ནང་ཁྲལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཆས་ཚུ་ བཟོ་འདོན་འབད་སའི་ས་ཁོངས་ལས་ སྤོ་བཤུད་ འབད་བའི་ལྷབས།

CHAPTER 5

EXCISE TAX

Imposition of excise tax

42. There shall be charged, levied and paid to the Department such excise tax on any goods specified in Schedule 1 that are:
- (1) imported into the customs territory; or
 - (2) manufactured in Bhutan.
43. Any excise tax imposed by or under this Act on any goods must be imposed on a non-discriminatory basis, regardless of the place of origin or manufacture of the goods.

Persons liable to pay excise tax

44. The excise tax under section 42 shall become due and payable in respect of:
- (1) any excisable goods imported: by the importer:
 - (a) at the time of customs clearance, as prescribed under the Customs Act of Bhutan 2017 and the rule and regulations thereof, or if the importer fails to declare the goods to Customs, at the time the goods should have been so declared under the Customs Act of Bhutan 2017 and the rule and regulations thereof; or
 - (b) if the goods are delivered immediately to an excise warehouse or a bottling warehouse, and subject to the satisfaction of such conditions as may be prescribed, at the time immediately before the goods ceases to be subject to excise control; or
 - (c) at such other time as the Ministry may by order direct.
 - (2) any excisable goods manufactured in Bhutan: by the manufacturer, at the earliest of:
 - (a) the sale of the excisable goods by the manufacturer; or
 - (b) the excisable goods ceasing to be subject to excise control; or
 - (c) the removal of the excisable goods from the premises where it was manufactured.

ནང་ཁལ་གྱི་ ཁལ་ཚད་ཚུ།

༤༥ རྟོན་ཚན་ ༤༡ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ རྟོན་ཚན་ ༤༢ པ་འོག་གི་ རང་ཁལ་དེ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ ཚུ་གི་དབང་ལུ་བསྟུ་སྟེ་ ཟུར་དེབ་ ༡ པའི་ བཅད་ཐིག་ (༥) པ་ནང་ལུ་ བཀོད་དེ་ཡོད་དོ་བཟུམ་འོང་དགོཔ་དང་ དེ་ ཚུ་ཡང་།

- (༡) ཁལ་ཚད་བརྒྱ་ཆ་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་མའི་ཐད་ ཅ་ཆས་ཚུ་གི་གནས་གོང་གི་ བརྒྱ་ཆ་ནང་ཨིན།
- (༢) ཁལ་ཚད་དངུལ་བསྐྱམས་ཅིག་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ཐད་ ལོགས་སུ་བཀོད་དེ་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་ མིན་ ཟུར་དེབ་ ༡ པའི་ བཅད་ཐིག་ (༤) པ་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་བཟུམ་ འབོར་ཚད་ལས་ གཅིག་ རྒྱུ་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ དངུལ་བསྐྱམས་ཨིན་དགོ།
- (༣) ཁལ་ཚད་བརྒྱ་ཆ་ནང་ ཡང་ན་ དངུལ་བསྐྱམས་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ཐད་ དེ་བཟུམ་མའི་ཚད་གཞིའི་ ཐོག་ལས་ དངུལ་བསྐྱམས་ནང་ཕྱི་ལོ་བཀོད་འབད་མ་ད་ ག་མཐོ་མི་དེ་ཨིན།
- (༤) ཁལ་ཚད་བརྒྱ་ཆ་ཅིག་ནང་དང་ དངུལ་བསྐྱམས་ཅིག་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་པ་ཅིན་ དེ་བཟུམ་མའི་བརྒྱ་ཆ་ དང་ དངུལ་བསྐྱམས་ མཉམ་བསྐྱབས་ཀྱི་དངུལ་སྒྲིལ་མའི་ཨིན་དང་།
- (༥) ཁལ་ཚད་བརྒྱ་ཆ་དང་ དངུལ་བསྐྱམས་མཉམ་བསྐྱབས་སྟེ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ དངུལ་བསྐྱམས་ ཅིག་སྟེ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པ་ཅིན་ དེ་བཟུམ་མའི་ཁལ་ཚད་ ཕྱི་ལོ་བཀོད་འབད་མ་ད་ དངུལ་བསྐྱམས་མཐོ་ བོས་དེ་ཨིན།

༤༦ ཅ་ཆས་གང་རུང་ལུ་འཇུག་པའི་ རང་ཁལ་གྱི་ཁལ་ཚད་དང་ གནས་གོང་དེ་ཡང་།

- (༡) ཁྲིམས་མཐུན་ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཀྱི་ཐད།
 - (༡༡) ཅ་ཆས་ཚུ་ རང་ཁལ་དོས་ཁང་ནང་ལུ་ཡོད་པ་ཅིན་ རང་ཁལ་དོས་ཁང་དེ་ནང་ལས་ ཅ་ཆས་ ཚུ་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་བའི་ ཅུས་སྒྲུབས་ནང་ལུ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ ཁལ་ཚད་དང་གནས་ གོང་།
 - (༡༢) ཅ་ཆས་ཚུ་ འགྲེམས་ཐོག་ལས་ རང་འབྲེན་འབད་བ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རང་ཁལ་ བརྟག་ཞིབ་འབད་བའི་ ཅུས་སྒྲུབས་ནང་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ ཁལ་ཚད་དང་གནས་གོང་།
 - (༡༣) གནད་དོན་གཞན་གང་རུང་གི་ཐད་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཅ་ཆས་ཚུ་ འཛིན་གྲོལ་འབད་བའི་ ཅུས་སྒྲུབས་ནང་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ ཁལ་ཚད་དང་གནས་གོང་དང་།
- (༢) རང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པར་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་གི་ཐད་ ཤེས་རྟོགས་ཡོད་ཆེ་ ཅ་ཆས་ཚུ་ རང་ཁལ་མ་སྤྱོད་ པའི་ ཅ་ཆས་ལུ་ཁྱུར་བའི་ཅུས་སྒྲུབས་ནང་ལུ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ཁལ་ཚད་དང་ གནས་གོང་བཀོད་ ཐངས་ཚུ་ ཡང་ན་ འཛིན་བཟུང་ཅུས་སྒྲུབས་ནང་ལུ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ ཁལ་ཚད་དང་ གནས་གོང་ བཀོད་ཐངས་གཉིས་ལས་ ག་མཐོ་མི་འདི།

Rates of excise tax

45. Subject to section 47, the excise tax under section 42 shall, subject to the provisions of this Act, be at the rates set out in column (5) of the Schedule 1, and shall:
- (1) where the rate of tax is expressed as a percentage, be such percentage of the value of the goods;
 - (2) where the rate of tax is expressed as a sum of money, be the sum specified in respect of each unit of quantity specified in column (4) of the Schedule 1, unless otherwise stated;
 - (3) where the rate of tax is expressed either as a percentage or as a sum of money, be the greater of the amounts calculated on such rates;
 - (4) where the rate of tax is expressed as a percentage plus a sum of money, be the aggregate of such percentage and sum of money; and
 - (5) where the rate of tax is expressed either as a percentage plus a sum of money, or as a sum of money, be the greater of the amounts calculated on such rates.
46. The rate of excise tax and the valuation applicable to any goods is:
- (1) in the case of goods lawfully imported or manufactured in Bhutan:
 - (a) if the goods are in an excise warehouse, the rate and valuation in force at the time when those goods are removed from the excise warehouse;
 - (b) if the goods are imported by post, the rate and valuation in force at the time when excise tax is assessed by the Department;
 - (c) in any other case, the rate and valuation in force at the time when the goods are released by the Department; and
 - (2) in the case of unexcised goods, the rate and valuation in force at the time when the goods became unexcised goods, if known, or the rate and valuation in force at the time of seizure, whichever is the higher.

ཁྲལ་ཚད་བདེ་སྤྲི་གྲ

- ༤༡ རྟོན་ཚན་ ༤༥ པའི་དོན་ལུ་ ཁྲལ་ཚད་དེ་ དངུལ་བསྟོམས་ཅིག་ ཡང་ན་ བརྒྱ་ཆ་ཅིག་དང་དངུལ་བསྟོམས་ཅིག་
སྤྲེ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་སྤྲེ་བས་ དངུལ་བསྟོམས་འབད་མི་དེ་ སྤྲེ་ལོ་ ༢༠༢༤ སྤྲེ་ཟླ་ ༡ པའི་ཚེས་ ༡ ལུ་ བདེ་
སྤྲི་གྲ་འབད་དགོ་པ་དང་ དེའི་ཤུལ་ལུ་ གོང་ཚད་བན་སྟོན་གྱི་ཚད་འཇལ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འཚོ་བའི་གནས་གོང་གི་
འགྱུར་བ་ཚུ་ཚུད་ཆེད་ ལོ་བསྟར་བཞིན་ཏུ་ ཆེས་གྲངས་དེ་ཁར་ བདེ་སྤྲི་གྲ་འབད་དགོ།
- ༤༢ རྟོན་ཚན་ ༤༦ པ་ནང་གི་ ཕྱིས་ལོ་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ དངུལ་བསྟོམས་བདེ་སྤྲི་གྲ་གཏན་འཁེལ་དེ་ འོག་གི་ཐབས་
གཞི་ཐོག་ལས་འབད་དགོ།

ཀ x ལ/ག

དེ་ཡང་ ཀ་དེ་ རྟོན་ཚན་ ༤༦ པ་ནང་ལུ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་དངུལ་བསྟོམས་
ལ་དེ་ ཕྱིས་ལོ་འགོ་བཙུགས་པའི་ལོ་གི་ ཉེ་མའི་འཕམ་ཐོག་ལོའི་ ཟླ་མཇུག་གི་ གོང་ཚད་
བན་སྟོན་དང་།
ག་དེ་ རྒྱལ་ཡོངས་ཕྱིས་དབྱུད་བཀོད་འཛིན་གྱིས་ ཤུལ་མའི་ལོ་ཚུ་ནང་ གཞི་རྟེན་གསར་པ་
བཀོད་ནི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སྤྲེ་ལོ་ ༢༠༢༥ སྤྲེ་ཟླ་ ༡༢ པའི་ གཞི་རྟེན་གོང་ཚད་བན་སྟོན་།

- ༤༣ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྟོན་ཚན་ ༤༧ ནང་ལུ་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ བདེ་སྤྲི་གྲ་འབད་ཡོད་པའི་དངུལ་བསྟོམས་དེ་ ཕྱིས་
ལོ་རེ་རེ་བཞིན་གྱི་དོན་ལུ་ ཉེ་མའི་ཕྱིས་ལོ་ མཇུག་བསྟུལ་སྤྲེ་གོང་ལུ་ ཉིན་གྲངས་ ༣༠ ལས་མ་ཕྱིས་པར་ ལས་
ཁུངས་ཀྱི་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྟོན་ནང་ལུ་ དཔེ་བསྟུན་འབད་དགོ།

ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ ས་གནས་ནང་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཅས་ཚུ།

- ༤༤ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ནང་ཁལ་བཀལ་ཞིའི་དོན་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཅས་གང་རུང་གི་
གནས་གོང་དེ་ཡང་།

- (༡) ནང་འཁོད་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཅས་ཚུ་གི་ཐད་ ལྷན་ཁག་གིས་
རྟོན་ཚན་འདིའི་དོན་ལུ་ བཟོ་སྤྲི་གྲ་འབད་ཡོད་པའི་ སྤྲི་གས་གཞི་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ གཏན་འཁེལ་འབད་ཡོད་
མི་དང་བསྟུན་ནི་དང་།
- (༢) ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ གནས་གོང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཅས་ཚུ་གི་ཐད་
གནས་གོང་ཕྱིས་བཀོད་འབད་ཐངས་དེ་ དོས་བསྐྱེལ་བསྐྱབས་ཤུལ་གྱི་ ཅཅས་ཚུ་གི་གནས་གོང་ལུ་ གཞི་
བརྟེན་ཏེ་འབད་དགོ།

- ༤༥ ནང་འབྲེན་འབད་མི་ ཡང་ན་ ནང་འཁོད་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་མི་ ཡང་ན་ ཅཅས་ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ ནང་འཁོད་ལུ་
ཅཅས་བཟོ་འདོན་དང་འབྲེལ་བའི་ མི་ངོམ་གཞན་ལུ་ རྟོན་ཚན་ ༤༠ པ་འོག་ལུ་ བཟོ་སྤྲི་གྲ་འབད་ཡོད་པའི་ སྤྲི་གས་
གཞི་གིས་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག་པ་དེ་ཡང་།

- (༡) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཅཅས་ཚུ་གི་ གནས་གོང་ཚུལ་མཐུན་བཀོད་དོན་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ བསམ་
འཆར་དང་བསྟུན་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག་པའི་ ཐབས་ལམ་ཐོག་ལས་ བན་དོན་
གྱི་དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག་ནི་དང་།

Adjustment of rates

47. For the purposes of section 45, where the rate of tax is expressed as a sum of money, or as a percentage plus a sum of money, the sum of money shall be adjusted on 1 July 2026 and on each anniversary thereafter, to reflect changes in the cost of living as measured by the CPI.
48. The amount to be adjusted in section 47 for a fiscal year shall be determined by the formula:

$$A \times B/C$$

where A is the sum of money as referred to in section 47;

B is the CPI for the last month of the calendar year that immediately precedes the calendar year in which the fiscal year begins; and

C is the CPI for December 2025, restated in terms of the new base year, where there is a subsequent rebasing of the CPI by the National Statistics Bureau.

49. The Department shall cause to be published on the Department's website the adjusted amount referred to in section 48 for each fiscal year, no later than 30 days before the end of the preceding fiscal year.

Value of imported or locally manufactured excisable goods

50. For the purposes of levying excise tax under this Act, the value of any excisable goods is:
- (1) in the case of locally manufactured excisable goods, as determined in accordance with the regulations made by the Ministry for the purposes of this section; and
 - (2) in case of imported excisable goods with ad valorem rates, the valuation shall be based on the FOB (Free on Board) value of the goods.
51. Regulations made under section 50 may require any importer, local manufacturer or other person concerned with the importation or local manufacture of goods:
- (1) to furnish to the Department, in such form as the Department may require, such information as is in the Department's opinion necessary for a proper valuation of the goods; and

ཕྱི་དངུལ་སྤྱོད་ལེན།

ཕ་མ་ལུགས་ཀྱི་དངུལ་ཀྲམ་མིན་པའི་ བཞེ་མོར་འབད་ཆོག་པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས་གང་རུང་ འབྲུག་གི་དངུལ་ཀྲམ་དང་དོ་
མཉམ་པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས་ལུ་བསྐྱར་བའི་སྐབས་ (གནད་དོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་) ལས་ཁུངས་ལུ་ ཅད་མ་གསལ་
སྟོན་འབད་བའི་ཆོས་གངས་ལུ་ ཆ་གོ་ནས་ཡོད་པའི་ རྒྱལ་གཞུང་དངུལ་ལས་དབང་འཛིན་གྱིས་ དཔེ་བསྐྱུར་འབད་
ཡོད་པའི་ བཞེ་མོར་ཆད་གཞི་ཁར་ བཙོང་གོང་གི་ཆད་གཞི་དེ་ སྤྱིར་འབྲུག་འབད་དགོ།

ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ གཏན་འཁེལ་གྱི་དོན་ལུ་ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅུ་ཆས་གང་
རུང་གི་ གནས་གོང་བཏོན་ནི་ སྤྱད་ཚད་འཇལ་ནི་ ཚད་འཇལ་ནི་ བརྟག་དཔྱད་འབད་ནི་ ཡང་ན་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་
ནི་ ཡང་ན་ གནས་གོང་བཏོན་བཟུག་ནི་ སྤྱད་ཚད་འཇལ་བཟུག་ནི་ ཚད་འཇལ་བཟུག་ནི་ བརྟག་དཔྱད་འབད་
བཟུག་ནི་ ཡང་ན་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་བཟུག་ནི་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཅོག།

ཕ) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཉང་ཁུལ་བསྐྱལ་ཁུ་དང་ཚབ་ལེན་ཚུ་ ཡང་ན་ གླ་ཡོན་གང་རུང་ ཡང་ན་ གླ་འཐུས་
གཞན་གྱི་རིགས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་དགོངས་དོན་འབྲུག་གི་འབབ་ཁུངས་ཁུལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༥
ཅན་མའི་སྤྱིར་འཇུག་ རུས་ཡོད་བཟོ་ཞིའི་དོན་ལས་ ལྷན་ཁག་གིས་ སྒྲིགས་གཞིའི་སྒྲོ་ལས་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་
བྱ་སྒྲོ་ ཡང་ན་ ལྷན་བཅོས་ཁ་སྒྲོའི་གང་རུང་འབད་ཆོག།

(ཁ) ནང་འདྲན་འབད་མི་དང་། བཀའ་སྤྱེལ་འབད་མི་གི་བར་ན་ ཁ་འཆམས་བྱུང་ཡོད་པའི་ ལྷ་
ཆོས་ཚུ་དང་ མ་འདྲ་བའི་ཅའས་ཚུ་ བཀའ་སྤྱེལ་འབད་ཡོད་པ་ཅིག།

- (2) to produce any book of accounts or other documents, of whatever nature, relating to the purchase, import, or sale of the goods or the components thereof by that person.

Foreign currency transactions

52. The customs value of any imported excisable goods must be expressed in Bhutanese Ngultrum.
53. The rate of exchange applicable for the purposes of converting any amount in a nonBhutanese Ngultrum functional currency to an equivalent amount in Bhutanese Ngultrum (as the case may be), is the exchange rate being the sell price for notes, published by the Royal Monetary Authority of Bhutan, as of the date on which the customs declaration is submitted to the Department.

Measuring and testing

54. The Department may value, weigh, measure, test or otherwise examine, or may cause to be weighed, measured, tested or otherwise examined, any excisable goods for the purpose of ascertaining the excise tax leviable thereon.

Recovery as a civil debt

55. Without affecting any other remedy, any excise tax or any fee or other charge payable under this Act may be recovered by the Department as a civil debt due to the Government.
56. The relevant chapters of the Income Tax Act of Bhutan 2025 shall, apply *mutatis mutandis* to the collection and recovery of excise tax or any fee or other charge payable under this Act.
57. The Ministry may, by regulations, prescribe any additional procedures or modifications necessary to give effect to the application of the relevant provisions of the Income Tax Act of Bhutan 2025 to the collection and recovery of excise tax or any fees or other charges payable under this Act.

Replacement goods

58. Excise tax is not levied on the importation of excisable goods that are replacement for previously imported excisable goods if:
 - (1) the previously imported excisable goods are:
 - (a) defective, obsolete, or fully damaged; or
 - (b) are not in conformity with the specifications agreed upon between the importer and supplier;

(༩) གཤམ་འཁོད་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ཡིད་ཆེས་འདྲོངས་པའི་ སྒྲིབ་བྱེད་མངོན་སྟོན་འབད་ཅན་ད།

(༡༡) སྤྲོ་གོང་ལས་ རྒྱ་གོང་ལས་འབད་ཡོད་པའི་ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ལུ་ རྒྱ་ཁུལ་བཏབ་ཡོད་པ་དང་།

(༡༢) དེ་བཟུམ་མའི་ རྒྱ་ཁུལ་བཏབ་ཡོད་མི་དེ་ ལོག་མ་ལེན་པར་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ལོག་མ་སྤྱོད་ པར་ཡོད་པ་དང་།

(༩) ཆོབ་བཙུགས་ཅ་ཆས་ཚུ་ བཀྲལ་སྤེལ་འབད་མི་གིས་ གྲྲ་འཐུས་ཁ་སྒྲོང་མ་བཀྲལ་བར་ བཀྲལ་སྤེལ་ འབད་ཡོད་པ།

བཀོ་བཞག་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ།

༥༩ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ ཅ་དམ་བྲལ་ཁོངས་རྒྱ་ཁུལ་ལུ་ སྤྱིགས་གཞི་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཅ་ དམ་ཚད་འཛིན་ ཡང་ན་ རྒྱ་ཁུལ་ཚད་འཛིན་འོག་ལས་ མ་བཏོན་པར་བཀོ་བཞག་ཡོད་མི་ཚུ་ གནད་དོན་དང་བསྐྱུན་ ཏེ་ རྒྱ་ཁུལ་ཕོག་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ སྤྱིགས་གཞི་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་དང་ ཅ་ཆས་ དེ་ཚུ་ལས་ཐོབ་པའི་ཁེ་འབབ་ཚུ་ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་ཐབས་ལམ་དང་ གཙོ་རིམ་ཐོག་ལས་ སྤྱིར་འཇུག་འབད་དགོ།

(༡) དང་པ་ར་ དེ་བཟུམ་མའི་ ཕྱིར་བཏོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཟད་འགོ་བཏང་ཡོད་པའི་ གོང་ཚད་ དང་ཟད་ཕྱིས་ཀྱི་དོན་ལུ་དང་།

(༢) གཉིས་པ་ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་གི་ རྒྱ་ཁུལ་སྤྱོད་ནི།

དགོངས་ཡངས།

༦༠ ལྷན་ཁག་གིས་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་ཏེ་ཡོད་པ་ཅིན་ རྒྱ་ཁུལ་བཏབ་ནི་ལས་ དགོངས་ཡངས་གནང་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) སྤྱི་ཚུགས་རྒྱ་ཁུལ་ ཆ་སྤྱོད་གྲུབ་པའི་ འབྲེལ་ཡོད་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཁྲིམས་ལུགས་དང་ མཐུན་གྲོས་ ཆིངས་ ཡིག་ཚུ་གི་འོག་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པ། ཡང་ན།

(༢) འབྲུག་གཞུང་གིས་མཚན་རྟགས་བཀོད་པའི་ ཟུང་ཕྱོགས་ ཡང་ན་ རྒྱལ་སྤྱིའི་ཆིངས་ཡིག་གང་རུང་དང་ འབྲེལ་ཏེ།

དགོངས་ཡངས་གཞན་ཚུ།

༦༡ ལྷན་ཁག་གིས་ སྤྱིགས་གཞི་ཚུ་གི་སྤོ་ལས་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ གནས་སྤངས་ཚུ་གི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ ཅ་ཆས་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གྱི་དབྱེ་བ་གཞན་གང་རུང་ལུ་ རྒྱ་ཁུལ་གང་རུང་སྤྱོད་དགོཔ་ཡོད་མི་ ཡོངས་ཚོགས་ ཡང་ན་ དེའི་ ཆ་ཤམ་གང་རུང་ དགོངས་ཡངས་གནང་ཆོག།

༦༢ དོན་ཚན་ ༥༡ པ་འོག་ལུ་ ཅ་ཆས་གང་རུང་ལུ་ རྒྱ་ཁུལ་ཚུ་ དགོངས་ཡངས་གནང་ཡོད་མི་ཚུ་ཡང་།

(༡) རྒྱ་ཁུལ་དགོངས་ཡངས་གནང་བའི་ གཞི་རྟེན་གནས་ཚུགས་ཚུ་ (གང་རུང་ཡོད་ཆོ་) མ་འགྲུབ་ཚུན་ རྒྱ་ཁུལ་ཕོག་པའི་གངས་སུ་ བརྩེ་འཛིན་ཐོག་གི་ རྒྱ་ཁུལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་དང་།

(༢) དེ་བཟུམ་མའི་ དགོངས་ཡངས་དེ་མ་གནང་ཆོ་ ཕོག་ལམ་ཡོད་དགོཔ་འི་ རྒྱ་ཁུལ་མ་བརྩེ་བར་ གྲྲ་ འཐུས་གཞན་ཡོངས་ཚོགས།

- (2) it is proven to the satisfaction of the Department that:
 - (a) excise tax has been paid on the previously imported excisable goods; and
 - (b) such excise tax paid has not been drawn back or otherwise refunded; and
- (3) the replacement goods are supplied without further charge by the supplier.

Abandoned goods

59. Where excisable goods have entered into customs territory, and are deemed by regulations to have been abandoned before leaving customs control or excise control, as the case may be, the Department shall dispose the excisable goods in accordance with regulations, and the proceeds therefrom shall be applied in the following manner and order of priority:
- (1) first, payment of cost and expenses incurred by the Department in respect of such disposal;
 - (2) second, payment of excise tax in respect of the excisable goods; and

Exemption

60. The Ministry shall exempt from payment of excise tax if the exemption is:
- (1) required under relevant international laws, conventions and covenants ratified by the Parliament; or
 - (2) in accordance with any bilateral or multilateral agreement signed by Royal Government of Bhutan.

Other exemptions

61. The Ministry may, by regulations, exempt any other class of goods or persons from the payment of the whole or any part of any excise taxes which may be payable, subject to such conditions as may be prescribed.
62. Any goods in respect of which an exemption from the payment of excise taxes has been granted under section 61 are:
- (1) deemed to be excisable goods until the conditions (if any) subject to which the exemption from excise taxes was granted are fulfilled; and
 - (2) liable to all other charges, not being excise taxes, to which they would have been subject if no such exemption had been granted.

ནང་ཁལ་བསྐྱར་ལོག་བཀའ་ཐངས།

༤༣ ཅ་ཆས་གང་རུང་ལུ་ རྟོན་ཆུ་ ༤༡ པ་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་གནང་ཡོད་པའི་རྩུ་མཆུ་ཐོག་ རང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པར་ ཡོད་པ་དང་ དགོངས་ཡངས་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ གནས་ཆོག་གང་རུང་ལས་ འགལ་བ་འཐོན་ཆོ།

- (༡) འགལ་བ་འཐོན་པའི་སྐབས་ ཅ་ཆས་རྩུ་ དགོངས་ཡངས་ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཁལ་ཆད་དང་ གནས་གོང་བཀོད་ཐངས་ (གང་རུང་ཡོད་ཆོ) དང་འབྲེལ་ཏེ་ རང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་གཞི་ལུ་ འབྱུང་ནི་དང།
- (༢) དགོངས་ཡངས་གནང་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་གྱི་ཅ་ཆས་རྩུ་ མི་ངོམ་གཞན་གང་རུང་གི་ བདག་བབྱུང་ཐོག་ ཡོད་པ་ བདའ་བྱུན་པ་ཅིན་ ཅ་ཆས་དེ་རྩུ་ རང་ཁལ་མཉམ་བསྐྱེམས་ཐོག་ ཡང་ན་ རང་སོར་ཕྱོག་ ལམ་འབྲི་དགོ།

༤༤ རྟོན་ཆུ་ ༤༣(༡) པ་འོག་ལུ་ རང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་མི་ ཅ་ཆས་རྩུ་ རང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པར་ཡོད་པ་དང་ ཅ་ ཆས་དེ་རྩུ་ དགོངས་ཡངས་གྱི་གནས་ཆོག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བདག་བབྱུང་གི་དབང་ཆ་སྤྱོད་དེ་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་མིན་པའི་ མི་ངོམ་གཞན་གང་རུང་གི་བདག་ཐོག་ ཡང་ན་ ས་ཁོངས་ནང་ཡོད་པ་ བདའ་བྱུན་པ་ཅིན་ དེའི་རྒྱབ་འགལ་ལུ་ སྐབ་ བྱེད་གསལ་སྟོན་མ་འབད་རིང་ལུ་ ཅ་ཆས་དེ་རྩུ་ རང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་གྱི་གངས་སུ་ བརྩི་འཛིག་འབད་ན་ ཡིན།

ཅད་མ་ཆད་འཛིན་ ཡང་ན་ རང་ཁལ་ཆད་འཛིན་འོག་ལས་ མ་བརྟོན་པའི་སྤྱ་གོང་ལུ་ བྱང་སྟོར་དང་ རྟོན་ལུགས་ ཡང་ན་ གཏོར་བཤུག་འབད་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་རྩུ་ དགོངས་ཡངས།

༤༥ རྟོན་ཆུ་ ༤༤ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ རང་ཁལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅ་ཆས་རྩུ་ ཅད་མ་ ཡང་ན་ རང་ཁལ་ ཆད་འཛིན་འོག་ལས་ མ་བརྟོན་པའི་གོང་ལུ་ བཀའ་ཐངས་མེད་པའི་གནད་ལས་བརྟེན་ཏེ་ བྱང་སྟོར་དང་ རྟོན་ ལུགས་ ཡང་ན་ གཏོར་བཤུག་ ཡང་ན་ རྒྱངས་འགྱུར་སྟོ་ལས་ ཡོལ་སོང་མ་རྩུ་འབད་བ་ཅིན་ གནད་དོན་དང་ འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་གིས་ རང་ཁལ་སྤྱོད་དགོ་མི་ ཡོངས་ཚུགས་ ཡང་ན་ དེའི་ཆ་ཤས་ དགོངས་ཡངས་གཏང་ ཆོག།

༤༦ རྟོན་ཆུ་ ༤༥ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ ཅ་ཆས་གང་རུང་ ཅད་མ་ཆད་འཛིན་ ཡང་ན་ རང་ཁལ་ཆད་འཛིན་འོག་ལས་ ཕྱིར་བརྟོན་འབད་བའི་ཤུལ་ལུ་ གནད་དོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བྱང་སྟོར་ ཡང་ན་ རྟོན་ལུགས་ ཡང་ན་ ཐོབ་བརྗེས་གང་ རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རང་ཁལ་དགོངས་ཡངས་གཏང་མི་ཆོག་དེ་ཡང་།

- (༡) རང་ཁལ་དེ་ དགའ་དམ་གྱི་ཁལ་ཆད་ཁར། ཡང་ན་
- (༢) ལས་ཁུངས་གིས་ དེ་བཟུམ་མའི་ཅ་ཆས་གྱི་ རང་ཁལ་ཕྱིས་བརྟོན་ནིའི་དོན་ལུ་ སྤྱིད་ཆད་དང་ ཆད་ ཤོང་ཆད་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ གཏན་འཁེལ་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ རྩད་ཆོས་གཞན་གང་རུང་ རྩར་ འབྱུལ་ཡོད་པ་སྟེ།

༤༧ ཅ་ཆས་རྩུ་ ཅད་མ་ཆད་འཛིན་ ཡང་ན་ རང་ཁལ་ཆད་འཛིན་འོག་ལས་ གནད་དོན་དང་འབྲེལ་ ཕྱིར་བརྟོན་འབད་བའི་ ཏུས་ལུ་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བརྟོན་གྱི་སྤྱ་གོང་ལུ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཐོབ་བརྗེས་ཀྱི་དོན་ལུ་ ཡིག་ཐོག་གི་བདེ་ལན་འབད་ཡོད་ ཆོ་ རྟོན་ཆུ་ ༤༤ པ་དེ་ ཆགས་མེད།

Reimposition of excise tax

63. If excise tax is not paid on any goods by reason of an exemption granted under section 61 and any condition to which the exemption is subject is contravened, then:
- (1) the goods, upon the contravention, become liable to excise tax in accordance with the rate and valuation (if any) specified in the exemption; and
 - (2) the person to whom an exemption was granted and any person found in possession of those goods shall be jointly and severally liable to pay the excise tax.
64. If any goods, which are liable to excise tax under section 63(1) and on which excise tax has not been paid, are found in the possession or on the premises of any person other than the person authorized to possess them under the terms of the exemption, those goods are, until the contrary is proved, deemed to be unexcised goods.

Remission on goods lost, damaged or destroyed before removal from customs control or excise control

65. Subject to section 66, if any excisable goods are by unavoidable accident lost, damaged or destroyed or are lost through evaporation at any time before removal from customs control or excise control, as the case may be, the Department may remit the whole or part of the excise tax payable thereon.
66. Subject to section 67, abatement of excise taxes is not allowed on any goods after its removal from customs control or excise control, as the case may be, on account of loss or damage, or on account of any claim:
- (1) to pay excise tax at a preferential rate; or
 - (2) that the weight, measure, volume or value as determined by the Department for the purpose of ascertaining the excise tax on such goods, or any other factor affecting the goods is incorrect.
67. Section 66 does not apply if written notice of the claim has been given to the Department at or before the time of the removal of the goods from customs control or excise control, as the case may be.

ཁྲལ་འཐེབ་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་དང་སྐྱ་ཡོན་ གཞན་སྐྱ་འཁྲལ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ ཐོབ་བཟོད་ཚུ།

༤༥ རྒྱལ་ཁྲལ་འཐེབ་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་སྤྱོད་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ རྒྱལ་ཁྲལ་བསྐྱེལ་འབད་ཡོད་མི་
དང་འབྲེལ་བའི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཁྲལ་འཐེབ་སྤྱོད་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་སྤྱོད་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་
ཐོག་ལེན་ཡོད་མི་དེ་ ཚབ་སྤྱོད་ ཡངན་ ལོག་སྤྱོད་ཀྱི་དོན་ལུ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཡིག་ཐོག་གི་ཐོབ་བཟོད་ཅིག་ལུ་
དགོ།

༤༩ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དོན་ཚན་ ༤༥ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ཨིན་མ་ད་ རྒྱུ་མ་གཅིག་ ཉི་ཅུ་ཚབ་
སྤྱོད་ ཡངན་ ལོག་སྤྱོད་འབད་ཆོག་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) མི་ངོམ་དེ་གིས་ གནད་དོན་དང་བསྟུན་ ཁྲལ་འཐེབ་ཀྱི་སྤྱོད་ཆ་དང་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ ཡངན་
འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་བསྐྱེལ་འབད་པའི་ ཆོས་གྲངས་ལས་ ལོ་ངོམ་ཅིག་གི་ནང་འཁོད་ ཐོབ་བཟོད་
བཀོད་ཡོད་པ་དང་།

(༢) ཁྲལ་འཐེབ་ ཡངན་ སྤྱོད་ཆ་ ཡངན་ བསྐྱེལ་འབད་དེ་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ལས་འབད་ཡོད་པའི་ ལས་
ཁུངས་ཀྱི་ རེས་ཤེས་འཛོངས་ཡོད་པ།

ཁྲལ་དང་སྐྱ་ཡོན་ སྐྱ་འཁྲལ་གཞན་ཚུ་ ཆད་ལུས་ཐོག་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་ཚབ་སྤྱོད།

༥༠ རྒྱུ་མ་ཚན་གང་རུང་ ཡངན་ རྒྱུ་མ་གང་རུང་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ རྒྱལ་ཁྲལ་གང་རུང་ཅིག་ ཆད་ལུས་ཐོག་བཀལ་ཡོད་པ་
ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ཚབ་སྤྱོད་འབད་ཡོད་པའི་སྐབས་ ཆད་ལུས་ཐོག་བཏང་ཡོད་མི་ ཡངན་ འོར་
འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ཚབ་སྤྱོད་འབད་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ ཆད་བསུབ་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་ཚབ་སྤྱོད་དེ་
ལུ་ ཆགས་ཡོད་པའི་ དགོས་བཟོད་བཀོད་པའི་སྐབས་ ལས་ཁུངས་ལུ་ བསྐྱར་ལོག་སྤྱོད་དགོ།

༥༡ དོན་ཚན་ ༥༠ པའི་དོན་ལུ་ དགོས་བཟོད་དེ་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ཡོད་ཆེ་ ཆགས་ཡོད་དགོ་པ་དེ་ཡང་།

(༡) ཡིག་ཐོག་ལུ་ཡོད་པ།

(༢) གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ཨིན་མ།

(༣) གཤམ་སྤྱོད་ ཁྲལ་ཆད་ལུས་ཡོད་པ་སྟེ་ བཀལ་ཡོད་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ཡོད་
མི་དེ་ ཁྲལ་ཆད་བཏང་ཞིན་ ཐོག་ལས་འཁྲུ་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོབ་བཟོད་
བཀོད་མི་ མི་ངོམ་ཀྱི་ གཡོ་ཁམ་ ཡངན་ ཁྲལ་ཟུར་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ ཐོན་ཡོད་པ་ཅིན་ དགོས་བཟོད་ནང་ལུ་
ནང་ཁྲལ་དེ་ ཁྲལ་ཆད་ཐོག་ལས་བཀལ་ཡོད་པ་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ལོག་སྤྱོད་ཡོད་པ་སྟེ་ བཀོད་
དེ་ཡོད་པའི་ རྒྱལ་ཁྲལ་སྤྱོད་པའི་ ཆོས་གྲངས་ཀྱི་ཤུལ་ལུ་ ཅུས་ཚད་གང་རུང་ནང་། ཡངན།

(༤) གནད་དོན་གཞན་ག་རའི་ནང་ལུ་ དགོས་བཟོད་ནང་ལུ་ ཆད་ལུས་ཐོག་བཀལ་ཡོད་པ་ ཡངན་ འོར་
འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ཚབ་སྤྱོད་འབད་ཡོད་པའི་ བཟོད་དོན་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ རྒྱལ་ཁྲལ་བཏང་པའི་ཆོས་
གྲངས་ལས་ ལོ་ངོམ་གི་ནང་འཁོད་དང་།

(༥) ལ་གསལ་ཚུ་བཀོད་དེ་ཡོད་པ།

(༣) ལས་ཁུངས་ལུ་སྤྱོད་དགོ་པ་ ཡངན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སྤྱོད་དགོ་པའི་ ཆད་ལུས་ཐོག་ལས་བཀལ་མི་ ཡང་
ན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་གི་ཚབ་སྤྱོད་ཀྱི་ དཔུལ་བསྟོམས། ཡངན།

(༤) ཆད་ལུས་ཐོག་བཀལ་མི་ ཡངན་ འོར་འཁྲལ་ཐོག་ལས་ ཚབ་སྤྱོད་འབད་ནི་ཐོན་ཡོད་མི་གི་ གནས་སྐྱབས་
ཡངན་ ཅའམ་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཡིད་ཆེས་བསྐྱོད་དགོ་པའི་ རྒྱུ་མ་ཚན་ཡོད་པ།

Claims for taxes, fees and other charges overpaid or erroneously paid

68. A person who overpaid or erroneously paid excise tax, or who was the subject of any erroneous collection of excise tax, may make a written claim to the Department for the refund or return of any money overpaid, erroneously paid or erroneously collected.
69. The Department may make a refund or return of money to a person under section 68 only if:
- (1) the person makes the claim within 1 year from the date of overpayment, erroneous payment or erroneous collection, as the case may be; and
 - (2) the Department is satisfied that there was an overpayment, or that the payment or collection was erroneous, as the case may be.

Payment of taxes, fees and other charges short levied or erroneously refunded

70. Where any excise tax has been short levied or erroneously refunded for any reason or owing to any cause, the person who should have paid the amount short levied or to whom the refund has erroneously been made must pay the deficiency or repay the amount erroneously refunded, to the Department on a valid demand being made.
71. For the purposes of section 70, a demand is valid if it:
- (1) is in writing;
 - (2) is made:
 - (a) if the short levy or erroneous refund was the result of fraud or evasion on the part of the person liable to pay the short levy or the claimant of the erroneous: at any time after the date of payment of the excise tax stated in the demand as having been short levied or erroneously refunded or
 - (b) in all other cases: within 5 years after the date of payment of the excise tax stated in the demand as having been short levied or erroneously refunded; and
 - (3) specifies:
 - (a) the amount of the short levy or erroneous refund that the Department requires to be paid or repaid; or
 - (b) the circumstances or the goods in relation to which the Department has reason to believe the short levy or erroneous refund arose.

ཕྱིར་ཚེད་བསྐྱར་ལོག་འབབ་མི་ ཅཆས་ཚུ་ལུ་ ཁྲལ་ལོག་སྟོང་།

ཡན བླ་ཁྲལ་གྱི་ཤོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་གང་རུང་ལུ་ ཁྲལ་བཏབ་ཡོད་པ་དང་ ཁྲལ་དེ་ཡོག་མ་སྤྱོད་པར་ཡོད་པའི་
གནས་སྐབས་ནང་ དེ་བཟུམ་མའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ཡོག་འཐབ་ཆེ་ བླ་ཁྲལ་བཏབ་ཡོད་མི་ཡོངས་
རྫོགས་ ཡང་ན་ དེའི་ཆ་ཤས་ཅིག་ དོན་ཚན་ ཡན པ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཕྱིས་བཀོད་འབད་དེ་ ལྷན་ཁག་གིས་ ཆེད་
དུ་བཀོད་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་གནས་སྐབས་ནང་ལུ་ བླ་ཁྲལ་ཡོག་སྤྱོད་ནི་དེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ཐག་
གཅན་རང་དབང་ཐོག་ལས་འབད་ཆོག་ནི་དེ་ཡང་།

- (༡) ཅམས་ཚུ་ ལས་བྱངས་ཀྱི་ དེས་ཤེས་འདྲོངས་སྟེ་ དོས་འཛིན་འབད་ནི་ཡོད་པ།
- (༢) དོས་ཚག་དང་ཅིག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལལ་ལོག་སྟོན་གྱི་ཐོབ་བཟོན་བཀོད་མི་དེ་ དམའ་ཤོས་ དངུལ་ཀྲམ་ ༡,༠༠༠ གི་དོན་ལུ་ཨིན་པ།
- (༣) ཅམས་ཚུ་ རྒྱལ་བཀལ་ཡོད་པའི་ཆོས་གངས་ལས་ ཡང་ན་ དེ་བ་ལྷག་པའི་དུས་ལུན་ ཆེད་དུ་ བཀོད་ཆོག་པའི་ ཆོས་གངས་ལས་ ཉིན་གངས་ ༣༠ རྒྱལ་ཁོད་ ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ལོག་འཐབ་པའི་ སྐབས།
- (༤) ལལ་ལོག་སྟོན་འབད་དགོ་པའི་ ཅམས་ཚུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ ཡན་ལག་ཁྲིམས་དོན་ བཟོ་སྐྱིལ་འབད་དེ་ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བཀལ་དམ་ཅན་གྱི་ ཅམས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ནང་ མ་ཚུད་པ།
- (༥) ལས་བྱངས་ལུ་ ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ལོག་འཐབ་པའི་ དུས་ཆེད་ཁར་ ཡང་ན་ དེ་འོ་སྤྱོད་ལུ་ ལལ་ལོག་སྟོན་གྱི་དོན་ལུ་ ཐོབ་བཟོན་བཀོད་ནི་ཨིན་པའི་ ཡིག་ཐོག་གི་བཅད་ལན་འབད་ཡོད་པ་དང་ ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ལོག་འཐབ་པའི་ཆོས་གངས་ལས་ རྒྱ་དོགས་མུ་གྱི་ནང་ཁོད་ ལས་བྱངས་ཀྱི་ཡིད་ཆོས་ གཏན་འཁེལ་ མོང་ཡོད་པ།
- (༦) ཅམས་ཚུ་ རྒྱལ་ཁོད་འབད་བའི་ཤུལ་ མ་སྟོན་པར་ཡོད་པ་དང་།
- (༧) ལལ་ལོག་སྟོན་གྱི་ ཐོབ་ལམ་ཡོད་མི་ མི་དོམ་དེ་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ གསལ་སྟོན་འབད་ཡོད་པ།
- (༨) ལལ་ལོག་སྟོན་འབད་དགོ་པའི་ གནས་ཆོག་ཚུ་གྲུབ་ཡོད་པ།
- (༩) ཅམས་ཚུ་ དོས་གནས་ཕྱིར་ཆོང་བསྐྱར་ལོག་འཐབ་ཡོད་པ་དང་།
- (༡༠) ཅམས་ཚུ་ འབྲུག་གིས་གནས་གཏེ་ལུ་ཡང་ ལོག་བསྐྱུར་བ་མེད་པ་ ཡང་ན་ སྤྱི་མི་གི་ཀྱན་སྟོང་མེད་པ།

བཟོ་འདོན་ནང་སྤྱོད་པའི་ ཅམས་ཚུ་ལུ་ བྲལ་ལོག་སྤྱོད།

ཡན་ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅུང་མཆོད་ཀྱི་ནང་ནས་ ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པ་སྟེ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཡོད་མི་དེ་ ཅུང་མཆོད་ཀྱི་ནང་ འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་དེ་ ཕྱིར་ཆོང་འབབ་པའི་ ཆམ་ཤུལ་ ཡང་ན་ རྩམ་སྤྱོར་ཨིན་པ་ཅིན་ ཕྱིར་ཆོང་འབབ་པའི་སྐབས་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ཆོག་ཅི་དང་ དེ་མཐད་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཁྲལ་གྱི་ཕྱོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅུང་མཆོད་ཀྱི་ནང་ འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ཅུང་མཆོད་ཀྱི་ནང་ཁྲལ་གྱི་ནང་ ཆམ་ཤུལ་ ཡང་ན་ རྩམ་སྤྱོར་སྟེ་ བཟོ་འདོན་འབད་མི་གིས་ ཕྱིར་ཆོང་འབབ་པའི་སྐབས་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཅུང་མཆོད་ཀྱི་ནང་ ཁྲལ་བཟབ་ཡོད་པ་ད་ ཁྲལ་ལོག་མ་ཐོབ་པར་ཡོད་ཆོ་ ལས་ཁྲལ་གྱིས་ དེ་བརྩམ་མའི་ ཕྱིར་ཆོང་སྐབས་ལུ་ བཟོ་འདོན་འབད་མི་གིས་ བཟབ་ཡོད་པའི་ཁྲལ་དེ་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ཨིན་ཆོ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཁྲལ་ཆོད་ཁར་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ཆོག་པ་དེ་ཡང་།

- (१) ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཅམས་ བྱིར་ཚོང་འཐབ་མི་ཚུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གནང་བ་གྲུབ་པའི་ས་ཁོངས་ནང་
ལུ་ བཟོ་འདྲན་འབད་ཡོད་པ།
- (२) ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཅམས་ཚུ་ ས་ཁོངས་ནང་སྤྱོད་དོན་ལུ་ བཟུགས་བཞག་དང་ བྱིར་བཏོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་
ལས་ཁུངས་ལུ་ ཡིད་ཆེས་འབྱོངས་པའི་ ཚོད་འཛིན་དང་བཟུ་རྟིག་ཚུ་གི་ གནད་དོན་ཚུ་སྤྱོད་ཏེ་ཡོད་པ།

Drawback on re-exported goods

72. When excise tax has been paid on any excisable goods which are not drawn back, and such goods are re-exported, the whole or such proportion of the excise tax paid as the Ministry may prescribed calculated in accordance with section 73 may, in the discretion of the Department, be repaid as drawback, if:
- (1) the goods are identified to the satisfaction of the Department;
 - (2) the drawback claimed in respect of any one consignment of re-exported goods is at least Nu. 1,000;
 - (3) the goods are re-exported within 30 days of the date upon which the excise tax was paid or such longer period as may be prescribed;
 - (4) payment of drawback upon goods of a class to which the goods to be re-exported belong has not been prohibited by any subsidiary legislation made under this Act;
 - (5) written notice has been given to the Department at or before the time of re-export that a claim for drawback will be made and established to the satisfaction of the Department within 3 months of the date of re-export;
 - (6) the goods have not been used after importation; and
 - (7) a declaration has been made by the person entitled to drawback that:
 - (a) the conditions on which drawback is payable have been fulfilled;
 - (b) the goods have actually been re-exported; and
 - (c) the goods have not re-entered, and are not intended to be re-enter, at any place in Bhutan.

Drawback on goods used in manufacture

73. Where any excisable goods are prescribed to be excisable goods, in respect of which drawback may be allowed on exportation as part or ingredient of any goods manufactured in Bhutan, and the prescribed excisable goods are so exported by the manufacturer as part or ingredient of any goods manufactured in Bhutan, then, if excise tax has been paid on the prescribed goods and not drawn back, the Department may, on such exportation, allow the manufacturer a drawback of the excise tax so paid, at such rates as may be prescribed, if:
- (1) the prescribed goods exported have been manufactured on premises approved by the Department;
 - (2) provision to the satisfaction of the Department has been made for the control and supervision on the premises of the deposit and issue for use of the prescribed goods;

- (੩) བཟོ་འདོན་ནང་ལུ་ སྤྱོད་ཡོད་པའི་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་གི་འབོར་ཚད་ གཏན་འཁེལ་གྱི་དོན་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགོས་དོན་བཀོད་ཆོག་པའི་ ཕྱིས་དེབ་ཚུ་བཞག་སྟེ་ཡོད་པ།
- (༤) ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་ ནང་ཁུལ་བཏབ་ཡོད་པའི་ཆོས་གངས་ལས་ ཟླ་འོ ༡༢ ཀྱི་ནང་འཁོད་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གནང་བ་གྲུབ་པའི་ དེབ་ལྷག་པའི་ ཏུས་ཡུན་ནང་འཁོད་ ཕྱིར་ཚང་འཐབ་ ཡོད་པ་དང་།
- (༥) ཁུལ་ལོག་སྤྱོད་ཀྱི་ ཐོབ་ལམ་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ ཁུལ་ལོག་སྤྱོད་ཀྱི་ ཐོབ་ལམ་དོན་གྱི་ གནས་ ཆོག་ཚུ་ གྲུབ་ཡོད་པའི་ གསལ་སྟོན་འབད་ཡོད་པ།

ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་བཀའ་ཐངས།

- ༡༤ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལོག་ལུ་བཀའ་བའི་ ཁུལ་གྱི་དངུལ་བསྐྱམས་གང་རུང་ ཏུས་ཚད་ཁར་ མ་སྤྱོད་པར་ཡོད་ཆེ་ ཁུལ་བཏབ་དགོ་པའི་ཆོས་གངས་ལས་ ཁུལ་བཏབ་ཡོད་པའི་ཆོས་གངས་ཚུ་ན་ ཁུལ་གྱི་དངུལ་བསྐྱམས་དེ་གུ་ལས་ ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆ་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༥་རེ་ལོ་བསྐྱར་བཞིན་ བཏབ་དགོ་པའི་ཐོག་ལམ་ཡོད།
- ༡༥ དོན་ཚན་ ༡༤ པ་ལོག་ལུ་ སྤྱོད་ཅིའི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆ་དེ་ ཉིན་བསྐྱར་བཞིན་དུ་ སྤྱོད་ ཚུང་བཏགས་ཏེ་ ཕྱིས་བཀོད་འབད་མ་ཨིན།
- ༡༦ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆ་ བཏབ་དགོ་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་བཏབ་དགོ་པའི་ ཏུས་ ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆའི་ དངུལ་བསྐྱམས་དང་ ཏུས་ཚད་ཚུ་བཀོད་ཐོག་ལས་ བརྒྱ་ཆ་འབད་དགོ།
- ༡༧ དོན་ཚན་ ༡༤ པ་ལས་ དོན་ཚན་ ༡༥ ཚུ་ན་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཆའི་སྤྱོད་དེ་ དགོངས་ཡངས་ ཡང་ན་ བཟ་ཆ་འབད་མི་ཆོག།
- ༡༨ ཁུལ་མ་བཏབ་པའི་ཐོག་ལམ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁུལ་བཏབ་མི་ཅིག་གིས་ བཏབ་དགོ་པའི་ ཏུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་དངུལ་ བསྐྱམས་དེ་ ཐོག་ལམ་དེའི་དངུལ་བསྐྱམས་ལུ་ ཚད་འཛིན་འབད་མ་ཨིན།

- (3) such books of account are kept as the Department may require for the purpose of ascertaining the quantity of the prescribed goods used in the manufacture;
- (4) the prescribed goods are exported within 12 months from the date upon which excise tax was paid or within such longer period as may be approved by the Department; and
- (5) a declaration has been made by the person entitled to drawback that the conditions on which drawback is payable have been fulfilled.

Imposition of late payment interest

- 74. Where any amount of excise tax imposed under this Act remains unpaid after the due date for payment, late payment interest shall be payable at 15 percent on the amount unpaid, calculated for the period commencing from the date the payment was due, to the date the payment is made.
- 75. Late payment interest payable under section 74 is computed on a daily compounding basis.
- 76. The Department must serve a person liable for late payment interest with notice of the amount of late payment interest payable by the person and the due date for payment.
- 77. Late payment interest as prescribed under sections 74 and 75 cannot be waived or reduced.
- 78. The total amount of late payment interest payable by a taxpayer in respect of an unpaid tax liability is limited to the amount of the liability.

ལེབ་ ༤ པ།
ཆགནས་དང་བསྟར་སྤྱོད།

ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ནང་འབྲེན་ལུ་ ཅད་མ་བྱ་སྒྲིའི་འཇུག་ཐངས།

- ༡༩ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ནང་འབྲེན་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་འབྲུག་གི་ཅ་
དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མ་དེ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་སྒྱུར་བཅོས་ཐོག་ ཆགནས་ཡོད།
- ༢༠ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ བཟོ་འདོན་ལུ་ འབྲུག་
གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མའི་སྒྱུར་འཇུག་ ཅུས་ཡོད་བཟོ་འདོན་དོན་ལས་ ལྷན་ཁག་གིས་ སྒྲིགས་
གཞིའི་སྒྲིལ་ས་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ བྱ་སྒྲིལ་ ཡང་ན་ སྒྱུར་བཅོས་ཁྲོག་པར་རུང་འབད་ཆོག།

འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མའི་འོག་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་དབང་ཆ་ཚུ།

- ༢༡ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ་ ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་
འབྲུག་ལུ་བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་མི་ལུ་ གཞི་མ་བརྟེན་པར་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ་དང་འབྲེལ་
ཏེ་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ པ་འོག་གི་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་དབང་ཆ་ཡོགས་རྫོངས་ ལས་ཁུངས་དེ་ལུ་
ཡོད།
- ༢༢ དོན་ཚན་ ༢༡ པའི་དོན་ལུ་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ པ་འོག་གི་ ཁལ་ ཡང་ན་ ཅ་དམ་ཁལ་ཚུ་
ལུ་ ཁུངས་གཏུགས་ཚུ་ ནང་ཁལ་གྱི་དོན་ལུ་ ཁུངས་གཏུགས་སྟེ་ ལྷག་དགོ།
- ༢༣ དོན་ཚན་ ༢༡ གི་མ་བཀག་པར་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་གཤམ་སྤོང་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་
ཚུ་ གི་མི་སྲུང་གི་ཡོངས་མཉམ་གྱི་དོན་ལུ་ ཡང་ན་ རྒྱལ་ཡོངས་དཔལ་འབྱོར་འཕྲོད་བསྟེན་ མཐའ་འཁོར་གནས་
སྤངས་དང་ ཉེན་སྲུང་གི་སྒོ་བ་ཚུ་གི་སྲུང་སྒྲོབ་ཀྱི་དོན་ལུ་མིན་འདུག་པ་ཅིན་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་འོག་
ལུ་ཐོབ་པའི་དབང་ཆ་ལས་ལྷག་སྟེ་གཞུང་བཞེས་འབད་ནི་གི་དབང་འཛིན་ལག་ལེན་འཐབ་ཆོག།

ཡིག་ཐོ་དང་བརྟན་ཞིབ།

- ༢༤ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ པ་དེ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ སྒྱུར་བཅོས་ཐོག་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་
པའི་ཅཆས་ཚུ་ནང་འབད་མི་ལུ་ ཆགནས་ཡོད།
- ༢༥ འབྲུག་ལུ་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕྱག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཆས་ཚུ་ བཟོ་འདོན་འབད་མི་ཅིག་དང་ ས་ཁོངས་གང་རུང་གི་ རྫོ་
བདག་ཅིག་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཚོག་ཐམ་ཅིག་སྤོང་ཡོད་མི་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་གིས་འབད་དགོཔ་དེ་
ཡང་།
- (༡) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བཀོད་རྒྱ་བཏང་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ རྒྱུན་སྒྲིལ་འཐབ་སྟེ་ དེ་འབྲེལ་གྱི་ ཁལ་ཚུ་
ལས་ཁུངས་ལུ་བཏབ་དགོ།
- (༢) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བཀོད་རྒྱ་བཏང་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ ཅུས་ཡུན་གྱི་རིང་ལུ་
བདག་བཟུང་ཐོག་བཞག་དགོ་ནི་དང་།
- (༣) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགོས་བཟོ་དཔོན་པའི་སྐབས་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ ལས་ཁུངས་ལུ་བཏོན་དགོ།

CHAPTER 6

COMPLIANCE AND ENFORCEMENT

Applicability of customs procedures to importation of excisable goods

79. The relevant provisions of the Customs Act of Bhutan 2017 shall, apply *mutatis mutandis* to the importation of excisable goods under this Act.
80. The Ministry may by regulations prescribe any additional procedures or modifications necessary to give effect to the application of the Customs Act of Bhutan 2017 to the importation or manufacture of excisable goods under this Act.

Powers of the Department under the Customs Act of Bhutan 2017

81. For the purposes of this Act, the Department has all of the powers of the Department under Customs Act of Bhutan 2017, in relation to excisable goods, regardless of whether such excisable goods are imported or manufactured in Bhutan.
82. For the purposes of section 81, references to duty or customs duty under the Customs Act of Bhutan 2017 shall be read as references to excise tax.
83. Nothing in Section 81 prevents the Department, in addition to the powers conferred under the Customs Act of Bhutan, from exercising the authority to confiscate any excisable goods, if it deems such action necessary in the general interest of the public, or for the protection of national economic, health, environment, or security interests.

Records and Assessment

84. The relevant provisions of the Customs Act of Bhutan 2017 applies *mutatis mutandis* to an importer of excisable goods.
85. A manufacturer of excisable goods in Bhutan and a proprietor of any premises in respect of which a permit is issued under this Act must:
- (1) maintain such records, and furnish to the Department such returns, as the Department directs;
 - (2) retain any records so kept for such period as the Department directs; and
 - (3) on demand by the Department, produce the records to the Department.

༡༤ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྟོན་ཚན་༡༥ པ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རྒྱན་སྦྲེང་འཐབ་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཐོག་གང་རུང་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནི་
དང་ འདྲ་བཤུས་བཟོ་ནི་ ཡང་ན་ ཡིག་ཐོའི་ནང་དོན་བརྟན་ནི་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཆོག།

ཁལ་འབྲུལ།

༡༥ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁལ་བཏབ་དགོ་མི་བཟོ་འདོན་གིས་ གནང་བ་གྲུབ་པའི་བཀོད་ཤོག་དང་ ཆེད་དུ་བཀོད་
པའི་བྱ་སྤྱོད་ཐོག་ལས་ ཁལ་བཏབ་དགོ།

༡༦ བཟོ་འདོན་གི་དུས་ཡུན་རེ་རེ་མཚུག་བསྟུ་ཞིན་མ་ལས་ཉིན་མ་སུམ་ཅུ་ནང་འཁོད་ལུ་དུས་ཡུན་གི་ཁལ་གི་འགན་ཁག་འདི་
ཁལ་འབྲུལ་ འབད་དགོ་པ་ཨིན།

༡༧ བཟོ་འདོན་པ་གིས་ ཁལ་གི་དུས་ཡུན་མཚུག་བསྟུ་ཞིན་མ་ལས་ཉིན་མ་བཅུ་ཐམ་གི་ནང་འཁོད་ནང་ རྟོན་ཚན་༡༥ ཅན་
མ་ནང་ ཁལ་འབྲུལ་འབད་མི་འགྱུར་བཅོས་གི་ཞུ་ཡིག་འབད་ཆོགས།

༡༨ བཟོ་འདོན་པ་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ ཁལ་བཏབ་ནི་ལས་ འཐུས་ཤོར་འབྱུང་པ་
ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཡིག་ཐོག་གི་བན་ལན་ཐོག་ལས་ ཁལ་བཏབ་མི་གིས་ བན་ལན་དེ་ནང་བཀོད་པའི་ ཆོས་
གྲངས་ལུ་ ཁལ་བཏབ་དགོ་པའི་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག།

༡༩ ཁལ་བཏབ་མི་ཅིག་གིས་ ཁལ་བཏབ་ཡོད་མི་གིས་ ལས་ཁུངས་གི་ དེས་ཤེས་མ་འདྲོངས་པ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་
ཡིག་ཐོག་གི་བན་ལན་ཐོག་ལས་ ཁལ་བཏབ་མི་གིས་ བན་ལན་དེ་ནང་བཀོད་པའི་ ཆོས་གྲངས་ལུ་ ཁལ་བཏབ་དགོ་
པའི་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག།

(༡) ཁལ་ཁ་སྦྲེང་ ཡང་ན་ རྒྱས་བཤད་ཁ་སྦྲེང་། ཡང་ན།

(༢) བན་ལན་ནང་ལུ་བཀོད་པའི་ བན་དོན་ཁ་སྦྲེང་གང་རུང་།

༢༠ རྟོན་ཚན་ ༡༨ ཡང་ན་ ༡༩ པ་འོག་ལུ་ བསྐྱུལ་བའི་བན་ལན་དེ་གིས་ ཁལ་བཏབ་དགོ་པའི་ཆོས་གྲངས་
སྦྱར་བཅོས་འབད་ནི་མེད་པ་དང་ དུས་ཤིས་གི་སྦྱིད་དེ་ རྟོན་ཚན་ ༡༥ པ་དང་འབྲེལ་ ཆོས་གྲངས་ངོ་མ་ལས་
བཏབ་དགོ།

ངོ་ཚབ་ལས་སྡེ་ཚུ།

༢༡ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ཚུ་གིས་ ཆོག་ཐམ་འཆང་མི་ཅིག་ལུ་ ལག་ལེན་གང་རུང་འཐབ་དགོ་པའི་
དགོས་མཁོ་བཀོད་ནི་ ཡང་ན་ འཐབ་ཆོག་པའི་ འགན་དབང་སྤྱོད་དེ་ཡོད་པའི་སྐབས་ དེ་བཟུམ་མའི་ལག་ལེན་དེ་
འགན་དབང་སྤྱོད་དེ་ཡོད་པའི་ ངོ་ཚབ་ལས་སྡེ་ཅིག་གིས་ ཆོག་ཐམ་འཆང་མིའི་ཁྱད་ཚབ་ལུ་ ཆོག་ཐམ་དེའི་ཐོག་
ལས་ ལག་ལེན་འཐབ་ཆོག།

༢༢ ཆོག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ སྤྱིར་བཏང་ལུ་ ཡང་ན་ དམིགས་བསལ་གི་ ལག་ལེན་གཅིག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཆོག་ཐམ་
འཆང་མིའི་ཁྱད་ཚབ་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཆོག་པའི་ ཡིག་ཐོག་གི་འགན་དབང་སྤྱོད་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ མི་
ངོ་མ་ཅིག་གིས་ འགན་དབང་སྤྱོད་པའི་ངོ་ཚབ་ལས་སྡེ་སྡེ་ ཆགས་མེད་པ་དང་།

(༡) ཆོག་ཐམ་འཆང་མིའི་ ཆེད་དམིགས་གི་ ལས་གཞུག་པ་ཨིན། ཡང་ན་

(༢) སྤྱིགས་གཞི་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དེས་སྦྱར་ཅན་གི་ ངོ་ཚབ་ལས་སྡེ་ཅིག་ཨིན།

86. The Department may inspect and take copies of, or extracts from, any records kept in pursuance of section 85.

Returns

87. The manufacturer required to file a tax return under this Act must file the return in the approved form and in the prescribed manner.
88. A manufacturer shall, no later than thirty days after the end of each tax period, file an excise return for the tax period reflecting the excise liability for the period.
89. A manufacturer may request an amendment to a return filed under section 88 within ten days following the end of the tax period.
90. When a manufacturer has failed to file a tax return as required under this Act, the Department may, by notice in writing, require the manufacturer to file the return by the due date set out in the notice.
91. If the Department is not satisfied with a tax return filed by a manufacturer, the Department may, by notice in writing, require the manufacturer to file by the due date set out in the notice:
- (1) a further or more detailed return; or
 - (2) any further information as specified in the notice.
92. A notice issued under section 90 or 91 does not alter the tax payment due date under section 88, and interest on late payment remains payable from actual due date.

Agents

93. Where under the provisions of this Act a permit holder is required or authorized to perform any act, such act may be performed on the permit holder's behalf by a duly authorized agent.
94. A person must not be the authorized agent of a permit holder unless such person is authorized in writing by the permit holder, either generally or in relation to any particular act, to perform the act on behalf of the permit holder, and:
- (1) is exclusively in the employ of the permit holder; or
 - (2) is an agent duly certified as such in accordance with any regulations.

༧༥ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ཅིག་གི་ བྱང་ཚབ་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་མི་ འགན་དབང་སྤྲོད་ཡོད་པའི་ རོ་ཚབ་ལས་སྡེ་གང་རུང་དེ།

(༡) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ལུ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མིའི་གྲངས་སུ་ བཅུ་འཛོག་འབད་ནི་དང་།

(༢) སྤྱི་དོན་གྱི་འགན་ཁུར་འཁུ་དགོཔ་ཚུ་ཡང་།

(༣) ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ཅ་ཆས་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་མི་ཚུ་ལུ་ ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་གང་རུང་བཏབ་ནི་དང་།

(༤) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོ་པའི་རིགས་ཡོངས་རྫོགས་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི།

༧༦ དོན་ཚན་ ༧༥ པའི་འོག་ལུ་ འགན་དབང་སྤྲོད་དེ་ཡོད་པའི་ རོ་ཚབ་ལས་སྡེ་ལུ་ སྤྱི་དོན་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་མི་ལུ་ བརྟེན་ཏེ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ཅིག་ དོན་ཚན་དེ་ནང་གི་ གནད་དོན་ག་ནི་གིས་ཡང་ ཕོག་ལམ་གང་རུང་ལས་ ཡངས་ཆག་གཏང་ནི་མེད།

༧༧ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ ཡང་ན་ གསལ་སྟོན་འབད་ནིའི་དོན་ལས་ འགན་དབང་སྤྲོད་དེ་ཡོད་པའི་ རོ་ཚབ་ལས་སྡེ་གང་རུང་གིས་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པའི་ ལག་ལེན་དང་གསལ་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འགན་ཁུར་དེ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ལུ་འཁུ་ནི་དང་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་གིས་ གནོད་འགོལ་ཅན་གྱི་ ལག་ལེན་གང་རུང་ལུ་ ཁས་ལེན་ངེས་བདེན་གྲུབ་ཡོད་པའི་སྐབས་ རོ་ཚབ་ལས་སྡེ་གིས་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པའི་ གནོད་འགོལ་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་དེ་ ཉེས་འཛུགས་འབད་ཆོག།

༧༨ དོན་ཚན་ ༧༧ པའི་གནད་དོན་ག་ནི་གིས་ཡང་ འགན་དབང་སྤྲོད་ཡོད་པའི་ རོ་ཚབ་ལས་སྡེ་དེ་ གནོད་འགོལ་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉེས་འཛུགས་གང་རུང་འབད་ནི་ལས་ ཡངས་ཆག་གཏང་ནི་མེད།

95. Any duly authorized agent who performs any act on behalf of a permit holder is:
- (1) deemed to be the permit holder for the purposes of this Act; and
 - (2) personally liable for:
 - (a) the payment of any taxes due in respect of excisable goods manufactured by the permit holder; and
 - (b) the performance of all acts which the permit holder is required to perform under this Act.
96. Nothing in section 95 relieves a permit holder from any liability for which the duly authorized agent is personally liable under that section.
97. A permit holder is liable for the acts and declarations of any agent that is duly authorized to so act or declare for the permit holder, and may be prosecuted for any offence committed by the agent, if the permit holder had, in fact, consented to the offending act or declaration.
98. Nothing in section 97 relieves a duly authorized agent from any liability to prosecution in respect of any offence.

ལེབ་ ༥ པ།
དགག་ཆད་མཐོག་ཏུགས་ཚུ།

ཁལ་གྱི་གྲོས་ཚད་ཅིག་གི་སྒྲོར་ དགག་ཆད་ལན་ལན།

༩༩ ཁལ་གྱི་གྲོས་ཚད་ཅིག་གི་སྒྲོར་ རེས་ཤེས་མ་འདྲོངས་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གྲོས་ཚད་ཀྱི་བད་ལན་ཐོབ་པའི་ཤུལ་
ཉིན་གངས་ ༣༠ གི་ནང་འཁོད་ ལས་ཁུངས་ལུ་ དགག་ཆད་ལན་ཅིག་ སུལ་ཚོག།

༡༠༠ ཁལ་བཏབ་མི་ཅིག་གིས་ འཕྲི་སྒྲོན་བརྟག་ཞིབ་ཅིག་ལུ་ དགག་ཆ་བཀོད་ནི་དེ་ བརྟག་ཞིབ་ངོམ་འི་ འཕྲི་སྒྲོན་བརྟག་
ཞིབ་ནང་ སྒྱར་བཅོས་ ཡང་ན་ ཁ་སྐོང་ཚུ་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་མའི་ སྒྱར་བཅོས་ ཡང་ན་ ཁ་སྐོང་ལུ་བརྟེན་ཏེ་
ཐད་ཀར་དུ་ཐོན་པའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་ ཚད་འཛིན་འབད་མ་ཨིན།

༡༠༡ ཁལ་གྱི་གྲོས་ཚད་ཅིག་ལུ་ དགག་ཆད་ལན་ཅིག་ གཤམ་འཁོད་གནས་ཚིག་ཚུ་གི་ རེས་ཤེས་འདྲོངས་ཆེ་
རྒྱུང་མ་གཅིག་ ཆགནས་ཅན་སྟེ་ སུལ་ཡོད་པའི་གངས་སུ་ བརྩིམ་ཨིན།

(༡) དགག་ཆད་ལན་དེ་ནང་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ འབྲུལ་མེད་འོང་དགོཔ་དེ་ཡང།

- (༡) མི་ངོམ་དེ་གིས་ ཁལ་གྱི་གྲོས་ཚད་དེ་ལུ་ དགག་ཆ་འབད་དགོཔ་འི་ རྒྱུ་མཚན་ཚུ།
- (ཁ) གྲོས་ཚད་དེ་འི་ དག་བཅོས་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པ་སྟེ་ བསམ་འཆར་བཀོད་པའི་ འཕྲི་
སྒྲོན་ཚུ་དང།
- (ག) འཕྲི་སྒྲོན་དེ་ཚུ་ འབད་དགོཔ་འི་ རྒྱུ་མཚན་ཚུ་དང།

(༢) དགག་ཆད་ལན་དེ་ ཁལ་བརྟག་ཞིབ་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐབས་ ཁལ་བཏབ་མི་དེ་གིས་ གཤམ་
འཁོད་ཚུ་ སྒྱབ་ཡོད་པ་འོང་དགོཔ་དེ་ཡང།

- (༡) ཁལ་བཏབ་མི་གིས་ དགག་ཆད་ལན་ནང་ལུ་ ཚུད་འགན་མ་འབད་བའི་ ཁལ་བརྟག་
ཞིབ་འོག་གི་ ཁལ་ཆད་གང་རུང་ བཏབ་ཡོད་པ།
- (ཁ) ཚུད་འགན་མ་འབད་བའི་ དདུག་བསྐྱེམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་དང་གཅིག་ཁར་ རིམ་
སྟོན་ ཡང་ན་ ཉེན་སྲུང་གི་ འགྲིག་ཆ་བཟུང་སྟེ་ཡོད་པ།
- (ག) ཁལ་བརྟག་ཞིབ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁལ་བཏབ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ཕྱིས་ཁྱུལ་ཡོད་པ།

༡༠༢ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ དགག་ཆད་ལན་དེ་ ཆགནས་ཅན་སྟེ་ སུལ་ཏེ་མེད་པའི་སྐབས་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་ ལས་ཁུངས་
ཀྱིས་ དེ་འབྲེལ་ལས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་བཀོད་དེ་ ཡིག་ཐོག་ལས་བད་ལན་འབད་དགོ།

- (༡) དགག་ཆ་དེ་ ཆགནས་ཅན་སྟེ་ མ་སུལ་བའི་རྒྱུ་མཚན་ཚུ་དང།
- (༢) གཤམ་འཁོད་ལས་ ཕྱིས་མའི་དུས་ཚོད་ཁར་ ཆགནས་ཅན་གྱི་ དགག་ཆད་ལན་ མ་སུལ་བ་ཅིན་
དགག་ཆ་དེ་འི་ དུས་ཚོད་ཡོལ་ནི་ཨིན།
- (༡) དགག་ཆ་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ ཁལ་གྱི་གྲོས་ཚད་སྒྲོར་ བད་ལན་འབད་བའི་ཁྲི་ཚེས་ལས་ ཉིན་
གངས་ ༣༠ ནང་འཁོད། ཡང་ན།
- (ཁ) རོན་ཚན་འདི་འོག་ལུ་ བད་ལན་འབད་བའི་ ཁྲི་ཚེས་ལས་ ཉིན་གངས་ ༡༥ ནང་འཁོད།

CHAPTER 7

OBJECTIONS AND APPEALS

Notice of objection to a taxation decision

99. A person dissatisfied with a taxation decision may file a notice of objection to the decision with the Department within 30 days of service of the notice of the decision.
100. A taxpayer's right to object to re-assessment is limited to the alterations or additions made in the re- assessment to the original assessment or issues arising directly as a result of such alterations or additions.
101. A notice of objection to a taxation decision is validly filed only when the following conditions are satisfied:
- (1) the notice of objection states precisely:
 - (a) the grounds of the person's objection to the taxation decision;
 - (b) the amendments that the person considers are required to correct the decision; and
 - (c) the reasons for making those amendments; and
 - (3) when the notice of objection relates to a taxation assessment, the taxpayer has:
 - (a) paid any tax due under the taxation assessment that is not disputed by the taxpayer in the notice of objection; or
 - (b) entered into instalment or security arrangement with the department in relation to the undisputed amount.
 - (a) filed the tax return or declaration to which the taxation assessment relates.
102. When a person's notice of objection has not been validly filed, the Department must immediately serve written notice on the person stating the following:
- (1) the reasons why the objection has not been validly filed; and
 - (2) that the objection will lapse unless the person files a valid objection by the later of:
 - (a) 30 days from the date of service of the notice of the taxation decision to which the objection relates; or
 - (b) 15 days from the date of service of the notice under this section.

༡༠༣ དགག་ཆའི་བད་ལན་ཅིག་ རྟོན་ཚན་ ༡༠༣ པ་འོག་ལུ་ ཏུས་ཚད་ཡོལ་བའག་སྐབས་ དགག་ཆ་བཀོད་མི་ མི་
ངོམ་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཡིག་ཐོག་བད་ལན་འབད་དགོ།

དགག་ཆ་ཅན་གྱི་ གྲོས་ཚད་བཏོན་ཐངས།

༡༠༤ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགག་ཆ་གི་བད་ལན་སྟོར་ བསམ་ཞིབ་འབད་བའི་ཤུལ་ དགག་ཆ་ཡོངས་ཚུགས་ ཡང་ན་
དེའི་ཆ་ཤས་ཅིག་ བཀོད་ཚུགས་སྟེ་བཞག་ནི་ ཡང་ན་ དགག་ཆ་དེ་ བཀོད་མ་ཚུགས་སྟེ་བཞག་དགོ།

༡༠༥ གཤམ་སྲིད་ དགག་ཆའི་བད་ལན་དེ་ ཁུལ་བརྟག་ཞིབ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ཨིན་མ་དང་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགག་ཆའི་ཆ་
ཤས་ལུ་ རོས་ལེན་གྲུབ་སྟེ་ བརྟག་ཞིབ་ཀྱི་དངུལ་བསྐྱེམས་ སཐ་ཆག་འབད་དེ་ཡོད་པ་ཅིན་ སཐ་ཆག་འབད་ཡོད་
པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས་དེ་ ཤུལ་མའི་བསྐྱར་ཞིབ་གང་རུང་ ཡང་ན་ བརྟག་ཞིབ་དང་འབྲེལ་བའི་ བཟོ་གཞུགས་ཀྱི་
རྟོན་ལུ་ ཁུལ་འབྲུལ་བརྟག་ཞིབ་སྟེ་ བརྩི་འཛིག་འབད་མ་ཨིན།

༡༠༦ དགག་ཆ་བཀོད་མི་ མི་ངོམ་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚད་སྟོར་ ཡིག་ཐོག་གི་བད་ལན་འབད་དེ་
གྲོས་ཚད་དེ་ ཏུས་ཡོད་བཟོ་ནིའི་རྟོན་ལས་ ཁུལ་འབྲུལ་བརྟག་ཞིབ་དང་ འཕྲི་སྟོན་བརྟག་ཞིབ་བཟོ་ཡོད་མི་ལུ་
དགག་ཆ་ཅིག་དང་སྐྱགས་ཏེ་ དགོས་རྟོན་ཡོད་པའི་ ཐབས་ལམ་ཡོངས་ཚུགས་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོ།

༡༠༧ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚད་ཅིག་གི་ བད་ལན་ནང་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དངོས་གཞུགས་ཅན་གྱི་བདེན་ཁུངས་ཀྱི་ ཞིབ་
བཤེར་དང་ གྲོས་ཚད་ཀྱི་ རྒྱ་མཚན་ཚུ་ཚུད་དགོ།

༡༠༨ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ལས་ཁུངས་ལུ་ དགག་ཆ་བཀོད་ཡོད་མི་དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་ ཉིན་
གངས་ ༦༠ གི་ནང་འཁོད་ དགག་ཆ་ལུ་ རོས་ལེན་མེད་པའི་ གྲོས་ཚད་ཀྱི་བད་ལན་ཅིག་སྟོན་ནི་ལས་ འཇུག་
ཤོར་འབྲུང་བ་ཅིན་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ ལས་ཁུངས་ལུ་ དགག་ཆ་དེ་ལུ་ རོས་ལེན་མེད་པའི་གྲོས་ཚད་བཏོན་ཡོད་པ་སྟེ་
བརྩི་འཛིག་འབད་ཆོག།

དགག་ཆའི་གྲོས་ཚད་ བསྐྱར་ཞིབ་ ཡང་ན་ ལྷན་ཁག་གིས་ བསྐྱར་ཞིབ་རུང་བའི་གྲོས་ཚད།

༡༠༩ མི་ངོམ་ཅིག་ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚད་ཅིག་ ཡང་ན་ བསྐྱར་ཞིབ་འབད་དགོ་པའི་ གྲོས་ཚད་ཅིག་གིས་ གློ་འདོད་མ་
ཁེངས་མི་དེ་གིས་ གྲོས་ཚད་ཐོབ་པའི་ཉིན་མ་ལས་ ཉིན་གངས་ ༣༠ གི་ནང་འཁོད་ ལྷན་ཁག་ནང་གི་ བསྐྱར་ཞིབ་
བཀོད་ཚུགས་ལུ་ གྲོས་ཚད་བསྐྱར་ཞིབ་ཀྱི་རྟོན་ལུ་ ཞུ་བ་འབད་ཆོག།

༡༡༠ བསྐྱར་ཞིབ་ཀྱི་རྟོན་ལུ་ ཞུ་བ་འབད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ མ་འགྲུབ་པར་ཡོད་ཆེ་ བཅའ་ཁྲིམས་
འདྲིའི་ རྟོན་ཚན་ ༡༠༩ པ་དེ་ སྐྱར་འཇུག་མི་འབད་ནི་དེ་ཡང་།

- (༡) རྩོད་ཉེག་མེད་པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས་གང་རུང་ ཡོངས་ཚུགས་སྟོན་ཡོད་པ། ཡང་ན།
- (༢) རྩོད་ཉེག་མེད་པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ཁུངས་དང་གཅིག་ཁར་ རིམ་སྟོན་ ཡང་ན་
ཉེན་སྲུང་གི་འགྲིག་ཆ་བཟོ་ཡོད་པ།

༡༡༡ བཀོད་ཚུགས་ཀྱིས་ རྒྱ་མཚན་རྒྱ་སྟེད་ལུ་ གནང་བ་གྲོལ་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ བསྐྱར་ཞིབ་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ཚུ་
དགག་ཆའི་བད་ལན་ནང་བཀོད་མི་ རྒྱ་མཚན་ཚུ་ལུ་ ཚད་འཛིན་འབད་དགོ།

103. The Department must serve written notice on the person objecting when a notice of objection has lapsed under section 102.

Making an objection decision

104. The Department must, after consideration of the notice of objection, allow the objection in whole or in part or disallow the objection.
105. If a notice of objection relates to a taxation assessment, and the Department has allowed the objection in part and reduced the amount of the assessment, the reduced assessment is treated as the taxation assessment for the purposes of any subsequent review or appeal relating to the assessment.
106. The Department must serve notice, in writing, of the objection decision on the person objecting and take all steps necessary to give effect to the decision, including, in the case of an objection to a taxation assessment, the making of re- assessment.
107. A notice of an objection decision must include a statement of the Department's findings on the material facts and the reasons for the decision.
108. A person may elect to treat the Department as having made a decision to disallow an objection made by a person if the Department fails to serve the person with notice of an objection decision within 60 days of the notice of objection being filed.

Review of objection decision or reviewable decision by the Ministry

109. A person dissatisfied with an objection decision or a reviewable decision may apply to the Review Board at the Ministry for review of the decision within 30 days of service of the notice of the decision.
110. Section 109 of this Act shall not apply, in the case, if a person applying for review has not:
- (1) paid any tax that is not disputed by the taxpayer; or
 - (2) entered into instalment or security arrangement with the department in relation to the undisputed amount.
111. The grounds of review shall be limited to the grounds stated in the notice of objection, unless the Board grants leave to extend the grounds.

དགག་ཆད་མེད་པ་བསྐྱར་ཞིབ།

- ༡༡༢ མཐོ་གཏུགས་སྟེན་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ གཏན་འཁེལ་འབད་ཡོད་པའི་ ཏུས་ཡུན་གྱི་དོན་ལུ་ བསྐྱོ་བཞག་གྲུབ་པའི་ བཀོད་ཆོགས་འཐུས་མི་ ༥ ལས་ མ་ལྷག་པ་ཅིག་དགོ།
- ༡༡༣ ལྷན་ཁག་གིས་ ཏུས་ཆོད་གང་རུང་ནང་ལུ་ འཐུས་མི་ཅིག་ བསྐྱར་ཞིབ་བཀོད་ཆོགས་ནང་ལས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ཆོག་ ཡང་ན་ འཐུས་མི་ཅིག་གིས་ ལྷན་ཁག་ལུ་ ཡིག་ཐོག་བཟང་ལན་ཐོག་ལས་ དགོངས་ཁུ་འབད་ཆོག།

ཤེས་ཚད་དང་ཉམས་མྱོང་།

- ༡༡༤ འཐུས་མི་ཚུ་ ཁོང་རའི་ཁྱད་ལཱ་ནང་ལུ་ ཉུང་མཐའ་ལུ་ ལོ་ངོ་བརྒྱ་ཐམ་གྱི་ ཡུལ་ཕྱིན་གཟེངས་ཐོན་དང་ ཁྲིམས་དོན་ ཡང་ན་ ཕྱིས་བཀོད་ ཡང་ན་ ཁྲལ་གྱི་སྒྲོར་ལས་ ཤེས་ཚད་དང་ རྒྱ་ཆེ་བའི་ཉམས་མྱོང་ཚུ་འོང་དགོ།
- ༡༡༥ འཐུས་མི་ཚུ་ གཞུང་ལུ་ ཁྲལ་དང་ དབྱ་ཁྲལ་ འཐུས་ ཡང་ན་ ཁྲིམས་མཐུན་ཆད་ལུས་གཞན་ གང་རུང་དང་ སྒྲུགས་ཏེ་ དེ་ཚུ་ལུ་ཆད་འཛིན་མ་འབད་བར་ དཔུལ་འབྲེལ་ཕྱིས་ཆད་གྱི་འཁྲི་བ་ ཡང་ན་ ཐོག་ལམ་ཚུ་མེད་མི་ རྒྱ་དུ་འཕགས་པའི་ དྲང་བདེན་དང་ བསམ་སྦྱོང་ཡོད་མི་ཚུ་དགོ།

བསྐྱར་ཞིབ་བཀོད་ཆོགས་གྱི་འགྲུབ་ཚུལ།

- ༡༡༦ ལྷན་ཁག་གིས་ བཀོད་ཆོགས་ནང་ལུ་ འཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་དང་ དགོས་མཁོ་དང་བསྐྱུན་ཏེ་ བཀོད་ཆོགས་གྱི་འགོ་དཔོན་གཞན་ཚུ་ བསྐྱོ་བཞག་འབད་ཆོག།
- ༡༡༧ འཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་གྱིས་ དོན་ཚན་ ༡༡༢ པ་འོག་ལུ་ བསྐྱོ་བཞག་གྲུབ་མི་ འཐུས་མི་རེ་རེ་བཞིན་ལུ་ བསྐྱོ་བཞག་གི་སྒྲོར་ ལྷན་ཁུ་འབད་དགོཔ་དང་ འཐུས་མི་དེ་ལུ་ འཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་གྱིས་ ཆད་དུ་བཀོད་པའི་ མཐོ་གཏུགས་ གང་རུང་ནང་ གྲལ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་འགན་ཁུར་འཁྲི་དགོ།
- ༡༡༨ བཀོད་ཆོགས་གྱི་ཞལ་འཛུམས་གང་རུང་ནང་ལུ་ བཀོད་ཆོགས་གྱི་མདུན་ལུ་ལྟོད་པའི་ གནད་དོན་ཡོངས་ཚོགས་ ཞལ་འཛུམས་ནང་ལུ་ གྲལ་གཏོགས་འབད་མི་འཐུས་མི་ཚུ་གིས་ མངམས་ཆོགས་རྒྱན་ཐོག་ལས་ གྲོས་ཆོད་འགྲུབ་ དགོཔ་དང་ གལ་སྲིད་ ཆོགས་རྒྱན་དོ་མཉམ་གྱི་གནས་སྤངས་རེ་འཐོན་ཆེ་ ཞལ་འཛུམས་འགོ་ཁྲིད་འབད་མི་གིས་ ཆོགས་རྒྱན་ཐེངས་གཉིས་པམ་ ཡང་ན་ མཐའ་བཅད་ཆོགས་རྒྱན་བཙུགས་ཆོག།
- ༡༡༩ བཀོད་ཆོགས་ནང་གི་ ཆོགས་གངས་དེ་ ཉུང་མཐའ་ལུ་ འཐུས་མི་གསུམ་དགོ།
- ༡༢༠ བཀོད་ཆོགས་གྱི་འཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ གཏན་འཁེལ་འབད་ཆོག་པའི་ འཐུས་གྱི་ཐོབ་ལམ་ཡོད།
- ༡༢༡ ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་གི་ བསྐྱར་ཞིབ་བཀོད་ཆོགས་དང་འབྲེལ་བའི་ དགོས་དོན་དང་དགོངས་དོན་ ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཅི་དོན་ལུ་ དམིགས་བསལ་ལུ་ སྒྲིགས་གཞི་བཟོ་སྒྲིག་ཚུ་ འབད་ཆོག་ཚུ་ཡང་།
- (༡) དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ ཆད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གནད་དོན་གང་རུང་ ཆད་དུ་བཀོད་ནི། ཡང་ན།
 - (༢) བཀོད་ཆོགས་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་ཁུ་ཐངས་དང་ བཀོད་འོག་གི་ བཟང་དོན་ཚུ་བཀོད་ནི།
 - (༣) བཀོད་ཆོགས་གྱིས་ བཀོད་ཆོགས་ཞལ་འཛུམས་དང་ བཀོད་ཆོགས་མདུན་གྱི་སྟེན་གསལ་གྱི་དོན་ལུ་ ཆ་འཛིག་ འགྲུབ་དགོ་མི་ བྱ་སྒྲོ་ཚུ་དང་ བཀོད་ཆོགས་གྱིས་ ཡིག་ཐོ་བཞག་དགོ་པའི་ བཟང་དོན་ཚུ་བཀོད་ནི།

Review of objection decision

112. For the purpose of hearing appeals, there shall be a Review Board consisting of not more than 5 members appointed for such period as may be determined by the Ministry.
113. The Ministry may at any time remove a member or a member may resign from the Board by written notice to the Ministry.

Qualifications and experience

114. Members shall be of at least ten years good standing in their profession and have qualifications and substantial experience in law, accounting or taxation.
115. Members shall be persons of unimpeachable integrity and moral standing, having no outstanding financial obligations or liabilities to the Government, including but not limited to taxes, duties, fees, or any other statutory dues.

Constitution of Review Board

116. The ministry shall appoint member secretary to the Board and such other officers of the Board as may be necessary.
117. The member secretary must inform each member appointed under section 112 of his or her appointment, and it is the duty of the member to attend any appeal specified by the member secretary.
118. All matters coming before the Board at any sitting thereof must be decided by a majority of votes of the members of the Board present and, in the event of an equality, any such member presiding the Board has a second or casting vote.
119. The quorum of the Board must be no less than three members.
120. Members of the Board are entitled to receive such fees as the Ministry may determine.
121. The Ministry may, for carrying out the purposes and provisions relating to the Review Board in this Act, and in particular, may make regulation:
- (1) prescribing any matter required or permitted to be prescribed;
 - (2) providing for the form and manner in which appeals are to be made to the Board;
 - (3) providing for the procedure to be adopted by the Board for the Board's meetings and for proceedings before the Board, and the records to be kept by the Board;

- (༤) མཐོ་གཏུགས་གང་རུང་གི་ཐད་ལུ་ འཐུས་སྤྱོད་དགོས་ཚུ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི།
- (༥) བསྐྱར་ཞིབ་བཀོད་ཆོགས་ལུ་ ལག་ལེན་དང་ ལུས་ལྷན་བཟོ་ནི་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ བྱ་སྤྲུལ་ བདེ་བའི་ གནད་དོན་གཞན་གང་རུང་གི་ དགོས་དོན་ཚུ་བཀོད་ནི།

མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་སྤྲོད་གསལ་དང་ མཐའ་བསྡུ་མས།

- ༡༢༢ མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་ཁྱེ་བ་ཅིག་ཐོབ་པའི་སྐབས་ འཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་གྱིས་ དེའི་འབྲུ་བཤུས་ཅིག་ དེ་འཕྲུལ་ལས་ ལས་ བྱངས་ལུ་བསྐྱུལ་དགོས་དང་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་འགྲུབ་དགོས་དེ་ཡང་།
- (༡) དེའི་ཤུལ་ལུ་ སྤྲོད་གསལ་དེ་ ག་དེ་མཐོ་གསལ་མཐོ་གསལ་ གཏན་འཁེལ་འབད་དགོས་དང་།
- (༢) སྤྲོད་གསལ་གྱི་ཉིན་མ་ལས་ ཉིན་གངས་ ༡༥ གི་སྤྱི་ཤོང་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་ཁྱེ་མི་དང་ ལས་བྱངས་གཉིས་ཆར་ ལུ་ སྤྲོད་གསལ་གྱི་སྐྱོར་ བརྒྱུ་ལན་འབད་དགོ།
- ༡༢༣ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་མདུན་ལུ་ སྤྲོད་གསལ་ཅིག་ནང་ ཅུ་པན་གཉིས་ཆར་འཁྲུག་ལས་ རང་སེའི་གདམ་ཁ་ཅན་གྱི་ རྒྱབ་མི་ ཡང་ན་ ཅུ་ས་འཛིན་པ་ཅིག་གིས་ རོ་ཆབ་འབད་ཆོག།
- ༡༢༤ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ལུ་ བཀོད་ཆོགས་ལུ་འོང་དགོ་པའི་ དབང་ཚད་ཚུ་ཡང་།
 - (༡) བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་ཆོར་སྐྱེད་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སྐབ་བྱེད་སྤྱོད་ནིའི་ལྷོ་གསལ་གྲུབ་ཡོད་པའི་ མི་ངོམ་ གང་རུང་ འབོད་བཀྲུག་འབད་ནི་དང་ དེ་བཟུམ་མའི་མི་ངོམ་དེ་ དཔང་བཞག་སྟེ་ ཡང་ན་ མཐོ་གཏུགས་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་བསམ་འཆར་ཐོག་གི་ ཡིག་ཆ་ཚུ་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་ནི།
 - (༢) གཤམ་གཏོགས་འབད་མི་ མི་ངོམ་གང་རུང་ལུ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ འོས་འབབ་ལྷན་པའི་ཟད་ འགོ་གང་རུང་ བཏང་ཡོད་མི་དེ་ བཀོད་ཆོགས་ཀྱིས་ བཀོད་རྒྱའི་ཐོག་ལས་ མཐོ་གཏུགས་ཁྱེ་མི་ ཡང་ན་ ལས་བྱངས་ལས་ ཐོབ་ལམ་ཡོད་པ་སྟེ་བཀོད་ཆོག། ཡང་ན་
 - (༣) དག་ཐོག་ ཡང་ན་ ཡིག་ཐོག་གི་ སྐབ་བྱེད་གང་རུང་ལུ་ ཆགས་བཞག་ནི་ ཡང་ན་ ཆགས་མི་བཞག་ནི་ དང་ སྐབ་བྱེད་ལུ་ཆགས་དང་འབྲེལ་བའི་ ཡིག་ཐོག་གི་ཁྲིམས་ལུགས་ གང་རུང་ནང་གི་ དགོངས་དོན་ཚུ་ གི་འོག་ལུ་ ཆགས་འབད་ཆོག་དང་མི་ཆོག་དང་འཁྲེལ་ཏེ།
- ༡༢༥ བཀོད་ཆོགས་ཀྱིས་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག་ནི་དང་འཁྲེལ་ཏེ་ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་མདུན་ལུ་ ཡང་ན་ བཀོད་ཆོགས་ ཀྱིས་ དབྱེ་དབྱེད་འབད་ཡོད་པའི་ མི་ངོམ་རེ་རེ་བཞིན་གྱིས་ བདེན་བྱངས་བཀལ་ནི་དང་ ཡིག་ཐོ་ ཡང་ན་ ཡིག་ ཆ་ ཡང་ན་ ཅུ་ཆས་གང་རུང་གི་དཔེ་ཚད་ཚུ་ མངོན་སྟོན་འབད་དགོ་པའི་ ཁྲིམས་མཐུན་འགན་ཁུར་འཁྲེལ་ཨིན།
- ༡༢༦ བཀོད་ཆོགས་ཀྱིས་ མཐོ་གཏུགས་ཅིག་གི་ སྤྲོད་གསལ་གྱི་ཤུལ་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་དང་འབྲེལ་བའི་ ལས་བྱངས་ཀྱི་ གྲོས་ཆོད་དེ་ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་ འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ བསམ་འཆར་དང་བསྐྱུན་ གཏན་འཁེལ་ ཡང་ན་ སྐྱུར་ བཅོས་ ཡང་ན་ ཆམ་དགའ་ཆོག།

བཀག་སྒྲུབ།

- ༡༢༧ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་ཅིག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁོ་རའི་ལཱ་འགན་འགུབ་ནི་ ཡང་ན་ འགྲུབ་ མིའི་ཀུན་སྤོང་ཐོག་ དད་དམ་གྱི་སྒྲོ་ལས་ ལཱ་བྱ་གང་རུང་འཐབ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ འཐུས་ཤོར་འབྱུང་ཡོད་ཆེ་ འཐུས་ མི་དེ་ལུ་ སྐར་དོན་གྱི་འགན་ཁུར་མི་འཁྲེལ།

- (4) prescribing the fees to be paid in respect of any appeal; or
- (5) providing for any other matter that is necessary or convenient for carrying out or giving effect to the Review Board.

Hearing and Disposal of Appeal

122. On receipt of a petition of appeal, the member secretary must immediately forward one copy of it to the Department, and must:
- (1) as soon as possible thereafter fix the hearing; and
 - (2) not later than 15 days before the hearing, give notice of the hearing of the appeal to both the appellant and the Department.
123. Either party may be represented by their choice of Jabmi or an accountant at a hearing of an appeal before the Board.
124. The Board shall for the purpose of this Act, have all the powers:
- (1) to summon any person whom, it considers capable of providing evidence in respect of the appeal, to examine such person as a witness or documents as the Board may think necessary for the purposes of the appeal;
 - (2) to allow any person so attending any reasonable expenses necessarily incurred by the person in so attending, to be paid by the appellant or the Department, as the Board may direct; or
 - (3) to admit or reject any evidence, whether oral or documentary, and whether admissible or inadmissible under the provisions of any written law relating to the admissibility of evidence.
125. Every person examined as a witness by or before the Board is legally bound to state the truth, and to produce such records, documents, or sample of any goods as the Board may require.
126. The Board may, after hearing an appeal, confirm, vary or annul the decision of the Department appealed against and make such order as it thinks fit.

Immunity

127. A member of the Board shall not be personally liable for any act done, or omitted to be done, in good faith in pursuance, or intended pursuance, of his or her duties and authorities under this Act.

ཁེ་ཕན་བརྟག་སྒྲིག།

- ༡༢༩ འཕུས་མི་ཅིག་གིས་ མཐོ་གཏུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁེ་ཕན་བརྟག་སྒྲིག་ཡོད་ལུགས་ཀྱི་ གོ་དོན་རྟོགས་ཆེ་ མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་སྟུན་གསན་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ ཡང་ན་ སྟུན་གསན་འཕྲོ་མཐུད་ནི་ཚུ་ འབད་མི་ཆོག།

བཀོད་ཆོགས་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་གྲོགས་རམ།

- ༡༣༠ བཀོད་ཆོགས་ཀྱིས་ གྲོས་ཚད་འཁུལ་མེད་ ཡང་ན་ གདམ་ཁ་ཅན་གྱི་གྲོས་ཚད་བཏན་ནི་ནང་ལུ་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བཙོན་ལུགས་དག་ཤོས་ཀྱི་སྒྲི་ལས་ གྲོགས་རམ་འབད་དགོ།

ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས།

- ༡༣༠ བཀོད་ཆོགས་མདུན་གྱི་ བསྐྱར་ཞིབ་ཀྱི་ ཕ་ཕན་ཅིག་གིས་ ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་འབད་ཆོག་པའི་ རང་དབང་ཡོད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

- (༡) ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་སྒྲོར་ ཇི་བ་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ ཡང་ན།
- (༢) ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་གནང་བའི་ཐོག་ བདེན་ཁུངས་ ཡང་ན་ འབྲེལ་མའི་ཁྲིམས་ལུགས་དང་ བདེན་ཁུངས་སྒྲོར་ལས་ ཇི་བ་ཅིག་གི་དོན་ལུ།

- ༡༣༡ དོན་ཚན་ ༡༣༠ པ་འོག་གི་ མཐོ་གཏུགས་དེ་ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་ གྲོས་ཚད་ཀྱི་བཟུལ་ལན་འབད་བའི་ ཡིག་ཚང་དུས་ འཛིན་གྱི་ ཉིན་གངས་ ༡༠ གི་ནང་འཁོད་ཕུལ་དགོ།

གྲོས་ཚད་བསྐྱར་སྒྲིག།

- ༡༣༢ ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ འཁུན་ཚད་ཅིག་ ལུ་ཡོད་བཟོ་ནི་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་མི་དང་བསྐྱར་ཏེ་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ལས་ ཕྱིས་མའི་ཆེས་གངས་ལས་ ཉིན་གངས་ ༤༥ གི་ནང་འཁོད་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཁྲལ་བརྟག་ཞིབ་གང་རུང་དང་ སྒྲགས་ཏེ་ དེ་ལུགས་ཀྱི་ བསྐྱར་སྒྲིག་འབད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

- (༡) བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་ གྲོས་ཚད་ཅིག་ མཐའ་གཏོགས་པའི་ཆེས་གངས། ཡང་ན།
- (༢) ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ འཁུན་ཚད་ཅིག་ མཐའ་གཏོགས་པའི་ཆེས་གངས། ཡང་ན།
- (༣) མངོན་མཐོའི་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ འཁུན་ཚད་ཀྱི་བཟུལ་ལན་ནང་བཀོད་པའི་ ཆེས་གངས།

- ༡༣༣ དོན་ཚན་ ༡༣༡ པ་འོག་ལུ་ གསལ་བཀོད་འབད་ཡོད་པའི་ ལུས་ཚོད་ ཡང་ན་ ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་ལས་གནང་བའི་ ལུས་ཚོད་ཡར་སང་དང་བསྐྱར་ཏེ་ ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ ཐོ་བཀོད་འགོ་དཔོན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་ལུ་ ཕུལ་བ་མེད་ཆེ་ བཀོད་ཆོགས་ཀྱི་ གྲོས་ཚད་དེ་ མཐའ་དཔུང་གྱི་གྲོས་ཚད་ལུ་ འགྱུར་མ་ཞིན།

- ༡༣༤ ཞི་ཅོད་དང་ཉེས་ཅོད་བའི་གནད་སྒྲིག་འོག་ལུ་ གསལ་བཀོད་འབད་ཡོད་པའི་ ལུས་ཚོད་ ཡང་ན་ མངོན་མཐོའི་ ཁྲིམས་འདུན་ལས་གནང་བའི་ ལུས་ཚོད་ཡར་སང་དང་བསྐྱར་ཏེ་ མངོན་མཐོའི་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ ཐོ་བཀོད་འགོ་དཔོན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་ཀྱི་ལུ་ ཕུལ་བ་མེད་ཆེ་ ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ འཁུན་ཚད་དེ་ མཐའ་དཔུང་གྱི་ འཁུན་ཚད་ལུ་འགྱུར་མ་ཞིན།

Conflicts of interest

128. A member on becoming aware of a conflict of interest shall not hear, or continue to hear an appeal.

Department to assist Board

129. The Department must use its best endeavours to assist the Board to make the correct or preferable decision.

Appeal to High Court

130. A party to a review before the Board has a right of appeal to the High Court:
- (1) on a question of law; or
 - (2) with leave of the High Court, on a question of fact or mixed law and fact.
131. An appeal under section 130 must be made within 10 working days after being notified of the decision of the Board.

Implementation of decision

132. The Department must take such action, including amending any taxation assessment, as is necessary to give effect to a decision of the Court within 45 days after the latest of:
- (1) the date on which a decision of the Board becomes final; or
 - (2) the date on which a decision of the High Court becomes final; or
 - (3) the date of notification of a decision of the Supreme Court.
133. The decision of the Board becomes final if no notice of appeal is filed with the Registrar of the High Court within the time specified under section 131, or such further time as the High Court may allow.
134. The decision of the High Court becomes final if no notice of appeal is filed with the Registrar of the Supreme Court within the time specified under the Civil and Criminal Procedure Code, or such further time as the Supreme Court may allow.

༡༣༥ ཁྲལ་བརྟག་ཞིབ་ འཕྲིལྱོན་གྱི་དོན་ལུ་ དོན་ཚན་ ༧༡(༡)(ཁ) པའི་ ཚད་འཛིན་རྒྱུ་ཚོད་དེ་ ཁྲམས་འདུན་ཅིག་གི་
འབྲུན་ཚོད་རྒྱུ་ཡོད་བཟོན་མི་ལུ་ ཆ་གནས་མེད།

དགག་ཆད་ མཐོ་གཏུགས་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ སྦྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།

༡༣༦ བཅའ་ཁྲམས་འདི་འོག་ལུ་ ཁྲལ་གྱི་གྲོས་ཚོད་ ཡང་ན་ བསྐྱར་ཞིབ་གྱི་གྲོས་ཚོད་ཅིག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ གྲོས་ཚོད་ནོར་བ་
ཡོད་པའི་ སྦྱོབ་བྱེད་བཏོན་ནིའི་ འགན་འཁུལ་དེ་ ཁྲལ་བཏབ་མི་ལུ་ཕོག།

༡༣༧ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚོད་ཅིག་དང་འབྲེལ་བའི་ བཀོད་ཚོགས་ལུ་ ཟུ་བ་ཅིག་ ཡང་ན་ ཆེ་མཐོ་ཁྲམས་འདུན་ ཡང་ན་
མདོན་མཐོའི་ཁྲམས་འདུན་ལུ་ མཐོ་གཏུགས་ཅིག་གི་ཐད་ ཁྲམས་ཚོགས་ ཡང་ན་ ཁྲམས་འདུན་ (གནས་རིམ་དང་
བསྐྱུན་ཏེ་) གནད་དོན་གསར་པ་ བཀོད་ཚོག་པའི་གནད་བ་ གནད་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ ཁྲལ་བཏབ་མི་དེ་
གིས་ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚོད་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁྲལ་བཏབ་མི་ལུ་ བན་ལན་འབད་ཡོད་པའི་ དགག་ཆའི་གྲོས་ཚོད་ནང་གི་
ཁྱུ་མཚན་ཚུ་ལུ་ ཚད་འཛིན་འབད་དགོ།

135. The time limit in section 71(2)(b) for taxation assessment does not apply to an amendment to give effect to a decision of the Court.

General provisions relating to objections and appeals

136. In a proceeding under this Act in relation to a taxation decision or reviewable decision, the burden is on the taxpayer to prove that the decision is incorrect.
137. In an application to the Review Board, or an appeal to the High Court or Supreme Court in relation to an objection decision, the taxpayer is limited to the grounds stated in the taxpayer's notice of objection to which the objection decision relates, unless the Board or the Court (as the case may be) grants the taxpayer leave to add new grounds.

**ལེའུ་ ༡ པ།
ཉེས་བྱ་དང་གཞོན་འགོལ་ཚུ།**

བདག་སྐྱོང་གི་ཉེས་བྱ་དང་གཞོན་འགོལ་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།

- ༡༣༥ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་གཅིག་ལུ་ ཉེས་བྱ་བཀལ་ནི་དང་ གཞོན་འགོལ་གྱི་ཉེས་འཇུགས་
བཀལ་ནི་ གཉིས་ཆ་ར་ལག་ལེན་འཐབ་ནི་མེད།
- ༡༣༩ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་ཅིག་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་ ཉེས་
བྱ་བཀལ་ནི་དང་ གཞོན་འགོལ་གྱི་ཉེས་འཇུགས་གཉིས་ཆ་རའི་ གྲག་ལམ་འབྲིལ་ད་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ མི་ངོམ་དེ་
ལུ་ ཉེས་བྱ་བརྟག་ཞིབ་གྱི་དོན་ལུ་ བཟུང་འབད་ནི་ ཡང་ན་ གཞོན་འགོལ་ཅིག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉེས་འཇུགས་
འབད་ནི་འི་ གྲུ་ཐག་གཅད་ཆོག།
- ༡༤༠ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་འཐབ་ཡོད་པའི་ཐད་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཅིག་བཏབ་པའི་ཤུལ་ མི་ངོམ་དེ་
ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་གཅིག་མཚུངས་ལུ་ གཞོན་འགོལ་
ཅིག་གི་ ཉེས་འཇུགས་འབད་བའི་སྐབས།
 (༡) མི་ངོམ་དེ་ལུ་ གཞོན་འགོལ་གྱི་ཁྲིམས་གཅོད་གྲུབ་པ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དོན་ཚན་ ༡༤༡ པ་དང་འབྲེལ་
 ཏེ་ ཉེས་བྱ་སྐྱོང་འཇུག་འབད་དགོ། ཡང་ན་
 (༢) མི་ངོམ་དེ་ལུ་ གཞོན་འགོལ་གྱི་ཁྲིམས་གཅོད་ མ་འགྲུབ་པ་ཅིན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཉེས་བྱ་དེ་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་
 ལོག་སྤྱོད་དགོ།
- ༡༤༡ དོན་ཚན་ ༡༤༠(༡) པ་དེ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་སྐབས་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ མི་ངོམ་དེ་གིས་བཏབ་པའི་ ཉེས་བྱ་གྱི་
དུལ་བསྐྱེམས་དེ་ ཁྲིམས་འདུན་ལས་བཀལ་གནང་བའི་ ཉེས་བྱའི་ དུལ་བསྐྱེམས་ལས་ལྷག་པའི་སྐབས་ ལྷག་
ལུས་དེ་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་ ལོག་སྤྱོད་དགོ།
- ༡༤༢ གལ་སྲིད་ ཉེས་བྱ་འདི་ ཁྲིམས་འདུན་གིས་བཀལ་མི་ལས་ རྩལ་པ་ཅིན་ ཉེས་ཅན་དེ་གིས་ ཉེས་བྱ་ལྷག་ལུས་དེ་
ལས་ཁུངས་ལུ་སྤྱོད་དགོ།

བདག་སྐྱོང་གི་ཉེས་བྱ་ཚུ།

སྤྱིར་བཏང་དགོངས་དོན་ཚུ།

- ༡༤༣ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ ཉེས་ལས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་གཅིག་མཚུངས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ ཉེས་
བྱ་གཅིག་ལས་ལྷག་སྟེ་བཀལ་མི་ཆོག།
- ༡༤༤ ཉེས་བྱ་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ གྲག་ལམ་དེ་ ལེའུ་འདི་ནང་གི་ འབྲེལ་ཡོད་དོན་ཚན་རེ་རེ་བཞིན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཕྱིས་བཀོད་
ལོགས་སུ་འབད་མ་ཨིན།
- ༡༤༥ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་སྐབས་རྒྱུང་མ་གཅིག་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ ཉེས་བྱའི་གྲོ་
ལམ་ཡོད།
 (༡) ལེའུ་འདི་འོག་ལུ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་བཏབ་དགོ་པའི་ ཉེས་བྱའི་དུལ་བསྐྱེམས་ བརྟག་ཞིབ་འབད་བའི་
 སྐབས་དང་།

CHAPTER 8

PENALTIES AND OFFENCES

General provisions relating to administrative penalties and offences

138. A person cannot be subject to both the imposition of a penalty and prosecution of an offence for the same act or omission.
139. When a person has committed an act or omission for which the person may be liable to both the imposition of penalty and the prosecution of an offence, the Department may decide whether to serve the person with a notice of assessment of the penalty, or whether the person is prosecuted for an offence.
140. When a penalty has been paid by a person in respect of an act or omission, and subsequently the person is prosecuted for an offence in respect of the same act or omission:
 - (1) if the person is convicted of the offence: the Department must apply the penalty in accordance with section 141; or
 - (2) if the person is not convicted of the offence: the Department must refund the penalty to the person.
141. If section 140(1) applies, the Department must refund the balance of the penalty to the person if the amount of the penalty paid by the person exceeds the amount of the fine imposed by the court.
142. If the amount of the penalty is less than the fine imposed by the Court, the convicted person must pay the balance of the fine owing to the Department.

Administrative penalties

General provisions

143. A person cannot be subject to more than one penalty in respect of the same act or omission.
144. Liability for a penalty is calculated separately with respect to each section in this Chapter.
145. A person is liable for a penalty only when the Department:
 - (1) makes an assessment of the amount of penalty payable by the person under this Chapter; and

(2) མི་ངོམ་དེ་ལུ་ ཉེས་བྱ་སྤྱོད་དགོ་པའི་དངུལ་བསྐྱོམས་དང་ སྤྱོད་དགོ་པའི་ཆོས་གངས་ཚུ་བཀོད་དེ་ བརྟག་ཞིབ་གི་
བརྟ་ཡན་འབད་བའི་སྐབས།

༡༤༤ ལེའུ་འདྲིའི་འོག་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཅིག་སྤྱོད་དགོ་པའི་ སྤྱོད་ལམ་འབྲི་མི་དགོས་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཉེས་བྱ་སྤྱོད་དགོ་མི་
ཡངས་ཆག་གི་དོན་ལུ་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཡིག་ཐོག་གི་ཞུ་བ་འབད་ཆོག།

༡༤༥ དོན་ཚན་ ༡༤༤ པ་འོག་གི་ཞུ་བ་འབད་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་གཅིག་རྒྱུ་ལས་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ སྤྱོད་
དགོ་པའི་ཉེས་བྱ་གང་རུང་གི་ཐད་ ཡོངས་ཚུགས་ ཡང་ན་ ཆམས་ཅིག་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཡངས་ཆག་གཏང་ཆོག།

༡༤༦ བཅའ་ཁྲིམས་འདྲིའི་འོག་ ལྷན་ཁག་གིས་ དུས་དང་དུས་ལུ་ བདག་སྤྱོད་གི་ཉེས་བྱ་གང་རུང་གི་ དངུལ་བསྐྱོམས་ལུ་
འཕྲི་སྐྱོན་འབད་ཆོག།

༡༤༧ དོན་ཚན་ ༡༤༦ ཅན་མའི་འོག་ལུ་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ དེ་བཟུམ་མའི་ བཀོད་རྒྱ་དེ་ ལུས་མེད་
ཨིན་མི་དེ་ཡང་།

- (1) ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ལས་ སྤྱོད་ཀྱི་གནད་བཟུ་ཡོད་པ་དང་།
- (2) བཀོད་རྒྱ་འདི་ ལྷན་ཁག་གི་ གཞུང་དོན་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྒྲིག་ དཔེ་བསྐྱོན་འབད་ཡོད་པ།

༡༤༨ དོན་ཚན་ ༡༤༧ གྱི་འོག་ལུ་བཀོད་མི་ བཀོད་རྒྱ་ཅེ་ཅེ་བཞིན་ དཔེ་བསྐྱོན་འབད་བའི་ཆོས་གངས་ ཡང་ན་ དེ་ནང་ལུ་
ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ རྩལ་མའི་ཆོས་གངས་ལུ་ ཆགས་ཡོད་པ་ལུ་ སྦྱར་དགོ།

ཡིག་ཐོག་རྒྱུ་སྤྱོད་འབད་ནི་ ཡང་ན་ བདག་བཟུང་ཐོག་བཞག་ནི་ལས་འཐུས་ཤོར།

༡༤༩ དོན་ཚན་འདྲིའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ར་ཁུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ བཅའ་ཁྲིམས་འདྲིའི་འོག་
ལུ་ ཡིག་ཐོག་རྒྱུ་ རྒྱུ་སྤྱོད་འཐུས་ཤོར་ ཡང་ན་ བདག་བཟུང་ཐོག་བཞག་ནི་ལས་ འཐུས་ཤོར་བྱུང་མི་ལུ་ འབྲི་དགོ་པ་ཚུ་
ཡང་།

- (1) འཐུས་ཤོར་ཅིག་ ཤེས་རྟོགས་གྱི་སྒྲི་ལས་ ཡང་ན་ སྤང་མེད་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ཐོན་པའི་སྐབས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདྲིའི་
འོག་ལུ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ འཐུས་ཤོར་དང་འབྲེལ་བའི་ དུས་ལུན་གྱི་དོན་ལུ་བཏབ་དགོ་པའི་ ཁྲལ་གྱི་དངུལ་
བསྐྱོམས་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༥ དང་དོ་མཉམ་པའི་ཉེས་བྱ། ཡང་ན།
- (2) གནད་དོན་གཞན་གང་རུང་གི་ཐད་ལུ་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ འཐུས་ཤོར་དང་འབྲེལ་བའི་ དུས་ལུན་གྱི་དོན་ལུ་བཏབ་
དགོ་པའི་ ཁྲལ་གྱི་དངུལ་བསྐྱོམས་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༣༠ དང་དོ་མཉམ་པའི་ཉེས་བྱ།

༡༥༠ གཤམ་སྤྱོད་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ དོན་ཚན་ ༡༤༩ ན་བཀོད་དེ་ཡོད་མི་ འཐུས་ཤོར་དང་འབྲེལ་བའི་ དུས་ལུན་ནང་ལུ་
ཁྲལ་བཏབ་དགོ་པ་མེད་པ་ཅིན་ ཉེས་བྱ་དེ་ཡང་།

- (1) ལས་སྡེ་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ དངུལ་ཀྱམ་ ༡༥༠༠༠ ཡང་ན།
- (2) མི་ངོམ་གཞན་གང་རུང་ལུ་ དངུལ་ཀྱམ་ ༣༥༠༠༠།

༡༥༡ གཤམ་སྤྱོད་དོན་ཚན་ ༡༥༡ གྱི་འོག་ལུ་ སྤྱོད་དགོ་པའི་ ཉེས་བྱ་དེ་ དོན་ཚན་ ༡༥༡ པའི་འོག་ལུ་བཀོད་མི་ཉེས་བྱ་
ལས་ ལྷན་ཁག་ཡོད་པ་ཅིན་ ཉེས་བྱ་དེ་ དོན་ཚན་ ༡༥༡ པ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བཀལ་དགོ།

- (2) serves notice of the assessment on the person setting out the amount of penalty payable and the due date for payment.
146. A person liable to pay penalty under this Chapter may apply, in writing, to the Department for remission of the penalty payable.
147. The Department may, upon application under section 146 or the Department's own motion, remit, in whole or in part, any penalty payable by a person.
148. The Ministry may from time to time amend the prescribed amounts of any administrative penalty under this Act.
149. No such order under Section 148 shall have effect unless:
- (1) the prior approval of the Lhengye Zhungtshog has been obtained; and
 - (2) the order is published on the official website of the Ministry.
150. Every order made under section 149 shall come into force on the date of its publication or such later date as may be specified therein.

Failing to maintain or retain records

151. Subject to this section, a person who, without reasonable cause, fails to maintain or retain records as required under this Act is liable for:
- (1) where a failure was made deliberately or recklessly: a penalty equal to 75 per cent of the amount of tax payable by the person under this Act for the period to which the failure relates; or
 - (2) in any other case: a penalty equal to 20 per cent of the amount of tax payable by the person under this Act for the period to which the failure relates.
152. If no tax is payable by the person for the period to which the failure referred to in section 149 relates, the penalty is:
- (1) for a company: Nu. 75,000; or
 - (2) for any other person: Nu. 25,000.
153. Where the amount of penalty payable under section 151 is less than the penalty specified under section 152, the penalty shall be imposed as per section 152.

དུས་ཕྱིས་ཁལ་འབྲུལ།

༡༥༥ དུས་ཚད་ཁར་ ཡང་ན་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་བྱིན་ཆོག་པའི་ ཡར་མེད་དུས་ཚད་ནང་འཁོད་ གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ ཁལ་འབྲུལ་ ཡང་ན་ ཡིག་ཆ་གཞན་ཅིག་ཕུལ་ནི་ལས་ འཇུག་ཤོར་བུང་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ དུས་ཕྱིས་ཉེས་བྱ་ གཤམ་འཁོད་དང་འབྲེམ་ཉམ་པོག།

(༡) ལས་སྡེ་ཅིག་གི་དོན་ལུ་ ཉིན་མ་རེ་ལུ་ དདུལ་ཁྲམ་ ༣༠༠། ཡང་ན།

(༢) མི་ངོམ་གཞན་གང་རུང་ལུ་ ཉིན་མ་རེ་ལུ་ དདུལ་ཁྲམ་ ༡༠༠།

ཁལ་ཆད་ལུ་འགྱུར་བའི་ བཟོད་དོན་རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྟོར་ཅན་གྱི་བཟོད་དོན།

༡༥༥ དོན་ཚན་ ༡༥༥ པ་ནི་ གཤམ་འཁོད་མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ འཇུག་དགོཔ་དེ་ཡང་།

(༡) ཁལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ དམིགས་བསལ་གྱི་གནད་དོན་སྟོར་ བཟོད་དོན་རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྟོར་ཅན་གྱི་བཟོད་དོན་སྟོར་ནི་ ཡང་ན་ ཁལ་དོན་འགོ་དཔོན་ལུ་ བཟོད་དོན་ཅིག་ནང་ལས་ གནད་དོན་ ཡང་ན་ ཅ་ཆས་གང་རུང་གི་སྟོར་ བཟོད་དོན་ཕྱིར་བཤོལ་འབད་དེ་ དམིགས་བསལ་གྱི་ གནད་དོན་ཅིག་གི་བཟོད་དོན་དེ་ རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྟོར་ཅན་གྱི་ བཟོད་དོན་བཀོད་མི་དང་།

(༢) མི་ངོམ་དེའི་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གཞན་གང་རུང་གི་ བཟོད་དོན་གྱི་གཞི་བརྟེན་ཏེ་ ཕྱིས་བཀོད་འབད་མི་ ཁལ་གྱི་ གོམ་ལམ་དེ་ བཟོད་དོན་རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ མགུ་སྟོར་ཅན་གྱི་བཟོད་དོན་མིན་པའི་གནས་སྐབས་ནང་གི་ ཁལ་གྱི་ གོམ་ལམ་ལས་ དམའ་མི་ལུ་ (ཁྱད་པར་དེ་ དོན་ཚན་ ༡༥༥ པ་ལས་ ༡༥༡ པ་ཚུན་ནང་ལུ་ “ཁལ་ཆད་” ཟེར་བཀོད་དེ་ཡོད་མི་)།

༡༥༦ དོན་ཚན་ ༡༥༦ པ་དང་ ༡༥༥ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ དོན་ཚན་འདི་འཇུག་པའི་མི་ངོམ་ལུ་ གཤམ་འཁོད་དང་ དོ་མཉམ་པའི་ ཁལ་ཆད་ཀྱི་ཉེས་བྱ་འབྲེམ་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) བཟོད་དོན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་དེ་ བསམ་ཞིབ་ ཡང་ན་ སྤང་མེད་ཀྱི་སྟོལ་ས་ ལག་ལེན་འབབ་ཡོད་པའི་ སྐབས་ ཁལ་ཆད་ལས་བརྒྱ་ཆ་ ༡༠། ཡང་ན།

(༢) གནད་དོན་གཞན་གང་རུང་ལུ་ ཁལ་ཆད་ལས་བརྒྱ་ཆ་ ༢༠།

༡༥༧ དོན་ཚན་ ༡༥༥ པ་འོག་ལུ་བཀལ་མི་ ཁལ་ཆད་ཀྱི་ཉེས་བྱའི་ དདུལ་བསྟོམས་དེ་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ ཡར་མེད་འབད་ནི་དེ་ཡང་།

(༡) མི་ངོམ་དེ་ལུ་ དེ་བཟུམ་མའི་ཉེས་བྱ་ ཤོ་ཐངས་གཉིས་པའི་སྐབས་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༠ རེ། ཡང་ན།

(༢) མི་ངོམ་དེ་ལུ་ དོན་ཚན་འདི་ ཤོ་ཐངས་གསུམ་པ་སྟེ་ ཡང་ན་ དེ་ལས་ལྷག་སྟེ་ སྤྱིར་འཇུག་འབད་བའི་སྐབས་ བརྒྱ་ཆ་ ༢༥ རེ།

༡༥༨ དོན་ཚན་ ༡༥༥ པ་འོག་ལུ་ ཁལ་ཆད་ཀྱི་ཉེས་བྱ་བཀལ་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་མ་འཐོན་པའི་ སྤྱི་གོང་ལུ་ བཟོད་དོན་རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་སྟོར་ ལས་ཁུངས་ལུ་ ཁས་བླངས་ཐོག་ལས་ གསལ་བཟོམ་འབད་བཅིན་ ཉེས་བྱའི་དདུལ་བསྟོམས་དེ་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༠ གྱི་ སུབ་ཆག་ཡོད་པ་དེ་ཡང་།

(༡) ཁལ་ཆད་སྟོར་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ འཛོལ་ཐོབ་ནི། ཡང་ན་

(༢) བཟོད་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་ མི་ངོམ་དེའི་ ཁལ་གྱི་གནད་དོན་ཚུ་གི་ ཕྱིས་ཞིབ་ཅིག་ འགོ་བཙུགས་ནི།

Late filing

154. A person who fails to make or file a declaration, return, or other document by the due date, or within such further time as the Department may allow, is liable for a late filing penalty equal to:

- (1) for a company: Nu. 300 per day; or
- (2) for any other person: Nu. 100 per day.

False or misleading statement resulting in tax shortfall

155. Section 156 applies to a person:

- (1) who makes a statement to a taxation officer that is false or misleading in a material particular, or omits from a statement made to a taxation officer any matter or thing, without which the statement is false or misleading in a material particular; and
- (2) the tax liability of the person, or any other person, calculated on the basis of the statement, is less than it would have been had the statement not been false or misleading (the difference being referred to in sections 156 to 161 as the “tax shortfall”).

156. Subject to sections 157 and 158, a person to whom this section applies is liable for a tax shortfall penalty equal to:

- (1) when the statement or omission was made deliberately or recklessly: 75 per cent of the tax shortfall; or
- (2) in any other case: 20 per cent of the tax shortfall.

157. The amount of a tax shortfall penalty imposed under section 156 on a person is increased by:

- (1) when this is the second application of this section to the person: 10 percentage points; or
- (2) when this is the third or a subsequent application of this section to the person: 25 percentage points.

158. The amount of a tax shortfall penalty imposed under section 156 on a person is reduced by 10 percentage points when the person voluntarily discloses to the Department the statement or omission to which the section applies, prior to the earlier of:

- (1) discovery by the Department of the tax shortfall; or
- (2) the commencement of a tax audit of the tax affairs of the person to whom the statement relates.

༡༥༧ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་གནས་སྤངས་ཚུ་ནང་ རྟོན་ཚན་ ༡༥༤ པ་འོག་ལུ་ ཁྲལ་ཆད་ཀྱི་ཉེས་བྱ་མི་ཐོག་ནི་དེ་ཡང་།

- (༡) བཟླ་དོན་བཀོད་མི་ མི་ངོམ་གྱིས་ བཟླ་དོན་དེ་ནང་གི་ དམིགས་བསལ་གནད་དོན་ཅིག་ རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགྱེས་ཅན་ཨིན་པའི་ ཤེས་རྟོགས་མེད་པ་དང་ ཤེས་རྟོགས་འབྱུང་ནིའི་ ར་ཁྲངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པ།
- (༢) རྟོན་ཚན་ ༡༤༠ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ རང་གིས་བརྟག་ཞིབ་ཐོག་གི་ ཁྲལ་འབྲལ་གྱི་ གནས་སྤངས་དང་འབྲལ་ཏེ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ སྒྲིབ་འཇུག་སྒོར་ ཚུད་སྒྲིབ་གི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པའི་ གནས་ རིམ་བཟུང་མི་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ ཁྲལ་ཆད་ཐོན་ཡོད་པ། ཡང་ན།
- (༣) འབྲལ་ཤོར་དེ་ འབྲལ་བཤུས་ ཡང་ན་ དེ་མཚུངས་ཀྱི་མོར་འཁྲལ་ ཡང་བསྐྱར་མིན་པའི་སྐབས་ འབྲལ་བཤུས་ ཡང་ན་ དེ་མཚུངས་ཀྱི་མོར་འཁྲལ་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ བྱུང་ཡོད་པ།

༡༤༠ ཁྲལ་སྤྲོད་དགོ་པའི་དུས་ཚོད་ཁར་ མ་སྤྲོད་པའི་སྐབས་ཐོན་པའི་ ཁྲལ་ཆད་ཀྱི་ཐད་ དུས་ཕྱིས་སྤྲོད་ཀྱི་སྤྲོད་ཆ་ བཀལ་ བྱི་ལུ་ རྟོན་ཚན་ ༡༥༧ པའི་ གནད་དོན་ག་ནི་གིས་ཡང་ བཀག་ཆ་མི་འབད།

༡༤༡ རྟོན་ཚན་ ༡༥༥ པ་ལས་ ༡༤༠པ་ཚུན་ཀྱི་དོན་ལུ་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ ཡིག་ཐོག་ ཡང་ན་ རག་ཐོག་སྤྲོད་ པའི་ བཟླ་དོན་ནང་ལུ་ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་གནས་སྤངས་གང་རུང་ནང་ལུ་སྤྲོད་པའི་ བཟླ་དོན་ཚུ་ཚུད་པ་ཨིན།

- (༡) ལུ་བ་དང་ རེས་སྒྲིབ་ གསལ་སྟོན་ གསལ་བསྐྱགས་ བརྟེན་ལན་ ཁྲལ་འབྲལ་ དགག་ཆའི་བརྟེན་ལན་ ཡང་ ར་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་སྤྲོད་པའི་ ཡིག་ཆ་ཅིག་ནང་།
- (༢) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་སྤྲོད་པའི་ བརྟེན་ལན་ནང་།
- (༣) ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་མིན་པར་སྤྲོད་པའི་ ཡིག་ཆ་ཅིག་ནང་།
- (༤) ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་གིས་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་བཀོད་པའི་ རི་བའི་ལན་ནང་།
- (༥) ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ བརྒྱུད་སྟེ་ལ་འབད་ནི་ཨིན་པའི་ ཤེས་རྟོགས་ ཡང་ན་ རྒྱ་མཚན་ལྷན་པའི་ རེ་ འདུན་ཐོག་ མི་ངོམ་གཞན་ཅིག་ལུ་ སྟེ་ལ་བའི་བཟླ་དོན་ནང་།

ཁྲལ་ཆད་ལུ་མ་འགྱུར་བའི་ བཟླ་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགྱེས་ཅན་གྱི་བཟླ་དོན།

༡༤༢ རྟོན་ཚན་ ༡༤༣ པ་དེ་ རྟོན་ཚན་ ༡༥༥(༡) པ་ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཡོད་དོ་བཟུམ་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ བཟླ་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགྱེས་ཅན་གྱི་བཟླ་དོན་བཀོད་ཡོད་རུང་ ཁྲལ་ཆད་ལུ་མ་འགྱུར་བའི་ དེ་བཟུམ་མའི་ བཟླ་དོན་བཀོད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་འཇུག་པ་ཨིན།

༡༤༣ རྟོན་ཚན་ ༡༤༤ པའི་དབང་ལུ་བཏང་སྟེ་ རྟོན་ཚན་འདི་འཇུག་པའི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ བཟླ་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགྱེས་ཅན་གྱི་བཟླ་དོན་གྱི་ཉེས་བྱ་ གཤམ་འཁོད་དང་འབྲལ་ཐོག་ནི་དེ་ཡང་།

- (༡) བཟླ་དོན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཤོལ་དེ་ བསམ་ཞིབ་ ཡང་ན་ སྤྲང་མེད་ཀྱི་སྒྲོ་ལས་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པའི་ སྐབས་ ཁྲལ་ཆད་ལས་བརྒྱུ་ཆ་ ༡༥། ཡང་ན།
- (༢) གནད་དོན་གཞན་གང་རུང་ལུ་ ཁྲལ་ཆད་ལས་བརྒྱུ་ཆ་ ༢༠།

༡༤༤ རྟོན་ཚན་ ༡༥༧ པ་ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་གནས་སྤངས་ནང་ བཟླ་དོན་རྩུན་མ་ ཡང་ན་ མགྱེས་ཅན་གྱི་ བཟླ་དོན་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཆགས་མེད།

159. No tax shortfall penalty is payable under section 156 when:
- (1) the person who made the statement did not know and could not reasonably be expected to know that the statement was false or misleading in a material particular;
 - (2) subject to section 160, the tax shortfall arose as a result of a person taking a reasonably arguable position on the application of this Act to the person's circumstances in filing a self-assessment return; or
 - (3) the failure was due to a clerical or similar error, other than a repeated clerical or similar error.
160. Nothing in section 159 prevents the imposition of late payment interest in respect of a tax shortfall, when the tax is not paid by the due date for payment.
161. For the purposes of sections 155 to 160, a statement made to a taxation officer includes a statement made, in writing or orally, in any of the following circumstances:
- (1) in an application, certificate, declaration, notification, tax return, notice of objection, or other document filed under this Act;
 - (2) in information provided under this Act;
 - (3) in a document provided to a taxation officer otherwise than pursuant to this Act;
 - (4) in an answer to a question asked of a person by a taxation officer;
 - (5) in a statement to another person with the knowledge or reasonable expectation that the statement would be passed on to a taxation officer.

False or misleading statement not resulting in tax shortfall

162. Section 163 applies to a person who makes a statement to a taxation officer that is false or misleading as specified in section 155(1) but which does not result in a tax shortfall.
163. Subject to section 164, a person to whom this section applies is liable for a false or misleading statement penalty equal to:
- (1) when the statement or omission was made deliberately or recklessly: Nu. 75 percent of the excise tax shortfall; or
 - (2) in any other case: Nu. 20 percent of the excise tax shortfall.
164. No false or misleading statement penalty applies in the circumstances specified in section 159.

༡༤༥ རྟོན་ཚན་ ༡༤༡ པ་དེ་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ བཟོད་དོན་ཅིག་ སྤྲོད་ཡོད་མེད་ གཏན་
འཁེལ་ནང་ལུ་ སྤྲོར་འཇུག་འབད་ཤ་ཨིན།

གཞོད་འགེལ་ཚུ།

ཡིག་ཐོག་རྒྱུན་སྦྲར་ ཚུལ་མཐུན་འབད་ནི་ལས་འཇུག་ཤོད།

༡༤༦ རྒྱུ་མཚན་ལཱ་ན་པའི་ རྒྱ་རྒྱུན་མེད་པར་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཡིག་ཐོག་རྒྱུན་སྦྲར་ ཡང་ན་ བདག་བཟུང་ཐོག་བཞག་
ནི་ལས་ འཇུག་ཤོད་འབྱུང་མི་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ གཞོད་འགེལ་ཅིག་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ཨིན།

ཁྲལ་འབྲུལ་ གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ ཡིག་ཆ་གཞན་སྤྲོད་ནི་ལས་ འཇུག་ཤོད།

༡༤༧ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ རྒྱུ་མཚན་ལཱ་ན་པའི་ རྒྱ་རྒྱུན་མེད་པར་ ཁྲལ་འབྲུལ་དང་གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་
ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཆ་གཞན་ ཅུས་ཚུན་རྟེན་པའི་ཆོས་གྲངས་ནང་འཁོད་ ཡང་ན་ ལས་ཁྲུངས་ཀྱིས་
གནང་ཆོག་པའི་ ཡར་སེང་ཅུས་ཚུན་ནང་འཁོད་ སྤྲོད་ནི་ལས་འཇུག་ཤོད་འབྱུང་མི་དེ་གིས་ འགོད་འགེལ་ཅིག་ ལཱ་བྱ་
འཐབ་ཨིན།

༡༤༨ གལ་སྲིད་ རྟོན་ཚན་ ༡༤༧ པ་འོག་ལུ་ གཞོད་འགེལ་ཅིག་གི་ ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཁྲིམས་
གཙོད་གྲུབ་པའི་ཅུས་ཚུན་ཁར་ ཁྲལ་འབྲུལ་དང་གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ ཡིག་ཆ་གཞན་ མ་སྤྲོད་པར་ཡོད་པ་ཅིན་ མི་
ངོམ་དེ་ལུ་ ཁྲིམས་འབྲུན་ལས་ ཁྲལ་འབྲུལ་དང་གསལ་སྟོན་ ཡང་ན་ ཡིག་ཆ་གཞན་ བཀའ་རྒྱ་ནང་ ཆེད་ཁྱབ་གོང་
པའི་ཅུས་ཚུན་དེ་ཡང་ ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཆོས་གྲངས་ལས་ ཉིན་གྲངས་ ༣༠ ལས་ མ་ལྷག་པའི་ཅུས་ཚུན་ནང་
འཁོད་ སྤྲོད་དགོ་པའི་ བཀའ་རྒྱ་གནང་དགོ།

༡༤༩ རྟོན་ཚན་ ༡༤༨ པ་འོག་གི་ བཀའ་རྒྱ་ཅིག་ལུ་ ཆ་གནས་མ་བཞག་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཞོད་འགེལ་ཅིག་ ལཱ་
བྱ་འཐབ་ཨིན།

ཁྲལ་མ་བཏབ་ཡོད་མི་ ཆད་བསྐབ་ལེན་ནི་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོད་འགེལ་ཚུ།

༡༥༠ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ རྒྱུ་མཚན་ལཱ་ན་པའི་ རྒྱ་རྒྱུན་མེད་པར་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཆེ་ གཞོད་འགེལ་གྱི་
ལཱ་བྱ་འཐབ་ཨིན་མི་དེ་ཡང་།

- (༡) རྟོན་ཚན་ ༥༡ པ་འོག་ལུ་ རོ་དམ་ནང་དང་ འཛིན་བཟུང་ཐོག་ ཡང་ན་ གཞུང་བཞེས་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་ རྒྱ་
དངོས་ཉེན་སྦྱོབ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཉེན་སྦྱོབ་འབད་ནི་ལུ་ བཙུན་ཤུགས་བསྐྱེད་ནི་ ཡང་ན།
- (༢) རྟོན་ཚན་ ༥༡ པ་འོག་ལུ་ རྒྱ་དངོས་རོ་དམ་དང་འཛིན་བཟུང་ ཡང་ན་ གཞུང་བཞེས་ཀྱི་ སྤྲོད་ལུ་ ཡང་
ན་ ཅུས་སྐབས་ནང་ ཡང་ན་ ཤུལ་ལཱ།

(༣) རོ་དམ་དང་འཛིན་བཟུང་ ཡང་ན་ གཞུང་བཞེས་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་རྒྱ་དངོས་ བཀའ་ཆ་འབད་ནི་
དང་ བཅག་དགུམ་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ མེད་པ་གཏང་ནི་ ཡང་ན།

(༤) གཤམ་འཁོད་ཚུ་ སྤོན་འགོག་གི་དོན་ལུ་ དེ་བཟུམ་མའི་ རྒྱ་དངོས་དང་འབྲེལ་བའི་ཡིག་ཆ་
མེད་པ་གཏང་ནི།

(༡) རྒྱ་དངོས་ ཉེན་སྲུང་འབད་ནི། ཡང་ན།

(༢) གཞོད་འགེལ་ཅིག་གི་ སྤྱི་བཟུང་བཙུལ་ཆེད།

165. Section 161 applies in determining whether a person has made a statement to a taxation officer.

Offences

Failure to maintain proper records

166. A person who, without reasonable cause, fails to maintain or retain records as required under this Act, commits an offence.

Failure to file return, declaration, or other documents

167. A person who, without reasonable cause, fails to file a return, a declaration, or other document required under this Act by the due date, or within such further time as the Department may allow, commits an offence.
168. If a person who is convicted of an offence under section 167 has not filed the return, declaration, or other document by the time of the conviction, the Court must order the person to file the return, declaration, or other document by the date specified in the order, being a date that is not more than 30 days from the date of the conviction.
169. A person who fails to comply with an order under section 168 commits an offence.

Offences relating to recovery of unpaid tax

170. A person commits an offence when the person, without reasonable cause:
- (1) rescues or attempts to rescue property subject to detention, seizure or confiscation under section 81; or
 - (2) before, at, or after the execution of detention, seizure or confiscation of property under section 81:
 - (a) staves, breaks, or destroys the property subject to the detention, seizure or confiscation; or
 - (b) destroys documents relating to such property to prevent:
 - (i) the securing of the property; or
 - (ii) the discovery of proof of an offence.

དབུ་ཞིབ་དང་བརྟག་དཔྱད་ འཛུལ་ཞིབ་དབང་ཆ་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོད་འགེལ་ཚུ།

༡༧༡ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ རྒྱ་མཚན་ལྷན་པའི་ རྒྱ་རྒྱུན་མེད་པར་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྟོན་ཚན་ ༡༡ པ་འོག་གི་ དབུ་ཞིབ་ དང་བརྟག་དཔྱད་ ཡང་ན་ འཛུལ་ཞིབ་དབང་ཆ་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་སྐབས་ རྒྱ་མཚན་ལྷན་པའི་མཐུན་རྒྱུན་དང་ གྲོགས་རམ་ཡོངས་རྒྱུགས་ སྤྱོད་ནི་ལས་ འཐུས་ཤོར་འབྱུང་བ་ཅིན་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ གཞོད་འགེལ་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ ཡིན།

༡༧༢ རྟོན་ཚན་ ༡༧༡ པའི་དོན་ལུ་ རྒྱ་མཚན་ལྷན་པའི་ མཐུན་རྒྱུན་དང་གྲོགས་རམ་ནང་ རྒྱུན་ཤིང་ཡང་།

- (༡) མི་ངོམ་དེའི་ ཤེས་རྟོགས་དང་ བརྟན་དོན་དང་ ཡིད་ཆེས་བཅས་ཀྱི་ གནས་ཚད་དྲག་ཤོས་ཐོག་ལས་ དབང་ཆ་ ལག་ལེན་དང་འབྲེལ་བའི་ དབུ་ཞིབ་ཀྱི་བྱི་བ་ཚུ་ལུ་ ངག་ཐོག་ ཡང་ན་ ཡིག་ཐོག་གི་ ལན་ཚུ་འབད་ནི།
- (༢) གོ་སྐབས་ཀྱི་དགོས་བཏུན་བཞེད་བཀོད་མི་ གནད་སྤྱད་ཚུ་ བབ་ལེན་འབད་ནི་དང་ གོ་དོན་རུང་བའི་གཞི་ལུ་སྦྱར་ནིའི་ དོན་ལུ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ གསང་ཆོག་དང་ གོ་དོན་སྦྱར་བཅོས་ཀྱི་ བརྟན་དོན་སྤྱོད་ནི་དང་།
- (༣) མི་ངོམ་དེ་ དབུ་ཞིབ་དང་ བརྟག་དཔྱད་ ཡང་ན་ འཛུལ་ཞིབ་དབང་ཆ་ཚུ་འབྲེལ་བའི་ ས་ཁོངས་ ཡང་ན་ ས་གནས་ ཀྱི་རྩི་བདག་ཡིན་མ་ ཡང་ན་ དེ་ཚུ་ནང་ ཁྲིམས་མཐུན་ཐོག་སྤྱོད་མི་ཡིན་པའི་སྐབས་ གྲོག་མེད་རུས་ཤུགས་ འོས་འབབ་ལྷན་པའི་ཡིག་ཆ་ངག་གི་ མཐུན་རྒྱུན་ཚུ་སྤྱོད་ནི།

གཡོ་ཁམ་ཅན་གྱི་ ཡིག་ཐོ་དང་ བཞེད་དོན་ ཡིག་ཆ་ལས་མཉམས་པ་ཚུ།

༡༧༣ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པ་ཅིན་ མི་ངོམ་དེ་གིས་ གཞོད་འགེལ་ལཱ་བྱ་འཐབ་ཡིན་མི་དེ་ ཡང་།

- (༡) གཡོ་ཁམ་ཅན་གྱི་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ རྒྱུན་སྦྱོང་འཐབ་ནི།
- (༢) རྟོན་ཚན་ ༡༥༥(༡) པ་ནང་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ བཞེད་དོན་ཅིག་ བསམ་ཞིབ་ཀྱི་སྒྲོ་ལས་ ཡང་ན་ སྤྱང་མེད་ ཐོག་ལས་བཀོད་པའི་སྐབས།
- (༣) ལས་ཁུངས་ལུ་ གཡོ་ཁམ་ཅན་གྱི་ཡིག་ཆ་ཅིག་ ཡུལ་བའི་སྐབས།
- (༤) གཤམ་འཁོད་ཚུ་ རྒྱུན་མ་བཟོ་ནི་ ཡང་ན་ རྒྱུན་ཆོག་བཟུགས་ནི་ ཡང་ན་ རྒྱུན་མ་བཟོ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ རྒྱུན་ ཆོག་བཟུགས་ཏེ་ཡོད་མི་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་སྐབས།

(༣) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཆོག་པའི་ ཡིག་ཆ་གང་རུང་།

(༤) རྒྱུན་ལུ་དང་འབྲེལ་བའི་ ཆོང་ལཱ་ ཡང་ན་ གནད་དོན་གང་རུང་གི་ སྤྱོད་ལེན་ནང་ ལག་ལེན་ འཐབ་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཆ་གང་རུང་། ཡང་ན།

- (༥) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྒྱུན་ལུ་ཚད་འཛིན་དང་འབྲེལ་བའི་ གནད་དོན་ལག་ལེན་གི་ ཡིག་ཆ་གང་རུང་ ཡང་ན་ ཅུམས་གང་རུང་གི་ ཉེན་སྲུང་ལུ་ ཡང་ན་ དགོས་དོན་གཞན་གང་རུང་ བདེན་དཔྱད་ཀྱི་དོན་ལུ་ ལག་ལེན་ འཐབ་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཆ་གང་རུང་ སྦྱར་བཅོས་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ ཐུའུ་དང་ མིང་རྟགས་ ཡང་ན་ མིང་ཡིག་ ཡང་ན་ བརྟན་གསལ་རྒྱུན་མ་བཟོ་བའི་སྐབས།

༡༧༤ རྟོན་ཚན་ ༡༥༡ པ་དེ་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ རྟོན་ཚན་ ༡༥༥(༡) པ་ནང་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ བཞེད་དོན་ཅིག་ བཀོད་ དེ་ཡོད་མེད་ གཏན་འཁེལ་གྱི་དོན་ལུ་ སྦྱོར་འཇུག་འབད་མ་ཡིན།

Offences relating to inspection, investigation and search powers

171. A person commits an offence when the person, without reasonable cause, fails to provide all reasonable facilities and assistance to the Department when the Department exercises its inspection, investigation, or search powers under section 81.
172. For the purposes of section 171 reasonable facilities and assistance include:
- (1) answering, to the best of the person's knowledge, information, and belief, questions relating to the investigation to which the exercise of power relates either orally or in writing;
 - (2) providing access to passwords and decryption information necessary to access and decrypt data to which access is sought; and
 - (3) providing light, power, and reasonable office facilities, where the person is the owner or lawful occupier of the premises or place relating to the inspection, investigation, or search.

Fraudulent records, statements, and documents, etc.

173. A person commits an offence if the person:
- (1) maintains fraudulent records;
 - (2) deliberately or recklessly makes a statement referred to in section 155(1);
 - (3) files a fraudulent document with the Department;
 - (4) counterfeits or falsifies, or uses, when counterfeited or falsified:
 - (a) any document which is or may be required under this Act;
 - (b) any document used in the transaction of any business or matter relating to excise; or
 - (5) fraudulently alters any document, or counterfeits the seal, signature, initials, or other mark of, or used by, the Department for the verification of any such document, or for the security of any goods, or any other purpose in the conduct of business relating to excise control.
174. Section 161 applies in determining whether a person has made a statement referred to in section 155(1).

སྐུ་འགོག།

༡༧༥ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལོག་གི་ ལཱ་འགན་འགྲུབ་པའི་སྐབས་ བསམ་ཞིབ་ཐོག་ལས་ སྐུ་འགོག་འབད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཞོད་འགོལ་ལཱ་བྱ་འཐབ་ཨིན།

༡༧༦ དོན་ཚན་ ༡༧༥ པ་ནང་ལཱ་ “ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་” ཟེར་མི་ནང་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ འགན་གནས་གང་རུང་ཐོག་ ལཱ་གཡོག་ནང་བཅུགས་ཏེ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ ལཱ་འགན་བཀལ་ཏེ་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ཚུ་དཔ་ཨིན།

ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞོད་འགོལ་ཚུ།

༡༧༧ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་སྐབས་ འགོ་དཔོན་དེ་གིས་ གཞོད་འགོལ་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ཨིན་མི་དེ་ཡང་།

- (༡) འགོ་དཔོན་ཅིག་ལཱ་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆའི་ ཁྲིམས་མཐུན་ཐོབ་ལམ་མེད་པར་ ཐད་ཀར་དུ་ ཡང་ན་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་སྤྱོད་ཆ་ འགོ་དཔོན་དེའི་ལཱ་འགན་ གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དུལ་འབྲེལ་ ཡང་ན་ དུལ་འབྲེལ་མིན་པའི་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་གང་རུང་ལེན་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་མའི་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ལེན་ ཡང་ན་ ཉེན་སྲུང་གི་ཁ་བཟེད་ནི།
- (༢) རྒྱལ་ཁམས་ཀྱི་ འོང་འབབ་གཡོ་ཐོལ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ འབད་སྤྱད་པ་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ཅིག་ལས་འགལ་བའི་ ཡང་ན་ འགོ་དཔོན་དེའི་ ལཱ་འགན་བསྟར་སྤྱོད་ རྒྱལ་མཐུན་འབད་ནི་ ལས་འགལ་བའི་ འགྲིག་ཆ་གང་རུང་ནང་ མས་མཐུན་འབྱུང་ནི།
- (༣) འགོ་དཔོན་ཅིག་ལཱ་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གཞན་ཅིག་ལཱ་ ཐོག་ལམ་མེད་པའི་བདེ་སྐབས་ ཡང་ན་ ཁེ་ཕན་ཅིག་ ཐིན་ཐབས་ལཱ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་བཞོལ་ནི། ཡང་ན།
- (༤) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལཱ་ གཞོད་འགོལ་ཅིག་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ནི་ སྤྱོད་འགོག་འབད་ནི་ ཡང་ན་ དེ་སྐོར་ ལས་ཁུངས་ ཡང་ན་ འབྲེལ་ཡོད་དབང་འཛིན་གཞན་གང་རུང་ལཱ་ སྤྱོད་ལཱ་ལེན་མི་ལས་ འཐུས་ཤོར་འབྱུང་ནི།

༡༧༨ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་སྐབས་ གཞོད་འགོལ་ལཱ་བྱ་འཐབ་ཨིན།

- (༡) འགོ་དཔོན་ཅིག་ལཱ་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆའི་ ཁྲིམས་མཐུན་ཐོབ་ལམ་མེད་པར་ ཐད་ཀར་དུ་ ཡང་ན་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་སྤྱོད་ཆ་ འགོ་དཔོན་དེའི་ལཱ་འགན་ གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དུལ་འབྲེལ་ ཡང་ན་ དུལ་འབྲེལ་མིན་པའི་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་གང་རུང་ལེན་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་མའི་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལས་ལེན་ ཡང་ན་ ཉེན་སྲུང་གི་ཁ་བཟེད་ནི།
- (༢) རྒྱལ་ཁམས་ཀྱི་ འོང་འབབ་གཡོ་ཐོལ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ འབད་སྤྱད་པ་ཡོད་པའི་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ཅིག་ལས་འགལ་བའི་ ཡང་ན་ འགོ་དཔོན་དེའི་ ལཱ་འགན་བསྟར་སྤྱོད་ རྒྱལ་མཐུན་འབད་ནི་ ལས་འགལ་བའི་ འགྲིག་ཆ་གང་རུང་གི་ ཐོས་དོན་བཀོད་ནི་ ཡང་ན་ མས་མཐུན་འབྱུང་ནི།
- (༣) ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ཨིན་པའི་ རྩུས་གཟུགས་བཟོ་ནི། ཡང་ན།
- (༤) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལཱ་ ལཱ་འགན་འགྲུབ་པའི་སྐབས་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལཱ་ འཛིགས་སྒྲུལ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ འཛིགས་སྒྲུང་སྤྱོད་ནི་ ཡང་ན་ བསྟན་འཛུལ་འབད་ནི།

༡༧༩ དོན་ཚན་ ༡༧༧ པ་འོག་ལཱ་ གཞོད་འགོལ་ཅིག་གི་དོན་ལཱ་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་གི་ ཉེས་བཤེར་དེ་ནང་ འགོ་དཔོན་དེའི་རྒྱུ་འགལ་ལཱ་ འབྲུག་གི་རྒྱལ་གཞུང་ཞི་གཡོག་ལྷན་ཚོགས་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༠ ཅན་ནང་ དེའི་ འབྲེ་སྤྱོད་ཚུ་ (ཡང་ན་ དེའི་ཆབ་འཛིན་ཐོག་གི་ བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ དོ་མཉམ་པའི་དགོངས་དོན་ཚུ་) འོག་ལཱ་ འབྲེལ་ ཡོད་ཆོགས་རྒྱུ་འགལ་ སྤྱི་གས་ལམ་ལག་ལེན་གང་རུང་ སྤྱོད་འགོག་འབད་ནི་མེད།

Obstruction

175. A person who deliberately obstructs a taxation officer in the performance of duties under this Act commits an offence.
176. In section 175, “taxation officer” includes a person employed or engaged by the Department in any capacity.

Offences relating to taxation officers of the Department

177. A taxation officer commits an offence if the officer:
- (1) directly or indirectly asks for, or takes, in connection with any of the officer’s duties, any payment or reward, whether financial or otherwise, or promise or security for any such payment or reward, not being a payment or reward that the officer was lawfully entitled to receive;
 - (2) enters into or acquiesces in any arrangement under which the State is or may be, defrauded of revenue, or that is contrary to a provision of this Act, or to the proper execution of the officer’s duties;
 - (3) acts or omits to act so as to give an undue advantage or favour to the officer personally or another person; or
 - (4) fails to prevent or report to the Department or any other relevant authority, the commission of an offence under this Act.
178. A person commits an offence when the person:
- (1) directly or indirectly offers or gives to a taxation officer any payment or reward, whether financial or otherwise, or any promise or security for any payment or reward, not being a payment or reward that the officer was lawfully entitled to receive;
 - (2) proposes or enters into any arrangement with a taxation officer under which the State is, or may be, defrauded of revenue, or that is contrary to a provision of this Act, or to the proper execution of the officer’s duties;
 - (3) impersonates a taxation officer; or
 - (4) threatens, intimidates, or harasses a taxation officer in the performance of duties under this Act.
179. The prosecution of a taxation officer for an offence under section 177 does not preclude any disciplinary action being taken against the officer by the relevant committee under the Royal Civil Service Commission Act of Bhutan 2010 and any amendments thereof (or the equivalent provisions of any successor Act).

༡༥༠ རྟོན་ཚན་ ༡༧༧ བ་ལས་ ༡༧༩ བ་ཚུན་ནང་།

(༡) “ཁལ་དོན་འགོ་དཔོན་”ནང་ལུ་ ཚུད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

(༡༧) ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ འགན་གཏན་གང་རུང་ཐོག་ ལཱ་གཡོག་ནང་བཅུགས་ཏེ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ ལཱ་
འགན་བཀལ་ཏེ་ཡོད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་། ཡང་ན།

(༡༨) ལས་ཁུངས་ཀྱི་ འགན་གྲོལ་ཁལ་དོན་འགོ་དཔོན་ ཡང་ན་ ལས་གཡོག་པ་ ཡང་ན་ ལག་
འབག་པ་ཅིག་དང་།

(༢) “སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་”ནང་ལུ་ ཁལ་དོན་འགོ་དཔོན་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གཞན་ཅིག་གི་ ཁེ་ཕན་གྱི་དོན་
ལུ་ སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གནང་ཆ་ཅིག་ཚུད་པ་ཨིན།

གཡོ་ཁམ་ཐོག་གི་ཁལ་བྱུར།

༡༥༡ ནང་ཁལ་གང་རུང་ གཡོ་ཁམ་ཅན་གྱི་ཁལ་བྱུར་འབད་ནི་ ཡང་ན་ གཡོ་ཁམ་ཐོག་ལས་ ཁལ་བྱུར་འབད་ཐབས་
བསྐྱེགས་ནི་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ ཅི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གནོད་འགལ་ཅིག་གི་ཉེན་སྲུན་ཡོད།

ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཚོང་།

༡༥༢ ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ཅཅས་གང་རུང་ ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཚོང་འཐབ་ནི་ནང་ འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་མི་ངོམ་ཅིག་
ལུ་ གནོད་འགལ་ཅིག་གི་ཉེན་སྲུན་ཡོད།

ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ ཅཅས་ཚུ་ བདག་ཏུ་བབྱུང་ནི་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་ སྤྱིལ་འབྲེན་འབད་ནི་དང་ སྤྱིལ་རྟོགས་འབད་ནི།

༡༥༣ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གནོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྲུན་ཡོད་དགོཔ་དེ་ཡང་ མི་ངོམ་དེགས།

(༡) གཤམ་འཁོད་གང་རུང་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་ ཡང་ན་ བཞག་ནི་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་དེའི་བདག་ཐོག་ཡོད་པ་ད།

(༡༧) ནང་ཁལ་ཚད་འཛིན་ ཡང་ན་ ཅད་མ་ཚད་འཛིན་འོག་ལུ་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ ནང་
ཁལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅཅས་ཚུ། ཡང་ན་

(༡༨) ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ ཅཅས་ཚུ།

(༢) གཞུང་གི་ ནང་ཁལ་གང་རུང་ གཡོ་ཐོལ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་གང་རུང་ལས་
བྱུར་ཐབས་ཀྱི་ ཀུན་སྤྱོད་ཐོག་ལས་ ནང་ཁལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཅས་ ཡང་ན་ ནང་ཁལ་བ་སྤྱོད་པའི་ཅ་
ཅས་གང་རུང་སྤྱིལ་འབྲེན་འབད་ནི་དང་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཚོང་འབྲེལ་འཐབ་ནི་ནང་ འབྲེལ་བ་
གང་རུང་ཡོད་པའི་སྐབས། ཡང་ན།

(༣) ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ཅཅས་གང་རུང་ ཤེས་རྟོགས་ཀྱི་སློལ་ས་ སྤྱིལ་རྟོགས་འབད་ནི་ ཡང་ན་ སྤྱིལ་རྟོགས་
འབད་ནི་ ཡང་ན་ གནང་བ་འགྲོལ་ནི་ འབད་ཆོག་པ་བཟོ་ནི་ རྒྱ་རྒྱུ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ སྤྱིལ་རྟོགས་ ཡང་ན་
སྤྱིལ་རྟོགས་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ མཁོ་སྐྱབ་འབད་བའི་སྐབས།

ཤེས་རྟོགས་ཀྱི་སློལ་ས་ ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ ཅཅས་ཚུ་ཚུད་པའི་ ཚོང་ལཱ་གི་ ཚོང་སྤྱུར་དང་ ཉོ་སྤྱོད་ཀྱི་དོན་ལུ་ སྤྱོད་ཕྱིན་ ཡང་ན་ ཉི་ཅུ་ཕྱིན་ནི།

༡༥༤ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ཤེས་རྟོགས་ཀྱི་སློལ་ས་ ནང་ཁལ་མ་སྤྱོད་པའི་ཅཅས་ཚུ་ ཚོང་སྤྱུར་འཐབ་ནི་དང་ ཉོ་སྤྱོད་འབད་
ནི་ སྤྱིལ་རྟོགས་ཀྱི་ ལེན་ནི་ སྤྱིལ་རྟོགས་ཐོག་བཞག་ནི་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཚོང་འབྲེལ་འཐབ་ནིའི་ ཚོང་
ལཱ་གང་རུང་ གཞི་བཅུགས་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ལག་ལེན་འཐབ་ནིའི་དོན་ལུ་ སྤྱོད་ཕྱིན་ ཡང་ན་ ཉི་ཅུ་ཕྱིན་པའི་
སྐབས་མི་ངོམ་དེ་ལུ་ གནོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྲུན་ཡོད།

180. In sections 177 to 179:

- (1) “taxation officer” includes:
 - (a) a person employed or engaged by the Department in any capacity; or
 - (b) a former taxation officer, employee, or contractor of the Department; and
- (2) “payment or reward” includes a payment or reward for the benefit of the taxation officer or another person.

Fraudulent evasion

181. A person who is in any way concerned in any fraudulent evasion of, or attempt to fraudulently evade, any excise tax is guilty of an offence.

Importation or exportation of unexcised goods

182. A person who is in any way concerned in importing or exporting any unexcised goods is guilty of an offence.

Possession, storage, conveyancing and harbouring of unexcised goods

183. A person is guilty of an offence if the person:

- (1) stores, keeps or has in the person’s possession, any:
 - (a) excisable goods, except under excise control or customs control; or
 - (b) unexcised goods;
- (2) is in any way concerned in conveying, removing, depositing, or dealing with any excisable goods or unexcised goods with intent to defraud the Government of any excise tax thereon, or to evade any of the provisions of this Act; or
- (3) knowingly harbours or conceals, or permits, suffers, causes, or procures to be harboured or concealed, any unexcised goods.

Knowingly advancing or furnishing money for business comprising sale and purchase of unexcised goods

184. A person is guilty of an offence if the person knowingly advances or furnishes money for the purpose of establishing or conducting any business comprising the sale, purchase, hire, receiving, concealment, disposal, or dealing of unexcised goods.

ནང་ཁྲུལ་ཚད་འཛིན་ལ་སོགས་པའི་འོག་ལས་ ཚཆས་ཚུ་ ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་དེ་ ཚོག་ཐམ་མེད་པར་ ལས་
དོན་ཁ་ཤས་ལག་ལེན།

༡༥ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གཞོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྒྲིན་ཡོད་དགོཔ་དེ་ཡང་ མི་ངོམ་དེ་གིས།

(༡) ནང་ཁྲུལ་ཚད་འཛིན་ ཡང་ན་ ཅད་མ་ཚད་འཛིན་གང་རུང་ནང་ལས་ ནང་ཁྲུལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཚཆས་
གང་རུང་ ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ལས་ གཞན་ཁར་བསྐྱུལ་ནི་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་
མའི་ ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ལས་ གཞན་ཁར་བསྐྱུལ་ནི་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་དང་ འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་
སྐབས། ཡང་ན།

(༢) གཤམ་འཁོད་ཚུ་དང་ གང་རུང་གི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐབས།

(༧) དོན་ཚན་ ༡༩ པ་དང་མ་འཁྲུལ་བའི་ ནང་ཁྲུལ་གྱི་ཐོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཚཆས་བཟོ་འདོན།

(ཁ) དོན་ཚན་ ༢༥ པ་དང་མ་འཁྲུལ་བའི་ བཟུང་གི་རིགས་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནི་ འབྲེལ་མ་བཟོ་
ནི་ འདུ་འགྲུབ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ རྒྱ་ཚོས་སྒྱར་ནི།

(ག) དོན་ཚན་ ༢༩ པ་དང་མ་འཁྲུལ་བའི་ ཆང་གི་རིགས་ རང་བཞིན་གྱི་འབྲེལ་བ་སྒྱུར་ཡོད་པ་
སྤྱི་ ཆོང་འབྲེལ་འཐབ་ནི་དོན་ལུ་ རང་བཞིན་གྱི་འབྲེལ་བ་སྒྱུར་ནི། ཡང་ན།

(ང) དོན་ཚན་ ༣༣ པ་དང་མ་འཁྲུལ་བའི་ ནང་ཁྲུལ་དོས་ཁང་ཅིག་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི།

བཟུང་གི་ གཞོད་ཉེན་ཅན་གྱི་ཁྲིམས་རིགས་ ཁསྒྲོང་འབད་ནི་ ཡང་ན་ དེ་བཟུམ་མའི་ཆང་གི་རིགས་ མཛོད་བཞག་འབད་ནི་
ཡང་ན་ བཞག་ནི་ལ་སོགས་པ།

༡༦ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གཞོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྒྲིན་ཡོད་དགོཔ་དེ་ཡང་ མི་ངོམ་དེ་གིས།

(༡) བཟུང་གང་རུང་ལུ་ ཡང་ན་ ཆོང་འབྲེལ་གྱི་དོན་ལུ་ གཞོད་ཉེན་ཡོད་པའི་ཁྲིམས་རིགས་ ཁསྒྲོང་འབད་ནི་ནང་
གང་རུང་གི་སྤྱོད་ལས་ འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐབས། ཡང་ན།

(༢) ཤེས་རྟོགས་གྱི་སྤྱོད་ལས་ གཞོད་ཉེན་ཡོད་པའི་ཁྲིམས་རིགས་ ཁསྒྲོང་འབད་ཡོད་པའི་ བཟུང་གང་རུང་ མཛོད་
བཞག་འབད་ནི་དང་བཞག་ནི་ ཡང་ན་ བདག་ཐོག་ཡོད་པའི་སྐབས།

ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ལས་ ལྷལ་ལོག་ལེན་ནི་འི་ ཐོབ་བཟོད་ཚུ།

༡༧ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་ནང་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ཚཆས་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ནང་ཁྲུལ་གྱི་དངུལ་
བསྐྱེམས་གང་རུང་ཅིག་ ལོག་ལེན་ནི་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གཞན་ཅིག་གིས་ ལེན་ནི་ཡོད་པ་བཟོ་ནི་ལུ་ ཐབས་ལམ་
གཞན་གང་རུང་ ལག་ལེན་འཐབ་མི་དེ་ལུ་ གཞོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྒྲིན་ཡོད་དགོཔ་དེ་ཡང་།

(༡) ཚཆས་དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁྲིམས་མཐུན་ཐོག་ལས་ ལོག་སྤྱོད་དགོཔ་མེད་པ་ ཡང་ན་ སྤྱོད་ཆོག་པ་མེད་པ། ཡང་ན།

(༢) སྤྱོད་དགོཔ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ སྤྱོད་ཆོག་པ་ཡོད་མི་ལས་ལྷག་པའི་ དངུལ་བསྐྱེམས།

ནང་ཁྲུལ་དོས་ཁང་གི་ཚོག་ཐམ་ ཕྱིར་དབྱུང་འབད་པའི་མཐར་ ཚཆས་ཚུ་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་ལས་འཐུས་ཤོད།

༡༨ དོན་ཚན་ ༣༣ པ་འོག་ལུ་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ ཚོག་ཐམ་འཆང་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གིས་ ར་ཁྲངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་
པར་ དོན་ཚན་ ༣༩ པ་ལུ་ ཆག་ནས་མ་བཞག་ཆེ་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་ གཞོད་འགལ་ཅིག་གི་ ཉེས་སྒྲིན་ཡོད།

Illegal removal of goods from excise control, etc., and carrying on certain activities without permit

185. A person is guilty of an offence if the person:

- (1) illegally removes or withdraws or is concerned in the illegal removal or withdrawal of, any excisable goods from any excise control or customs control; or
- (2) is in any way concerned in:
 - (a) the manufacture of any excisable goods in contravention of section 19;
 - (b) bottling, blending, compounding or varying any intoxicating liquors in contravention of section 25;
 - (c) denaturing of spirits for sale as denatured spirit in contravention of section 29; or
 - (d) operating an excise warehouse in contravention of section 33.

Adding deleterious substances to intoxicating liquor, or storing, keeping, etc., such liquor

186. A person is guilty of an offence if the person:

- (1) is in any way concerned in adding deleterious substances to any intoxicating liquor for consumption or for sale; or
- (2) knowingly stores, keeps, or has in the person's possession any intoxicating liquor to which has been added deleterious substances.

Unlawful claims for drawback

187. A person is guilty of an offence if the person obtains, or does anything whereby there might be obtained by a person, any amount by way of drawback of any excise tax in respect of any goods which is:

- (1) not lawfully payable or allowable in respect thereof; or
- (2) greater than the amount so payable or allowable.

Failure to remove goods after excise warehouse permit is removed

188. A person, being a holder of a permit issued under section 33, is guilty of an offence if the person, without reasonable excuse, fails to comply with section 39.

གཞོན་འགེལ་ཅིག་ལུ་ གཞོན་ལྷ་དང་རྒྱུད་སྐྱལ།

༡༥༩ མི་ངོམ་གཞན་ཅིག་གིས་ གཞོན་འགེལ་ཅིག་ (དོན་ཚན་འདི་ནང་ “གཞོན་འགེལ་གཙོ་བོ་”ཟེར་ བཞོན་དེ་ཡོད་མི་) ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ལུ་ གཞོན་ལྷ་དང་རྒྱུད་སྐྱལ་ གྲོགས་རམ་ རན་སྐྱལ་ ཡང་ན་ ལཱ་བྱ་འཐབ་བཅུག་ནི་ཚུ་འབད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གཞོན་འགེལ་གྱི་ ཉེས་སྦྱོན་འབྲི་ནི་དང་ དེ་ཡང་ གཞོན་འགེལ་གཙོ་བོ་ཉེས་སྦྱོན་གྱི་ ཁྲིམས་ གཙོད་གྲུབ་པའི་སྐབས་ མི་ངོམ་དེ་ལུ་བཀལ་བའི་ ཉེས་ཁྲིམས་ལས་ ཉེས་ཁྲིམས་ཕྱེད་ཀའི་ཕྱག་ལམ་ཡོད།

ཚོང་སྤེ་ཚུ་གིས་ གཞོན་འགེལ།

༡༦༠ ཐོ་བཞོན་གྲུབ་པའི་ ཁྲིམས་མཐུན་བདག་དབང་འདུས་ཚྭ་གས་ཅིག་ཨིན་མི་ ཚོང་སྤེ་ཅིག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ གཞོན་འགེལ་ཅིག་ ལཱ་བྱ་འཐབ་པའི་སྐབས་ གཞོན་འགེལ་གྱི་དུས་སྐབས་ནང་ལུ་ གཞོན་འགེལ་དེ་ གཤམ་འཁོད་གནས་ཤིང་ཁར་ཡོད་པའི་ མི་ངོམ་གང་རུང་གིས་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ཡོད་པའི་གངས་སུ་ བཅི་འཛོག་འབད་ བྱི་དེ་ཡང་།

(༡) ཚོང་སྤེ་དེ་འོ་ བཞོན་བྱུང་གཙོ་འཛིན་འགོ་དཔོན་ ཡང་ན་ མདོ་ཆེན་ཅིག་ འགོ་དཔོན་གཙོ་འཛིན་ འཛིན་སྐྱོང་ ཡོངས་བྱུང་ དྲུང་ཆེན་ ཡང་ན་ དེ་མཚུངས་གྱི་འགོ་དཔོན་གཞན། ཡང་ན།

(༢) རྒྱུ་གསེས་དོན་ཚན་ (༡) པ་ནང་ ཐོ་བཞོན་འབད་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་གི་གནས་ཤིང་ཁར་ རོ་ཆབ་ ཡང་ན་ རོ་ ཆབ་གྱི་ཚུལ་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་མི།

༡༦༡ གཤམ་འཁོད་གྱི་གནས་སྐབས་ནང་ དོན་ཚན་ ༡༦༠ པ་དེ་ ཆགས་མེད་པ་དེ་ཡང་།

(༡) གཞོན་འགེལ་དེ་ མི་ངོམ་དེ་འོ་ མས་མཐུན་ ཡང་ན་ ཤེས་རྟོགས་མེད་པར་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ཡོད་པ་དང་།

(༢) མི་ངོམ་དེ་འོ་ ལཱ་འགན་གྱི་རང་གཤིས་དང་ གནས་སྐབས་ཡོངས་རྫོགས་ལུ་ བཅི་བཀྱར་ཐོག་ལས་ མི་ངོམ་དེ་ གིས་ གཞོན་འགེལ་གྱི་ལཱ་བྱ་ སྤོང་འགོག་གི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་མཚན་ལྟན་པའི་སྤྱི་དབང་གི་སྒོ་ལས་ ལག་ལེན་ འཐབ་ཡོད་པ།

གཞོན་འགེལ་གྱི་དོན་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཚུ།

༡༦༢ ལེའུ་འདི་འོག་ལུ་ གཞོན་འགེལ་ལཱ་བྱ་འཐབ་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཚུ་ ཟུར་དེབ་ ༡ པ་ནང་ལུ་ བཞོན་དེ་ཡོད།

Aiding and abetting an offence

189. A person who aids, abets, assists, incites, or induces another person to commit an offence (referred to in this section as the “principal offence”) under this Act commits an offence and is liable upon conviction to the half the sanction awarded to the person convicted of the principal offence.

Offences by companies

190. When a company, being a body corporate, has committed an offence under this Act, the offence is treated as having been committed by any individual who, at the time the offence was committed, was:

- (1) the chief executive officer, or a director, principal officer, general manager, secretary, or other similar officer of the company; or
- (2) acting or purporting to act in the capacity of a person listed under subsection (1).

191. Section 190 does not apply to a person when:

- (1) the offence was committed without that person’s consent or knowledge; and
- (2) having regard to the nature of the person’s functions and all the circumstances, the person has exercised reasonable diligence to prevent the commission of the offence.

Sanctions for offences

192. The sanctions for offences committed under this Chapter are set out in Schedule 2.

ལེའུ་ ༩ པ།
བུར་དེབ་ ༡ པ་ལུ་ སྤྲིགས་གཞི་དང་དུས་མཐུན་ཚུ།

སྤྲིགས་གཞི་བཅོ་སྤྲིག་གི་དབང་ཆ།

༡༩༩ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོས་དོན་དང་ དགོངས་དོན་ཚུ་ ལག་ལེན་གྱི་ཆེད་ལུ་དང་ དམིགས་བསལ་ལུ་ གཤམ་འཁོད་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ སྤྲིགས་གཞི་ཚུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ བཅོ་སྤྲིག་འབད་ཆོག་ཅི་དེ་ཡང་།

- (༡) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁྲལ་བསྐྱེལ་ལེན་དང་འབྲེལ་བའི་ གནད་དོན་ཡོངས་ཚོགས་ཀྱི་ ལག་ལེན་སྤྲིགས་འཛིན་འབད་ནི།
- (༢) ཅའམ་ནང་འབྲེན་ཐོག་ འབྲུག་ལུ་ བཅོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ཅའམ་གང་རུང་གི་ཆ་ཤས་ ཡང་ན་ ནང་ཚུ་སྤྱི་ ལག་ལེན་འབབ་སྟེ་ བསྐྱར་ལོག་ཕྱིར་ཆོང་འབབ་པའི་སྐབས་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ཆོག་ཅི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ནང་འབྲེན་སྐབས་ཀྱི་ ཅའམ་ཚུ་གི་ཁྲལ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི་དང་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་པའི་ཅའམ་གང་རུང་ ཡང་ན་ ཅའམ་ཚུ་གི་ཁགས་ལ་གང་རུང་ བསྐྱར་ལོག་ཕྱིར་ཆོང་འབབ་པའི་སྐབས་ ཁྲལ་ལོག་སྤྱོད་ བཀག་ཆ་འབད་ནི།
- (༣) ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅའམ་ཚུ་གི་ནང་འབྲེན་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི་དང་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཅའམ་གང་རུང་གི་ ནང་འབྲེན་དང་ ཕྱིར་ཆོང་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་གྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི།
- (༤) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ གསལ་སྟོན་འབད་མི་ མི་ངོམ་གང་རུང་གི་ ཐོ་བཀོད་ཀྱི་དོན་ལུ།
- (༥) རྒྱལ་སྤྱི་ཅ་དམ་ལས་ཚོགས་ཀྱི་ རྒྱལ་སྤྱི་ཆོང་འབྲེལ་མཐུན་ཁྲེན་དང་ བཅོན་ཐབས་ཀྱི་གནས་ཚད་སྤྲིག་བཀོད་ཡང་ན་ དེ་མཚུངས་ཀྱི་ རྒྱལ་སྤྱིའི་འདུས་ཚོགས་ཀྱི་སྤྲིག་བཀོད་གང་རུང་དང་འབྲེལ་བའི་ གནད་དོན་ཚུ་ལུ་ དགོངས་དོན་ཚུ་བཀོད་ནི།
- (༦) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁྲལ་གང་རུང་བཏབ་ཚུལ་ ཡང་ན་ བཀལ་ཚུལ་དང་ ཐབས་ལམ་ཚུ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི།
- (༧) ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་ ཡང་ན་ དམ་སྤྲིས་བཀང་ནིའི་དོས་ཁང་གང་རུང་གིས་ ཆོང་འབྲེལ་གྱི་དོན་ལུ་ སློ་ཕྱེ་བཞག་ནིའི་ དེས་གཟའ་དང་དུས་ཚད་ཚུ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི།
- (༨) ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་དང་ དམ་སྤྲིས་བཀང་ནིའི་དོས་ཁང་ཚུ་ནང་དང་ དེ་ཚུ་ནང་ལས་ ཅའམ་ཚུ་ ནང་ན་བཅུགས་ནི་དང་ བདག་ཐོག་བཞག་ནི་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་དང་ དེ་ཚུ་གི་འཛིན་སྐྱོང་དང་དམ་འཛིན་ཚུ་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི།
- (༩) ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་ཅིག་ནང་ བཟི་ཆང་གི་ རང་བཞིན་ཁྱད་ཆོས་སྦྱར་ནིའི་ ཐབས་ལམ་ཚུ་ ཆེད་ཏུ་བཀོད་ནི།
- (༡༠) ཆང་བཅོ་འཕུལ་ཁང་དང་ ཆང་བཅོ་ཁང་ ཡང་ན་ འཕུལ་ཁང་ཚུ་གི་ བཅོ་བསྐྱར་དང་ ཞིབ་དཔྱད་ བཟླ་ཉྱེན་འཛིན་སྐྱོང་དང་ དམ་འཛིན་ཚུ་དང་ དེ་ཚུ་ནང་གི་ བཅུགས་ཆས་དང་ ལག་ཆས་ འཕུལ་ཆས་དང་ ལྷ་ཆས་ཀྱི་ དམ་འཛིན་ཚུ་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི།
- (༡༡) བཅོ་འདོན་འབད་ཆོག་པ་ ཡང་ན་ འབད་མ་ཆོག་པ་དང་ ཆང་བཅོ་འཕུལ་ཁང་དང་ ཆང་བཅོ་ཁང་ ཡང་ན་ འཕུལ་ཁང་ནང་ལས་ ཅའམ་ཕྱིར་བཏོན་གྱི་དུས་ཡུན་བཅས་ཀྱི་ དུས་ཚད་ཚུ་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི།

CHAPTER 9

REGULATIONS AND UPDATES TO SCHEDULE 1

Power to make regulations

193. The Ministry may make regulations for carrying out the purposes and provisions of this Act and, in particular, may make regulation:

- (1) to regulate the conduct of all matters relating to the collection of taxes under this Act;
- (2) to specify the goods taxable on import in respect of which drawback may be allowed on re-export as part or ingredient of any goods manufactured in Bhutan, and to fix the rate of drawback thereon, and to prohibit the payment of drawback upon the re-export of any specified goods or description of goods;
- (3) to regulate the importation of excisable goods and to prescribe the method of importing, exporting or removing any excisable goods;
- (4) for the registration of any person making a declaration under this Act;
- (5) to provide for matters relating to the World Customs Organization SAFE Framework of Standards to Facilitate and Secure Global Trade, or any other similar framework by any international body;
- (6) to prescribe the manner and method of payment of any tax payable or chargeable under this Act;
- (7) to prescribe the days and times during which any excise warehouse or bottling warehouse may be open for business;
- (8) to regulate the deposit, custody and withdrawal of goods in and from excise warehouses and bottling warehouses and the management and control of the same;
- (9) to prescribe the manner in which intoxicating liquor must be denatured in an excise warehouse;
- (10) to regulate the erection, inspection, supervision, management, and control of distilleries, breweries, or factories and the fittings, implements, machinery, and apparatus maintained therein;
- (11) to regulate the hours during which manufacture may or may not take place and during which goods may be removed from a distillery, brewery or factory;

- (༡༢) དམ་སྦྱིས་བཀའ་ནི་དེ་དོས་ཁང་ཚུ་ནང་ བཟེ་ཆང་ཚུ་ བསྐྱེས་མ་བཟོ་ནི་དང་ འདུས་འགྲུབ་འབད་ནི་ སྦྱར་བཅོས་གཏང་ནི་ དམ་སྦྱིས་བཀའ་ནི་ཚུ་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི་དང་ རང་ཁྲལ་གྱི་ཕོག་ལམ་ཡོད་པའི་ བཟེ་ཆང་གིས་ དམ་སྦྱིས་བཀའ་ནི་དོན་ལུ་ སྒྲ་ཡོན་ཚུ་ གཏན་འཁེལ་འབད་ནི།
- (༡༣) ཚུག་ཐམ་འཆང་མི་ཚུ་གིས་ ཕྱིས་དེ་བ་བཞག་ནི་ཚུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི།
- (༡༤) ཆོང་ཐམ་གཏང་ནི་དང་ མིང་ཐོ་སྤྱོད་མོར་ མཚམས་འཛིན་འབད་ནི།
- (༡༥) གསལ་སྟོན་གང་རུང་ ཡང་ན་ ཚུག་ཐམ་གྱི་དོན་ལུ་ ཡང་ན་ ཚུག་ཐམ་གཏང་ནི་ལུ་ ཞུ་བ་གང་རུང་དང་ འགན་དབང་སྟོན་དོན་ གནང་བ་ ཡང་ན་ ཐོ་བཀོད་ ཡང་ན་ ཅད་མ་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་ གནད་དོན་གང་རུང་དང་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་སྟོན་པའི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་དེ་ དགོས་དོན་མེད་པའི་ ཞབས་རྟེན་གང་རུང་གི་དོན་ལུ་སྟོན་དགོ་པའི་སྒྲ་ཡོན་ཆེད་དུ་བཀོད་ནི་དང་ དེ་བཟུམ་མའི་སྒྲ་ཡོན་ ཡང་ན་ དེའི་ཆ་ཤས་གང་རུང་ ལོག་སྟོན་དགོ་པའི་ གནས་སྣངས་ ཀྱི་དོན་ལུ་ དགོངས་དོན་བཀོད་ནི།
- (༡༦) ལས་ཁུངས་ཀྱི་ འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ནམ་རྒྱུན་གྱི་དུས་ཚོད་ལས་སྟག་པའི་ དུ་ཡུན་ནང་ ལཱ་འབད་དགོ་པ་འཐོན་པའི་སྐབས་ དུས་འཐབ་སྒྲ་ཡོན་གྱི་ཆོད་གཞི་དང་ དུས་འཐབ་ལག་ལེན་འཐབ་ཆོག་པའི་ གནས་སྣངས་ཚུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི།
- (༡༧) མཚམས་སྦྱར་འབད་ཆོག་པའི་ གཞོད་འགེལ་ཚུ་དང་ མཚམས་སྦྱར་གྱི་ཐབས་ལམ་ དེ་ལས་ མཚམས་སྦྱར་འབད་ཆོག་མི་ ཅད་མ་འགོ་དཔོན་ཚུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི།
- (༡༨) དོན་ཚན་འདི་འོག་ལུ་ བཟོ་སྒྲིག་འབད་ཡོད་པའི་ སྒྲིགས་གཞི་ཚུ་གི་དགོངས་དོན་གང་རུང་ལུ་ རྒྱབ་འགལ་ ཡང་ན་ ཆག་ནས་བཞག་ནི་ལས་འགལ་ཤོར་ལུ་ ཉེས་བྱ་ཚུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི་དང་ དེ་ཐད་ ཉེས་བྱ་ག་ཅིག་རང་ ཨིན་རུང་ དདུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ལས་སྟག་ནི་མེད་པ་དང་།
- (༡༩) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི་ ཡང་ན་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཆོག་པའི་ གནད་དོན་གང་རུང་ ཆེད་དུ་བཀོད་ནི།

ཟུར་དེབ་ ༡ པའི་ རང་སྐྱེལ་དུས་མཐུན།

- ༡༩༤ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འི་ ཟུར་དེབ་ ༡ པ་དེ་ འབྲུག་གི་ཆོང་གི་དབྱེ་ཁག་གང་རུང་ དུས་དང་དུས་ལུ་ ཆ་འཛོག་གྲུབ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ བསྐྱར་བཟོ་འབད་ཡོད་མི་དང་བསྐྱར་ སྦྱར་བཅོས་གང་རུང་སྟོན་པའི་ འཕྲི་སྟོན་འབད་ཡོད་པའི་ གངས་སུ་ བརྩི་འཛོག་ཡོད།
- ༡༩༥ འབྲུག་གི་ཆོང་གི་དབྱེ་ཁག་ནང་ལུ་ སྦྱར་བཅོས་ཅིག་ལས་བརྟེན་ཏེ་ཐོན་པའི་ ཟུར་དེབ་ ༡ པའི་ འཕྲི་སྟོན་གང་རུང་ ལྟན་ཁག་གིས་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྟོན་ནང་ དཔ་བསྐྱར་འབད་དགོ་པའི་ བཀོད་རྒྱ་གཏང་དགོ།
- ༡༩༦ དོགས་ཐོན་སྟོན་འགོག་གི་ཆེད་ལུ་ ཟུར་དེབ་ ༡ པ་ལུ་ འཕྲི་སྟོན་འབད་ཡོད་པའི་གངས་སུ་ བརྩི་འཛོག་ཡོད་མི་ ཅིག་ འའབྲུག་གི་ཆོང་གི་དབྱེ་ཁག་གི་ འབྲེལ་ཡོད་སྦྱར་བཅོས་ ལག་ལེན་འགོ་བཙུགས་པའི་ ཆོས་གངས་ལས་ ཡང་ན་ ལྟན་ཁག་གིས་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ ཆོས་གངས་ཕྱིས་མ་ལས་ ཆག་ནས་ཡོད།

- (12) to regulate the blending, compounding, varying, and bottling of intoxicating liquors in bottling warehouses, and to fix the fees to be paid for bottling excisable intoxicating liquor;
- (13) to prescribe the books to be kept by permit holders;
- (14) to regulate the grant and transfer of permits;
- (15) to prescribe the fees to be paid for any declaration, or any application for or grant of any permit, authorization, approval, or registration, or for any other matter or thing done under this Act by officers of customs, and for any service rendered by officers of the Department which is not required to be done under this Act, and to provide for the circumstances in which such fees, or any part thereof may be refunded;
- (16) to prescribe the rates of overtime fees to be paid when officers of the Department are required to work beyond the ordinary hours prescribed, and the conditions under which the overtime is permitted;
- (17) to prescribe the offences which may be compounded and the manner in which, and the officers of customs by whom, they may be compounded;
- (18) to prescribe penalties for any contravention or failure to comply with any of the provisions of the regulations made under this section, except that no such penalty shall exceed Nu. 1,00,000; and
- (19) to prescribe anything which is to be or may be prescribed under the provisions of this Act.

Automatic update of Schedule 1

- 194. Schedule 1 to this Act is deemed to be amended to reflect any changes to the Bhutan Trade Classification code, as adopted or revised from time to time.
- 195. The Ministry must cause to be published on the Department's website, any amendment to Schedule 1 arising from a change in the Bhutan Trade Classification code.
- 196. For avoidance of doubt, a deemed amendment to Schedule 1 shall take effect on the date on which the relevant change to the Bhutan Trade Classification code comes into operation, or such later date as may be specified by the Ministry.

ལེའུ་ ༡༠ པ།
ངེས་ཚིག་དང་ གོ་དོན་འབྲེལ་བཤད།

སྤྱིར་བཏང་ངེས་ཚིག་ཚུ།

༡༩༧ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་ འབྲེལ་དོན་གྱིས་ དགོས་མཁོ་ལོགས་སུ་བཀོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན།

- (༡) “ངོ་ཚབ་”ཟེར་མི་འདི་ རྟོན་ཚན་ ༩༩ པ་དང་ ༩༩ པ་ ༩༥ པ་བཅས་ཀྱི་འོག་ལུ་ འགན་དབང་སྤྱོད་པའི་ངོ་ཚབ་
སྟེ་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་གོ།
- (༢) “བརྟག་ཞིབ་”ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁལ་སྤྱོད་དགོ་པའི་ དངུལ་བསྐྱམས་གཏན་འཁེལ་
འབད་ནི་ལུ་གོ།
- (༣) “དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནིའི་དོས་ཁང་” ཟེར་མི་འདི་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ ཚོགས་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ རྟོན་ཚན་ ༩༥ པ་
འོག་གི་ བཟི་ཆང་གིས་ དམ་སྤྱིས་བཀའ་ནི་དང་ བསྐྱེད་མ་བཟོ་ནི་ འདུས་འབྲུབ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ གཞི་སྤྱིར་
འབད་ནིའི་དོན་གྱི་ རོས་ཁང་ཅིག་ལུ་གོ།
- (༤) “འབྲུག་” ཡང་ན་ “འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་” ཟེར་མི་ནང་ལུ་ དགེ་ལེགས་སྤྲུག་བླ་ཤེས་ཁྲོམ་ཆེན་གྱི་ དམིགས་
བསལ་གྱི་བདག་སྤྱོད་ལུང་ཕྱགས་དེ་མི་ཚུ་ད།
- (༥) “གཞུང་བཞེས་”ཟེར་མི་འདི་ ཉེས་བྱའི་ཐོག་ལས་ ཅ་ཆས་ཚུ་གི་བདག་དབང་ ཆམེད་སྟོལ་ས་ ཐོབ་དབང་གཞུང་
ལུ་ སྤྲོ་སོར་འབད་མི་ལུ་གོ།
- (༦) “ཉེ་སྤྱོད་གོང་ཚད་བརྟམ་སྟོན་” ཟེར་མི་འདི་ རྒྱལ་ཡོངས་ཕྱིས་དབྱེད་བཀོད་འཛིན་གྱིས་ དཔེ་བསྐྱུན་འབད་ཡོད་པའི་
ཉེ་སྤྱོད་གོང་ཚད་བརྟམ་སྟོན་ལུ་གོ།
- (༧) “ཅ་དམ་ཚད་འཛིན་” ཟེར་མི་འདིའི་ གོ་དོན་དེ་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༩༠༡༧ ཅན་མ་ནང་ལུ་ཡོད།
- (༨) “ཅ་དམ་བྱབ་ཁོངས་” ཟེར་མི་འདི་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ལུ་གོ།
- (༩) “ཉིན་མ་”ཟེར་མི་འདི་ ལྷ་ཐོའི་ཉིན་མ་ལུ་གོ།
- (༡༠) “ལས་ཁུངས་” ཟེར་མི་འདི་ དངུལ་ཕྱིས་ལྷན་ཁག་འོག་གི་ འབྲེལ་ཡོད་དབང་འཛིན་ལུ་གོ་ནི་དང་ དེ་ནང་
གཤམ་འཁོད་ཚུ་ཡང་ཚུ་ད།

- (༡༡) དེའི་ལུག་ཕྱོགས་ཡིག་ཚང་ཚུ་དང་ ཅ་དམ་ལྟེ་བ་ཚུ་ འབྲེལ་འཛིན་དང་བརྒྱུད་སྟེལ་ཡིག་ཚང་དང་།
- (༡༢) འབྲུག་གཞུང་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དབང་ཆ་ ཡང་ན་ ལཱ་འགན་གང་རུང་ བསྟར་སྤྱོད་
འབད་ཆོག་པའི་ དབང་ཆ་དག་ནང་ཐོག་ལས་ བསྟོར་བཞག་གྲུབ་པའི་ མི་ངོམ་གང་རུང་།

CHAPTER 10

MISCELLANEOUS

General definitions

197. In this Act, unless the context otherwise requires:

- (1) “agent” means a person registered as an authorized agent under section 93, 94, or 95;
- (2) “assessment” means the determination of the amount of tax payable under this Act.
- (3) “bottling warehouse” means a warehouse in respect of which a permit is issued by the Department for the bottling, blending, compounding, or varying of intoxicating liquor under section 25;
- (4) “Bhutan” or the “Kingdom of Bhutan” excludes the GMC Special Administrative Region;
- (5) “confiscation” means to deprive the ownership of goods as the rights transfer to the government by way of penalty;
- (6) “CPI” means the Consumer Price Index as published by the National Statistics Bureau;
- (7) “customs control” means measures applied by the Department to ensure compliance with the provision of this Act;
- (8) “customs territory” means the Kingdom of Bhutan;
- (9) “day” means a calendar day;
- (10) “department” means relevant authority under the Ministry of Finance, including:
 - (a) its regional offices, customs stations, liaison and transit office; and
 - (b) any individual appointed by the Royal Government and empowered to exercise any powers or discharge any functions conferred upon such individual under this Act;

(༡༡) “ནང་ཁྲལ་གྱི་ཤོག་ལམ་ཡོད་པའི་ཅཅས་ཚུ” ཟེར་མིའི་གོ་དོན་དེ།

(༡༡) ཅ་དམ་བྱ་བ་ཁོངས་ནང་ འཇུལ་ཞུགས་སྐབས་ལུ་ ནང་ཁྲལ་སྤྱོད་དགོ་པའི་དབང་ལུ་བསྟུ་མི་ ཡང་ན་ ནང་ཁྲལ་མ་བཏབ་པར་ཡོད་པའི་ ཅཅས་གང་རུང་། ཡང་ན།

(༡༢) འབྲུག་ལུ་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ ཅཅས་གང་རུང་། [(གྲུ་ཡངས་ཚེང་འབྲེལ་གྱི་ས་ཁོངས་དང་ སྐྱགས་ཏེ།)] ནང་ཁྲལ་སྤྱོད་དགོ་པའི་དབང་ལུ་བསྟུ་མི་དང་ ནང་ཁྲལ་མ་བཏབ་པར་ཡོད་པའི་ ཅཅས་ གང་རུང་། [གྲུ་ཡངས་ཚེང་འབྲེལ་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ ནང་ཁྲལ་གྱི་ཤོག་ལམ་ཡོད་པའི་ ཟུ་ཆའི་དབྱེ་བ་ ཚུ་སྤྱོད་ཐོག་ལས་ བཟོ་འདོན་འབད་ཡོད་པའི་ཅཅས་ ཉེར་སྤྱོད་གྱི་དོན་ལུ་ ཅ་དམ་བྱ་བ་ཁོངས་ནང་ འཇུལ་ཞུགས་འབད་མི་ཚུ་ དང་སྐྱགས་ཏེ།]

(༡༣) “ནང་ཁྲལ་ཚད་འཛོན་” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ཚུ་ལུ་ ཆག་ནས་ངེས་གཏན་གྱི་དོན་ ལས་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ སྤྱིར་འཇུག་འབད་བའི་ཐབས་ལམ་ཚུ་ལུ་གོ།

(༡༤) “ནང་ཁྲལ་དོས་ཁང་” ཟེར་མི་འདི་ དོན་ཚན་ ༣༣ པ་འོག་ལུ་ ཆོག་ཐམ་ཅིག་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ ས་ཁོངས་ཅིག་ལུ་ གོ།

(༡༥) “ཕྱིར་ཚོང་” ཟེར་མི་འདིའི་ གོ་དོན་དེ་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མ་ནང་ལུ་ཡོད།

(༡༦) “དོས་བསྐྱེལ་བསྐྱབས་བྱལ་གྱི་གནས་གོང་” ཟེར་མི་འདི་ ཕྱིར་ཚོང་རྒྱལ་ཁབ་ ཡང་ན་ ནང་འབྲེན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ འབབ་ཚུགས་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཚོང་གི་ས་གོ་ལུ་ སྐྱེལ་འབྲེན་འབད་མི་ ཅཅས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་སྤྱོད་པའི་གོང་ཚད་དང་ སྐྱེལ་འབྲེན་། དོས་ཕབ་བསྐྱེལ་ ལག་ལེན་། ཉེན་བཙལ་དང་ ཅཅས་སྐྱེལ་སྤྱོད་དང་འབྲེལ་བའི་ ཞོར་བྱུང་བཅུ་ འགོ་བཙས་ཚུ་དམི་ལུ་གོ།

(༡༧) “གྲུ་ཡངས་ཚེང་འབྲེལ་ས་ཁོངས་” ཟེར་མི་འདི་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ བཅའ་ཁྲིམས་ཐོག་ལས་ གཞི་བཙུགས་གནང་ བའི་ གྲུ་ཡངས་ཚེང་འབྲེལ་ས་ཁོངས་གང་རུང་ལུ་གོ།

(༡༨) “བཟི་ཆང་” ཟེར་མི་འདི།

(༡༨) བྱིད་ཚད་ བརྒྱ་ཆ་ ༠.༥ ཆང་ཡོད་མི་ ཆང་རིགས་བསྐྱེལ་མ་ཅིག་དང་ རྩས་སྤྱོད་གཞན་གྱི་རིགས་། ཡང་ན།

(༡༩) རང་བཞིན་བྱུང་ཆོས་ སྐྱར་བཙོས་བཏང་མི་མ་ཚུད་པའི་ ཤོང་ཚད་ བརྒྱ་ཆ་ ༠.༥ ཆང་ཡོད་མི་ ཆང་ རིགས་བསྐྱེལ་མ་ཅིག་དང་ བྱ་བ་གཞན་གྱི་རིགས་ མངར་ཆབ་སྤྱོད་བཏབ་མི་ ཡང་ན་ སྤྱོད་ནི་ལུ་ ཀུན་སྤོང་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ཐབས་ལམ་གང་རུང་སྤྱོད་ལས་ སྐྱར་བཙོས་འབད་བཏབ་མི།

(༢༠) “ནང་འབྲེན་” ཟེར་མིའི་གོ་དོན་དེ་ འབྲུག་གི་ཅ་དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༧ ཅན་མ་ནང་ལུ་ཡོད།

(༢༡) “རྒྱལ་མི་” ཟེར་མི་འདི་ འབྲུག་གི་ཁྲིམས་དོན་གོས་སྟོན་པ་ འབྲུག་ལུ་ ཁྲིམས་དོན་ལག་ལེན་གྱི་ ཆོག་ཐམ་འཆང་ མི་ཅིག་ལུ་གོ།

(༢༢) “དུས་ཕྱིས་སྤྱོད་ཆའི་སྤྱོད་” ཟེར་མི་འདི་ དོན་ཚན་ ༣༤ པའི་འོག་ལུ་བཀལ་བའི་ སྤྱོད་ལུ་གོ།

- (11) “excisable goods” means:
- (a) any goods subject to the payment of excise tax on entry into customs territory, and on which excise tax has not been paid; or
 - (b) any goods manufactured in Bhutan (including any free trade zone), subject to the payment of excise tax and on which excise tax has not been paid, [including goods manufactured in a free trade zone from materials of a class excisable on entry into customs territory for consumption within the customs territory];
- (12) “excise control” means measures applied by the Department to ensure compliance with the provision of this Act;
- (13) “excise warehouse” means a place in respect of which a permit has been issued under section 33;
- (14) “export” means the act of taking any goods out of the country;
- (15) “free on board (FOB)” means the price paid for the goods plus the cost of transportation, loading, unloading, handling, insurance, and associated costs incidental to delivery of the goods at the port or place of export in the country of export to the country of Import.
- (16) “free trade zone” means any free trade zone that may be established by an Act of Parliament;
- (17) “intoxicating liquor” means:
- (a) a mixture of alcohol and some other substances containing more than 0.5 per cent alcohol by mass; or
 - (b) a mixture of alcohol and other liquids containing more than 0.5 per cent alcohol by volume, which is fit, or intended, or can by any means be converted, for use as a beverage, but does not include denatured spirit;
- (18) “import” means act of bringing goods into Bhutan from a place outside Bhutan;
- (19) “Jabmi” means a Bhutanese legal counsel licensed to practice law in Bhutan;
- (20) “late payment interest” refers to the interest imposed under section 74;

- (༢༡) “ལྷན་ཁག” ཟེར་མི་འདི་ འབྲུག་གཞུང་གི་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་ལུ་གོ།
- (༢༢) “དགག་ཆའི་གྲོས་ཚད་” ཟེར་མི་འདི་ ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྟོན་ཚན་ ༡༠༧ པའི་འོག་ལུ་ བཏོན་པའི་གྲོས་ཚད་ཅིག་ ཡང་ན་ རྟོན་ཚན་ ༡༠༥ པའི་འོག་ལུ་ བཏོན་ཡོད་པའི་ཚུལ་གྱི་ གྲོས་ཚད་ཅིག་ལུ་གོ།
- (༢༣) “ཉེས་བྱ” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ བཀའ་བའི་ཉེས་བྱ་ཅིག་ལུ་གོ།
- (༢༤) “མི་ངོམ་” ཟེར་མི་འདི་ རྒྱུང་ ཡང་ན་ འདུས་ཚྭ་གས་ཅིག་ལུ་དགོ།
- (༢༥) “ཡིག་ཐོ་/ཡིག་ཆ” ཟེར་མི་ནང་ལུ།
 (ཀ) རྩིས་དེབ་དང་ ཡིག་ཆ་ ཤོག་གུ་ ཐོ་དེབ་ དངུལ་ཁང་བརྗོད་དོན་ འཕྱར་རྟགས་ གོང་ཚད་འཛིན་ ཤོག་ དངུལ་སྒྲིང་གཞི་ཤོག་ ཡང་ན་ གན་རྒྱ་ཅིག་ ཡང་ན་
 (ཁ) སྒྲིག་ཐོག་གནས་སྡུང་མཛོད་བཞག་ནང་ལུ་ཡོད་པའི་ བརྗོད་དོན་ ཡང་ན་ གནས་སྡུང་གང་རུང་ལུ་གོ།
- (༢༦) “བསྐྱར་ཞིབ་རུང་བའི་གྲོས་ཚད་” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ལས་ཁུངས་དང་ ཁྲལ་བཏབ་མི་ གཉིས་ཆར་གིས་ སྤུལ་ནིའི་གོ་སྐབས་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ ཡང་ན་ ཁྲལ་བཏབ་མི་དེ་གིས་ ལྷགས་ མཐུན་བཏོན་པའི་གྲོས་ཚད་ལུ་གོ།
- (༢༧) “ཁྲལ་” ཟེར་མི་འདི་ ནང་ཁྲལ་ལུ་གོ།
- (༢༨) “ཁྲལ་བཏབ་ཞིབ་” ཟེར་མི་འདི་ རང་གིས་བཏབ་ཞིབ་ཅིག་དང་ སྤྲོ་གོང་བཏབ་ཞིབ་ ཡང་ན་ བཏབ་ཞིབ་ བསྐྱལ་ལོག་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཁྲལ་དང་ཉེས་བྱའི་ བཏབ་ཞིབ་གཞན་གང་རུང་ལུ་གོ།
- (༢༩) “ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་” ཟེར་མི་འདི་ ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ཡོངས་ཁྲབ་མདོ་ཆེན་དང་ འགོ་དཔོན་གང་རུང་དང་ གཞུང་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དབང་ཆ་ ཡང་ན་ ལཱ་འགན་གང་རུང་ བསྐྱར་སྤྱོད་འབད་ཆེག་པའི་ དབང་ཆ་དག་ནང་ཐོག་ལས་ བསྐྱོ་བཞག་གྲུབ་པའི་ མི་ངོམ་གང་རུང་།
- (༣༠) “ཁྲལ་བཏབ་མི་” ཟེར་མི་འདི་ བཟོ་འདོན་ ཡང་ན་དང་ ནང་འབྲེན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཆོང་ ཡང་ན་ ནང་ཁྲལ་ཐོག་པའི་ ཅ་ཆས་ཀྱི་ ཆོང་འབྲེལ་འཐབ་མི་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་གོ།
- (༣༡) “ཁྲལ་གྱི་དུས་ཡུན་” ཟེར་མི་འདི་ ལྷ་ཐོའི་ལྷམ་དང་པ་ འགོ་བཙུགས་ཉིན་དང་པ་ལས་ ལྷ་ཐོའི་ལྷ་མཇུག་གི་ ཉིན་ མཐའ་མཇུག་ཚུན་གྱི་ དུས་ཡུན་ལུ་གོ།
- (༣༢) “ཁྲལ་འབྲུལ་” ཟེར་མི་འདི་ རྟོན་ཚན་ ༥༧ པ་དང་ ༥༩ པའི་འོག་ལུ་སྤུལ་བའི་ ཁྲལ་འབྲུལ་ལུ་གོ།
- (༣༣) “ནང་ཁྲལ་མ་བཏབ་པའི་ཅ་ཆས་” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་དོན་ཅིག་ལས་ འགལ་བ་ཅིག་ ལཱ་བྱ་འཐབ་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ།

- (21) “ministry” means the Ministry of Finance, Royal Government of Bhutan;
- (22) “objection decision” means a decision made by the Department under section 104 or deemed to have been made under section 108;
- (23) “penalty” means a penalty imposed under this Act;
- (24) “person” means an individual or entity;
- (25) “records” includes:
 - (a) a book of account, document, paper, register, bank statement, receipt, invoice, voucher, contract or agreement; or
 - (d) any information or data stored on an electronic data storage device.
- (26) “reviewable decision” means to a decision made by either the taxation officer or the taxpayer that may be formally reviewed, allowing both the department and the taxpayer an opportunity to present their case under this Act.
- (27) “tax” means excise tax;
- (28) “taxation assessment “means a self-assessment, provisional assessment, re-assessment, or any other assessment of taxes and penalty made under this Act.
- (29) “taxation officer” means the Director-General, any officer of the Department, and any person appointed by the Government and empowered to exercise any power or discharge any function conferred upon such person under this Act;
- (30) “taxpayer” means a person manufacturing, importing, exporting, or dealing in excisable goods;
- (31) “tax period” means a calendar month, beginning at the start of the first day of the month and ending at the end of the last day of the month;
- (32) “tax return” refers to returns filed under sections 87 and 88;
- (33) “unexcised goods” means goods in respect of which a breach of the provisions of this Act has been committed.

ཡིག་ཆ་ཚུ་གི་སྐད་བསྒྲུབ།

༡༩༥ ལས་ཁུངས་ལུ་སྤྱོད་མི་ རྫོང་ཁ་དང་ དབྱིན་སྐད་ནང་མ་ཡིན་པའི་ ཡིག་ཆ་གང་རུང་ཅིག་ མི་ངོ་དེ་གིས་རྫོང་ཁ་ ཡང་
ན་ དབྱིན་སྐད་ནང་ སྐད་བསྒྲུབ་འབད་དགོ།

འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་དང་གཅིག་ཁར་མཉམ་འབྲེལ།

༡༩༩ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ ལག་ལེན་འཐབ་ནིའི་དོན་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ཁེ་སྲོང་འབག་མི་གཞན་ཚུ་གིས་ ལས་ཁུངས་ལུ་
གྲོགས་རམ་འབད་དགོ།

གསལ་ཐུལ་བན་དོན་ལུ་ གསོལ་རས།

༢༠༠ ལས་ཁུངས་ལུ་ ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ གཞུང་བཞེས་ ཡང་ན་ གཞུང་བཞེས་འབད་ནི་ལུ་ ལྷ་ཁྲིད་འབད་
པའི་ གསལ་ཐུལ་བན་དོན་སྤྱོད་མི་ལུ་ མི་ངོམ་ཅིག་ལུ་ གསོལ་རས་བྱིན་དགོ།

བོ་སྒྲིག་གི་སྒྲིགས་གཞི།

༢༠༡ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་ འབྲེལ་དོན་གྱིས་ ཡོགས་སུ་བན་སྟོན་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ རྒྱང་ཆོག་ནང་ལུ་མང་ཆོག་
ཡང་ཚུད་ནི་དང་ དབྱེ་བ་ཕོ་ཟེར་མི་ནང་ལུ་ དབྱེ་བ་མོ་ཡང་ཚུད།

༢༠༢ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ལུ་ མིང་ཆོག་གི་ གོ་དོན་གྱི་དབང་ཁུབ་དེ་ འབྲུག་གི་བཅའ་ཁྲིམས་གཞན་ གང་རུང་ནང་
བཀོད་པའི་གོ་དོན་ལས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་ དེས་ཆོག་འགྲེལ་མི་ལུ་ཡོད།

ཆོག་དན་གྱི་དབང་ཚད།

༢༠༣ རྫོང་ཁ་དང་ དབྱིན་སྐད་གྱི་ཆོག་དོན་གྱི་བར་ན་ གོ་དོན་མ་འདྲམ་རེ་འཐོན་པ་ཅིན་ རྫོང་ཁ་དང་ དབྱིན་སྐད་གཉིས་
ཆ་རའི་ ཆོག་དོན་ལུ་ ཆ་གནས་འདྲ་མཉམ་བཟུང་དགོ།

འཕྲི་སྟོན།

༢༠༤ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལུ་ ཁ་སྐོང་ ཡང་ན་ སྒྱུར་བཅོས་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་བཅས་ཀྱི་འཕྲི་སྟོན་འདི་ སྤྱི་ཆ་གསལ་གྱིས་
མཛད་དགོ།

Translation of documents

198. Any documents presented to the Department in language other than Dzongkha or English may be translated either into Dzongkha or English by the person.

Coordination with stakeholder

199. Other relevant stakeholders shall assist the Department in the implementation of this Act.

Reward for Informants

200. A person providing any information to the Department which leads to a seizure or confiscation of the excisable goods shall be rewarded.

Rules of construction

201. In this Act, unless the context indicates otherwise, the singular shall include plural, and masculine shall include the feminine.
202. For the purpose of this Act, the term defined thereunder shall prevail over a meaning that may be defined under any other laws of the Kingdom of Bhutan.

Authoritative text

203. In any instance of a difference in meaning between the Dzongkha and English text of this Act, each text shall be regarded as equally authoritative.

Amendment

204. The amendment of this Act by the way of addition, variation or repeal shall be effected by Parliament.

SCHEDULE 1

Heading (1)	BTC Code (2)	Commodity Description (3)	Unit (4)	Rate (5)
21.06		Food preparations not elsewhere specified or included		
	2106.10	Protein concentrates and textured protein substances:		
	2106.10.10	Pan masala	KGM	Nu. 2000
	2106.10.20	Supari (betel nut cuts/powder)	KGM	Nu. 2000
22.02		Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit, nut or vegetable juices of heading 20.09		
		Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:		
	2202.10.20	Aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	LTR	50%
		Other:		
	2202.91.00	Non-alcoholic beer	LTR	50%
	2202.99	Other:		
	2202.99.10	Ice coffee	LTR	50%
	2202.99.90	Other	LTR	50%
22.03		Beer made from malt		
	2203.00.00	Beer made from malt	LTR	Nu.1200 per litre alcohol content
22.04		Wine of fresh grapes, including fortified wines; grapes must other than that of heading 20.09		
	2204.10.00	Sparkling wine	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
		Other wine; grape must with fermentation prevented or arrested by addition of alcohol		
	2204.21.00	In containers holding 2 l or less	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2204.22.00	In containers holding more than 2 l but not more than 10 l		
	2204.29.00	Other		

	2204.30.00	Other grape must	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
22.05		Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances		
	2205.10.00	In containers holding 2 l or less	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2205.90.00	Other		
22.06		Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead, sake); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented beverages and non-alcoholic beverages not elsewhere specified or included		
	2206.00	Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented beverages and non-alcoholic beverages not elsewhere specified or included:		
	2206.00.10	Fermented beverages containing alcohol not elsewhere specified or included	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2206.00.20	Non-alcoholic fermented beverages not elsewhere specified or included	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
22.07		Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol. or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength		
	2207.10.00	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol. or higher	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2207.20.00	Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
22.08		Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol.; spirits, liqueurs and other spirituous beverages		
	2208.20.00	Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2208.30.00	Whiskies	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2208.40	Rum and other spirits obtained by distilling fermented sugarcane products:		

	2208.40.10	Rum	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2208.40.20	Tafia		
	2208.40.90	Other spirits obtained by distilling fermented sugarcane products		
	2208.50.00	Gin and Geneva	LTR	Nu. 1200 per litre alcohol content
	2208.60.00	Vodka	LTR	
	2208.70.00	Liqueurs and cordials	LTR	
	2208.90.00	Other	LTR	
24.01		Unmanufactured tobacco; tobacco refuse		
	2401.10.00	Tobacco, not stemmed/stripped	KGM	Nu. 1500
	2401.20.00	Tobacco, partially or wholly stemmed/stripped	KGM	Nu. 1500
	2401.30.00	Tobacco refuse	KGM	Nu. 1500
24.02		Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes		
	2402.10.00	Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	NMB	Nu. 40
	2402.20.00	Cigarettes containing tobacco	NMB	Nu. 10
	2402.90.00	Other	NMB	Nu. 10
24.03		Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; “homogenised” or “reconstituted” tobacco; tobacco extracts and essences		
		Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion:		
	2403.11.00	Water pipe tobacco specified in subheading note 1 to this chapter	KGM	Nu. 10000
	2403.19	Other		
	2403.19.10	Pipe tobacco	KGM	Nu. 10000
	2403.19.20	Biri	NMB	Nu. 10
	2403.19.90	Other	KGM	Nu. 10000
		Other:		
	2403.91.00	“homogenised” or “reconstituted” tobacco	KGM	Nu. 1500
	2403.99	Other		
	2403.99.10	Chewing tobacco (khani)	KGM	Nu. 1500
	2403.99.20	Jarda scented tobacco	KGM	Nu. 1500
	2403.99.30	Snuff	KGM	Nu. 1500
	2403.99.40	Cut-tobacco	KGM	Nu. 1500
	2403.99.90	Other	KGM	Nu. 10000

24.04		Products containing tobacco, reconstituted tobacco, nicotine, or tobacco or nicotine substitutes, intended for inhalation without combustion; other nicotine containing products intended for the intake of nicotine into the human body		
		Products intended for inhalation without combustion:		
	2404.11.00	Containing tobacco or reconstituted tobacco	KGM	100%
	2404.12.00	Other, containing nicotine	KGM	100%
	2404.19.00	Other	KGM	100%
		Other:		
	2404.91.00	For oral application	KGM	0%
	2404.92.00	For transdermal application	KGM	0%
	2404.99.00	Other	KGM	0%
85.43		Electrical machines and apparatus, having individual functions, not specified or included elsewhere in this Chapter		
	8543.40.00	Electronic cigarettes and similar personal electric vaporising devices	NMB	100%
8701		Tractors (other than tractors of heading 87.09).		
	8701.10.00	- Single axle tractors	NMB	0%
		Road tractors for semi-trailers:		
	8701.21.00	With only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)	NMB	0%
	8701.22.00	With both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion	NMB	0%
	8701.23.00	With both spark-ignition piston engine and electric motor as motors for propulsion	NMB	0%
	8701.24.00	With only electric motor for propulsion	NMB	0%
	8701.29.00	Other	NMB	0%
	8701.30.00	Track-laying tractors	NMB	0%
		Other, of an engineer power:		
	8701.91.00	Not exceeding 18 kW	NMB	0%
	8701.92.00	Exceeding 18 kW but not exceeding 37 kW	NMB	0%
	8701.93.00	Exceeding 37 kW but not exceeding 75 kW	NMB	0%
	8701.94.00	Exceeding 75 kW but not exceeding 130 kW	NMB	0%
	8701.95.00	Exceeding 130 kW	NMB	0%

87.02		Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver		
	8702.10.00	With only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)	NMB	3%
	8702.20.00	With both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion	NMB	1.5%
	8702.30.00	With both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion	NMB	1.5%
	8702.40.00	With only electric motor for propulsion	NMB	0%
	8702.90.00	Other	NMB	2%
87.03		Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars		
	8703.10	Vehicle specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles:		
	8703.10.10	Electrically operated	NMB	0%
	8703.10.20	With a hybrid power system	NMB	10%
	8703.10.90	Other	NMB	50%
		Other vehicles, with only a spark-ignition internal combustion piston engine:		
	8703.21.00	Of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc	NMB	35%
	8703.22.10	Of a cylinder capacity exceeding 1,000 cc but not exceeding 1,200 cc	NMB	35%
	8703.22.90	Of a cylinder capacity exceeding 1,200 cc but not exceeding 1,500 cc	NMB	45%
	8703.23.10	Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	50%
	8703.23.40	Of a cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	55%
	8703.24.00	Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	60%
		Other vehicles, with only a compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):		
	8703.31.00	Of cylinder capacity not exceeding 1,500 cc	NMB	50%
	8703.32.10	Of cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	55%
	8703.32.20	Of cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 2,500 cc	NMB	60%

	8703.33.10	Of cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	65%
	8703.33.20	Of cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	70%
	8703.40	Other vehicles, with both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion, other than those capable of being charged by plugging to external source of electric power:		
	8703.40.10	Of cylinder capacity not exceeding 1,500 cc	NMB	2%
	8703.40.20	Of cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	2%
	8703.40.30	Of cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 2,500 cc	NMB	2%
	8703.40.40	Of cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.40.50	Of cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.50	Other vehicles, with both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion, other than those capable of being charged by plugging to external source of electric power:		
	8703.50.10	Of cylinder capacity not exceeding 1,500 cc	NMB	2%
	8703.50.20	Of cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	2%
	8703.50.30	Of cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 2,500 cc	NMB	2%
	8703.50.40	Of cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.50.50	Of cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.60	Other vehicles, with both spark-ignition in-ternal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion, capable of being charged by plugging to external source of electric power:		
	8703.60.10	Of cylinder capacity not exceeding 1,500 cc	NMB	2%
	8703.60.20	Of cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	2%
	8703.60.30	Of cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 2,500 cc	NMB	2%
	8703.60.40	Of cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.60.50	Of cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	2%

	8703.70	Other vehicles, with both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion, capable of being charged by plug- ging to external source of electric power:		
	8703.70.10	Of cylinder capacity not exceeding 1,500 cc	NMB	2%
	8703.70.20	Of cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 1,799 cc	NMB	2%
	8703.70.30	Of cylinder capacity exceeding 1,799 cc but not exceeding 2,500 cc	NMB	2%
	8703.70.40	Of cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.70.50	Of cylinder capacity exceeding 3,000 cc	NMB	2%
	8703.80.00	Other vehicles, with only electric motor for propulsion	NMB	0%
	8703.90.00	Other	NMB	60%
87.04		Motor vehicles for the transport of goods		
	8704.10.00	Dumpers designed for off-highway use	NMB	5%
		Other, with only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):		
	8704.21.00	g.v.w. not exceeding 5 tonnes	NMB	3%
	8704.22.00	g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes	NMB	5%
	8704.23.00	g.v.w. exceeding 20 tonnes	NMB	5%
		Other, with only spark-ignition internal combustion piston engine:		
	8704.31.00	g.v.w. not exceeding 5 tonnes	NMB	2%
	8704.32.00	g.v.w. exceeding 5 tonnes	NMB	4%
		Other, with both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion:		
	8704.41.00	g.v.w. not exceeding 5 tonnes	NMB	0%
	8704.42.00	g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes	NMB	0%
	8704.43.00	g.v.w. exceeding 20 tonnes	NMB	0%
		Other, with both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion:		
	8704.51.00	g.v.w. not exceeding 5 tonnes	NMB	0%
	8704.52.00	g.v.w. exceeding 5 tonnes	NMB	0%

	8704.60.00	Other with only electric motor for propulsion	NMB	0%
	8704.90.00	Other	NMB	5%
87.05		Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire fighting vehicles, concrete mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units)		
	8705.10.00	Crane lorries	NMB	0%
	8705.20.00	Mobile drilling derricks	NMB	0%
	8705.30.00	Fire fighting vehicles	NMB	0%
	8705.40.00	Concrete mixer lorries	NMB	0%
	8705.90.00	Other	NMB	5%
87.06		Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of heading 87.01 to 87.05		
	8706.00.10	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.01	NMB	5%
	8706.00.20	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.02	NMB	5%
	8706.00.30	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of heading 87.03	NMB	50%
	8706.00.40	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.04	NMB	5%
	8706.00.50	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.05	NMB	5%
87.09		Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles.		
		-Vehicles:		
	8709.11.00	Electrical	NMB	0%
	8709.19.00	Other	NMB	5%
87.11		Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars		
	8711.10.00	With internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50 cc	NMB	10%

	8711.20.00	With internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 50 cc but not exceeding 250 cc	NMB	10%
	8711.30.00	With internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 250 cc but not exceeding 500 cc	NMB	25%
	8711.40.00	With internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500 cc but not exceeding 800 cc	NMB	30%
	8711.50.00	With internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800 cc	NMB	50%
	8711.60.00	With electric motor for propulsion	NMB	0%
	8711.90	Other:		
	8711.90.20	- Hybrid	NMB	10%
	8711.90.90	- Other	NMB	50%

ཟུར་དེབ་ ༡ པ།
གཞི་དཔྱད་ཀྱི་ལུ་ཉེས་བྱ།

ཨང་།	དོན་ཚན།	གཞི་དཔྱད་ཀྱི་ལུ་ཉེས་བྱ།	ཉེས་བྱ།
༡	༡༤༧	ར་ཁྲུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ དུས་ཐོག་ཁར་ ཁྲུང་ལོ་བུ་ལྷན་པའི་ ཡང་ ན་ གསལ་སྤྱོད་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཡིག་ ཆ་གཞན་བཏོན་ནི་ལས་ འཕྲུལ་ཤོར་འབྱུང་ བའི་སྐབས།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁྲུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲུང་ གཉིས་ལྷན་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྱམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ཁྲུངས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
༢	༡༤༨	དོན་ཚན་ ༡༤༤ པ་ལོག་གི་ བཀོད་རྒྱ་ཅིག་ ལུ་ ཆ་གཞན་བཞག་ནི་ལས་འཕྲུལ་ཤོར།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲུངས་གཙོ་བོ་ གྲུབ་པའི་ཉེས་པ་ལས་ ཁྲུང་མ་སྤྱོད་ཚུན་ ཉེས་བསྐྱར་ཉེས་བྱ་ དདུལ་ཀྱམ་ ༥༠༠.༠༠ རེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ཁྲུངས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
༣	༡༥༠(༡)	ར་ཁྲུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ དོ་ དམ་ ཡང་ན་ གཞི་དཔྱད་ཐོག་ལུ་ཡོད་ པའི་ རྒྱ་དངོས་ ཉན་སྤྱོད་འབད་ནི་འི་ཅིས་ རྒྱབ་མི།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ དདུལ་ཀྱམ་ ༥༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ཁྲུངས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༤	༡༥༠(༢)(ཀ)	ར་ཁྲུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ དོ་ དམ་ ཡང་ན་ གཞི་དཔྱད་ཐོག་ ཡང་ན་ བཅོལ་འཛིན་གྱི་དབང་ལུ་བསྐྱབ་པའི་ རྒྱ་ དངོས་ བསྐྱམས་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ བཅག་ དཀྱིལ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ མེད་པ་བཏང་ནི།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ དདུལ་ཀྱམ་ ༥༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ཁྲུངས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༥	༡༥༠(༢)(ཁ)	དོ་དམ་ ཡང་ན་ གཞི་དཔྱད་ཐོག་ ཡང་ན་ བཅོལ་བཟུང་གི་དབང་ལུ་བསྐྱབ་ཡོད་མི་ རྒྱ་ དངོས་དང་འབྲེལ་བའི་ ཡིག་ཆ་ཚུ་ ར་ ཁྲུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ རྒྱ་ དངོས་ཉེན་སྲུང་ ཡང་ན་ གཞི་དཔྱད་ཀྱི་ ཅིག་གི་ རྒྱབ་བྱེད་བཅའ་རྒྱུ་ སྤྱོད་འགོ་ག་ གི་དོན་ལུ་ མེད་པ་གཏང་ནི།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ དདུལ་ཀྱམ་ ༥༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ཁྲུངས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༦	༡༥༡	ར་ཁྲུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ ལས་ ཁྲུངས་ལུ་ འོས་འབྲེལ་ལྷན་པའི་ མཐུན་ ཀྱིན་སྤྱོད་ནི་ལས་འཕྲུལ་ཤོར་འབྱུང་ནི།	ཁྲུངས་གཙོ་བོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དདུལ་ཀྱམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཅོལ་ ཁྲུངས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།

SCHEDULE 2
SANCTIONS FOR OFFENCES

S/N	Section	Offence	Sanctions
1	167	Failure to file return, declaration or other documents by due date without reasonable cause	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount which the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for petty misdemeanour or to both.
2	169	Failure to comply with an order under section 168	On conviction, liable to a fine of Nu.500.00 per day from the date of conviction till the date of payment or imprisonment for misdemeanour, or to both.
3	170(1)	Rescuing or attempting to rescue property subject to detention, seizure or confiscation without reasonable cause	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.500,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
4	170(2)(a)	Staving, breaking or destroying property subject to detention, seizure or confiscation without reasonable cause	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.500,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
5	170(2)(b)	Destroying documents relating to property subject to detention, seizure or confiscation without reasonable cause, to prevent securing of the property or discovery of the proof of an offence	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.500,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
6	172	Failure to provide all reasonable facilities and assistance to the Department without reasonable cause	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for violation, or to both.

ཧ	༡༧༣(༡)	གཡོ་སྤྱོད་ཅན་གྱི་ཡིག་ཆ་ རྒྱུ་སྐྱོད་འཐབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ གྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༩	༡༧༣(༢)	ཤེས་རྟོགས་ ཡང་ན་ སྤང་མེད་གྱི་སློལས་ བཟྍད་བཀོད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ གྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༩	༡༧༣(༣)	ར་ཁུངས་ལྷན་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ ཡང་ རྒྱ་ སྤང་མེད་གྱི་སློལས་ གཡོ་སྤྱོད་ཅན་གྱི་ ཡིག་ཆ་ཕུལ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ གྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༠	༡༧༣(༤)	ཡིག་ཆ་ཚུ་ རྒྱུ་མ་བཟོ་ནི་ ཡང་ན་ མ་ བདེན་མ་བཟོ་ ཡང་ན་ རྒྱུ་མ་ ཡང་ན་ མ་བདེན་མ་བཟོ་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཆ་ཚུ་ ལག་ ལེན་འཐབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ གྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༡	༡༧༣(༥)	གཡོ་སྤྱོད་སློལས་ ཡིག་ཆ་བྲིས་བསྐབ་ འབད་ནི་དང་ ལས་ཁུངས་གྱི་ལས་རྟགས་ དང་ མིང་རྟགས་དང་ མིང་ཡིག་ ཡང་ རྒྱུ་མ་མཚན་གཞན་རིགས་ རྒྱུ་ མ་བཟོ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ གྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་གྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༢	༡༧༤	ཤེས་རྟོགས་གྱི་སློལས་ ཁྲལ་དོན་འགོ་ དཔོན་ཅིག་ལུ་ ལཱ་འགན་འགུབ་པའི་སྐབས་ བཀག་ཆ་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དདུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ གཉིས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༣	༡༧༥(༡)	ཐད་ཀར་དུ་ ཡང་ན་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་ སློལས་ ཁྲིམས་འགལ་གྱི་སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ འབྲེམ་མ་ཚུ་གི་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲིམས་འགལ་ ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ ཐོབ་ཡོད་མི་དང་ དོ་མཉམ་ པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟན་ པའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།

7	173(1)	Maintaining fraudulent records	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
8	173(2)	Deliberate or reckless making of statement	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
9	173(3)	Filing a fraudulent document recklessly or without reasonable excuse	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
10	173(4)	Counterfeiting or falsifying documents or use of counterfeit or falsified documents	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both
11	173(5)	Fraudulent alteration of documents and counterfeiting Department's seal, signature, initials or other marks	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both
12	175	Deliberately obstructing a taxation officer in performance of duties	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for violation, or to both.
13	177(1)	Directly or indirectly asking for unlawful payments or rewards	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful payment received or imprisonment for value based, or to both.

༡༤	༡༧༧(༡)	ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་དང་ གྲོས་ངན་ བཤམ་ནི་ ཡང་ན་ གྲོས་ངན་བཤམ་ནིའི་ ཕྱིས་རྒྱབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲིམས་འགལ་ ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ ཐོབ་ཡོད་མི་དང་ རོ་མཉམ་ པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༥	༡༧༧(༢)	ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ མི་ངོས་གཞན་ ཅིག་ལུ་ འོས་འབབ་མེད་པའི་ ཁེ་ཕན་ ཡང་ རྒྱལ་ས་བཟུང་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དངུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༦	༡༧༧(༣)	བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ གཞོད་འཇལ་ ཅིག་ སྤྱོད་འགོག་ ཡང་ན་ སྤྱོད་འབད་ ནི་ལས་ འཕུས་ཤོར་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དངུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༧	༡༧༨(༡)	ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ ཁྲིམས་ འགལ་སྤྱོད་ཆ་ ཡང་ན་ གསལ་རས་བྱིན་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲིམས་འགལ་ ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ ཐོབ་ཡོད་མི་དང་ རོ་མཉམ་ པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་ པའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༨	༡༧༨(༢)	ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་དང་ གྲོས་ངན་ བཤམ་ནི་ ཡང་ན་ བཤམ་ནིའི་ཕྱིས་རྒྱབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲིམས་འགལ་ ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ ཐོབ་ཡོད་མི་དང་ རོ་མཉམ་ པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༡༩	༡༧༨(༣)	ཁྲིམས་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་སྤེལ་ བཟོ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁྲིམས་འགལ་ ཐོག་གི་སྤྱོད་ཆ་ སྤྱོད་ཡོད་མི་དང་ རོ་མཉམ་ པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་ བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༢༠	༡༧༨(༤)	ཁྲལ་དོན་འགོ་དཔོན་ཅིག་ལུ་ འཛིགས་སྤྱུལ་ འབད་ནི་ ཡང་ན་ དབང་ཤུགས་བཏོན་ནི་ ཡང་ན་ བསུན་འཆར་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ དངུལ་ཀྲམ་ ༥༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ ན་ ཉེས་པ་ཡངས་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆ་ར།
༢༡	༡༨༡	གཡོ་སྤྱིའི་ཐོག་ལས་ རང་ཁྲལ་ལས་ཟུར་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྷབས་ཀྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ དངུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆ་ར།

14	177(2)	Collusion or attempted collusion with a taxation officer	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful payment received or imprisonment for misdemeanour, or to both.
15	177(3)	Giving of undue advantage or favor by taxation officer to self or another person	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
16	177(4)	Failure to prevent or report commission of an offence under the Act	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000 or imprisonment for violation, or to both.
17	178(1)	Offering unlawful payments or rewards to a taxation officer	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful payment awarded or imprisonment for value based, or to both.
18	178(2)	Collusion or attempted collusion with a taxation officer	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful payment received or imprisonment for misdemeanour, or to both.
19	178(3)	Impersonating a taxation officer	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful payment awarded or imprisonment for misdemeanour, or to both.
20	178(4)	Threatening, intimidating or harassing a taxation officer	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.500,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
21	181	Fraudulent evasion of excise tax	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.

༢༢	༡༥༩	ནང་ཁྲལ་མ་སྟོད་པར་ ཅ་ཆས་ ནང་འདྲེན་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཆོང་འབབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྔ་བས་ཀྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ནདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༢༣	༡༥༩(༡)(ཀ)	ནང་ཁྲལ་མ་སྟོད་པའི་ཅ་ཆས་ བདག་ཐོག་ བཞག་ནི་ ཡང་ན་ མཛོད་བཞག་འབད་ ནི་ ཡང་ན་ སྐལ་ལཱ་འདྲེན་འབད་ནི་ ཡང་ ན་ ཤེས་རྟགས་སྟོ་ལས་ ལག་པར་བཞག་ ནི་ ཡང་ན་ སྤྲོ་བཞག་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྔ་བས་ཀྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ནདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༢༤	༡༥༩	ནང་ཁྲལ་མ་སྟོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་གི་ ཉེ་ཆོང་ དང་འབྲེལ་བའི་ ཆོང་ལུ་གཞི་བཙུགས་ལུ་ ཤེས་རྟགས་སྟོ་ལས་ སྟོན་བྱེད་སྟོན་ནི་ ཡང་ ན་ ཉི་ཅུ་སྟོན་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྔ་བས་ཀྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ནདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༢༥	༡༥༥(༡)	ཅ་དམ་ཆོད་འཛིན་ ཡང་ན་ ནང་ཁྲལ་ཆོད་ འཛིན་ནང་ལས་ ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ཅ་ཆས་ ཚུ་ གཞན་ཁར་བསྐལ་ཡལ་ནི་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ བཏོན་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ལས་ཁུངས་ ཀྱིས་བརྟག་ཞིབ་འབད་ཡོད་པའི་ ཁྲལ་ གཉིས་ལྔ་བས་ཀྱི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ནདུལ་ ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠ ག་མཐོ་མི་དེ་ ཡང་ན་ གནས་གོང་ལུ་བརྟེན་པའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ ན་ གཉིས་ཆར།
༢༦	༡༥༥(༢)(ཀ)	ཆོག་ཐམ་མེད་པར་ ནང་ཁྲལ་ཕོག་པའི་ ཅ་ ཆས་བཟོ་འདྲེན་འབད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ ནདུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
༢༧	༡༥༥(༢)(ཁ)	ཆོག་མེད་པར་ བཟོ་ཆང་དམ་སྦྱིས་བཀང་ནི་ སྒྲ་བསྐྱེས་འབད་ནི་ འདུས་འབྱུབ་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཁྱད་ཆོས་སྦྱར་བཙོན་གཏང་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ ནདུལ་ཀྲམ་ ༡༠༠,༠༠༠.༠༠ མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།

22	182	Importing or exporting unexcised goods	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
23	183(1)(a)	Possessing, storing, conveyancing or knowingly harbour or conceal unexcised goods	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
24	184	Knowingly advancing or furnishing money for establishing or conducting business comprising sale and purchase of unexcised goods	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
25	185(1)	Illegal removal or withdrawal of excisable goods from excise control or customs control	On conviction, liable to a fine equal to twice the tax amount the department assesses or Nu.100,000, whichever is higher or imprisonment for value based, or to both.
26	185(2)(a)	Manufacturing excisable goods without permit	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
27	185(2)(b)	Bottling, blending, compounding or varying intoxicating liquors without permit	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.

29	124(2)(ག)	ཚོག་ཐམ་མེད་པར་ བཟི་ཆང་གི་རང་གཤིས་ སྒྱར་ཐོག་བཙོང་ནི་ལུ་ རང་གཤིས་སྒྱར་ བཙོང་གཏང་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དྲུལ་ཀྱམ་ 100,000.00 མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
30	124(2)(ང)	ཚོག་ཐམ་མེད་པར་ ཉང་ཁུལ་དོས་ཁང་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དྲུལ་ཀྱམ་ 100,000.00 མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
31	124(3)	ཉོ་སྤྱོད་ ཡང་ན་ ཚོང་སྒྱར་གྱི་དོན་ལུ་ བཟི་ ཆང་ལུ་ གཞོད་ཚུལ་བྱ་བསྐྱེས་རྒྱབ་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དྲུལ་ཀྱམ་ 100,000.00 མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
32	124(4)	གནད་ཚུལ་བྱ་བསྐྱེས་ཡོད་པའི་ བཟི་ཆང་ ཤེས་རྟོགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ས་ མཛོད་བཞག་འབད་ ནི་ ལག་པར་བཞག་ནི་ ཡང་ན་ བདག་ ཐོག་བཞག་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དྲུལ་ཀྱམ་ 100,000.00 མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
33	125	ཁུལ་ལོག་སྤྱོད་ལུ་ ཁྲིམས་འགལ་གྱི་ ཐོབ་ ལམ་བཞོད་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ ཁུལ་ལོག་སྤྱོད་ ལུ་ ཁྲིམས་འགལ་གྱི་ཐོབ་བཞོད་དང་ རྒྱ་ མཉམ་པའི་ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ ཕྱའི་བཙོན་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།
34	126	ཚོག་ཐམ་ཕྱིར་བཏོན་འབད་བའི་ཤུལ་ རྟོས་ ཁང་ནང་ལས་ ཅ་ཆས་ཚུ་བཏོན་ནི་ལས་ འཐུས་ཤོར་འབྱུང་ནི།	ཁྲིམས་གཙོད་གྲུབ་པའི་ཤུལ་ འགལ་ཤོར་ལུ་ དྲུལ་ཀྱམ་ 100,000.00 མ་ལྷག་པའི་ ཉེས་བྱ་ ཡང་ན་ ཉེས་པ་ཡངས་ཕྱའི་བཙོན་ ཁྲིམས་ ཡང་ན་ གཉིས་ཆར།

28	185(2)(c)	Denaturing spirits for sale as denatured spirit without permit	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
29	185(2)(d)	Operating an excise warehouse without permit	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
30	186(1)	Adding deleterious substances to intoxicating liquor for consumption or sale	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
31	186(2)	Knowingly stores, keeps or possess intoxicating liquor with deleterious substances added	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000 or imprisonment for misdemeanour, or to both.
32	187	Unlawful claims for drawback	On conviction, liable to a fine equal to the unlawful claims for drawback or imprisonment for misdemeanour, or to both.
33	188	Failure to remove goods from excise warehouse after permit is removed	On conviction, liable to a fine not exceeding Nu.100,000.00 or imprisonment for misdemeanour, or to both.

